

# *Compact Disc Player*

---

Bedienungsanleitung \_\_\_\_\_ **DE**

Gebruiksaanwijzing \_\_\_\_\_ **NL**

Bruksanvisning \_\_\_\_\_ **SE**



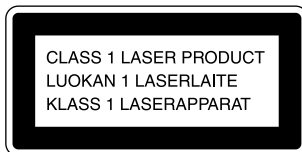
*CDP-CE545*

## ACHTUNG

**Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.**

**Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.**

Dieses Gerät wurde als Laser-Gerät der Klasse 1 (CLASS 1 LASER) klassifiziert. Das entsprechende Etikett (CLASS 1 LASER PRODUCT) befindet sich außen an der Rückseite des Geräts.



## Willkommen!

Danke, daß Sie sich für diesen CD-Player von Sony entschieden haben. Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Geräts bitte genau durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

## Zu dieser Bedienungsanleitung

Die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung beziehen sich auf Modell CDP-CE545.

### Konventionen in dieser Anleitung

- Die Anweisungen in dieser Anleitung beziehen sich auf die Bedienelemente am Gerät. Sie können jedoch auch die Bedienelemente mit der gleichen oder einer ähnlichen Bezeichnung an der Fernbedienung benutzen.
- In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Symbole verwendet:



Gibt an, daß Sie für die betreffende Funktion die Fernbedienung verwenden können.



Kennzeichnet Hinweise und Tips, mit denen sich eine Funktion leichter ausführen läßt.

# INHALT

---

## Vorbereitungen

Auspacken .....	4
Anschließen des Systems .....	4
Anschließen eines anderen CD-Players .....	6

---

Wiedergeben einer CD .....	8
----------------------------	---

---

## Wiedergeben von CDs

Das Display .....	10
Auswechseln von CDs während der Wiedergabe einer CD .....	12
Ansteuern einer bestimmten CD .....	13
Ansteuern eines bestimmten Titels .....	13
Ansteuern einer bestimmten Passage in einem Titel .....	14
Wiederholte Wiedergabe .....	14
Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge (Shuffle Play) .....	15
Zusammenstellen eines eigenen Programms (Program Play) .....	16
Steuern eines anderen CD-Players (Advanced Mega Control) .....	18
Abwechselnde Wiedergabe (No-Delay Play/X-Fade Play) .....	20

---

## Aufnahmen von CDs

Aufnahmen Ihres individuellen Programms .....	21
Aufnahmen einer CD mit Angabe der Bandlänge (Time Edit) .....	21
Ein- und Ausblenden .....	22
Einstellen des Aufnahmepegels (Peak Search) .....	23

---

## Speichern von Daten zu CDs (Custom Files)

Wozu lassen sich Custom Files verwenden? .....	24
Betiteln von CDs (CD-Name) .....	24
Speichern bestimmter Titel (Delete Bank) .....	26

---

## Weitere Informationen

Sicherheitsmaßnahmen .....	27
Hinweise zu CDs .....	27
Störungsbehebung .....	28
Technische Daten .....	28

---

## Index

Index .....	29
-------------	----

## Auspacken

Überprüfen Sie die Lieferung bitte auf Vollständigkeit:

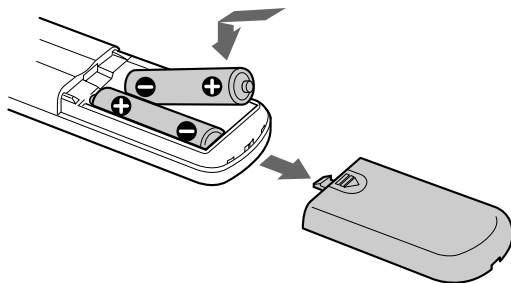
- Audiokabel (1)
- Fernbedienung (1)
- R6-Batterien (Größe AA) (2)

## Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

Sie können den CD-Player mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern. Legen Sie zwei R6-Batterien (Größe AA) in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Achten Sie dabei auf richtige Polarität: Plus- und Minus-Pol der Batterien müssen den Markierungen im Batteriefach entsprechen.

Setzen Sie die Batterien mit dem negativen Pol (-) zuerst ein, und drücken Sie sie dann nach unten, bis der positive Pol (+) mit einem Klicken einrastet.

Wenn Sie die Fernbedienung benutzen, richten Sie sie auf den Sensor  am CD-Player.



## Austauschen der Batterien

Bei normalem Gebrauch halten die Batterien etwa 6 Monate. Wenn sich das Gerät über die Fernbedienung nicht mehr steuern läßt, tauschen Sie alle Batterien gegen neue aus.

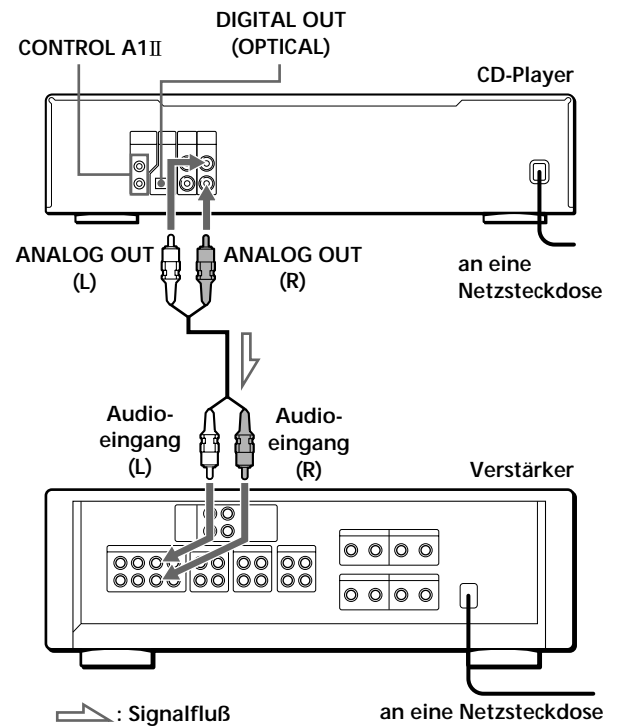
## Hinweise

- Lassen Sie die Fernbedienung nicht an einem sehr warmen oder feuchten Ort liegen.
- Achten Sie – besonders beim Austauschen der Batterien – darauf, daß keine Fremdkörper ins Gehäuse der Fernbedienung geraten.
- Setzen Sie den Fernbedienungssensor weder direktem Sonnenlicht noch irgendwelchen Lichtquellen aus. Direkte Lichteinstrahlung kann zu einer Fehlfunktion führen.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen wollen, nehmen Sie die Batterien heraus, damit nicht durch auslaufende oder korrodierende Batterien Schäden entstehen.

## Anschließen des Systems

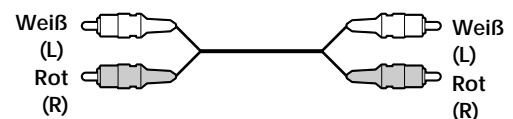
### Übersicht

Im folgenden wird beschrieben, wie der CD-Player an einen Verstärker angeschlossen wird. Bitte achten Sie darauf, sämtliche Geräte auszuschalten, bevor Sie irgendwelche Verbindungen vornehmen.



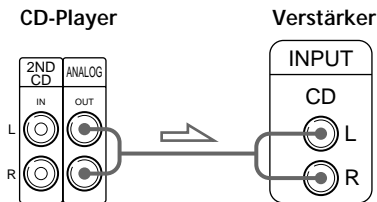
### Was für Kabel benötigen Sie?

Audiokabel (mitgeliefert) (1)



## Anschließen

Achten Sie beim Anschließen des Audiokabels darauf, die farbcodierten Stecker in die entsprechenden Buchsen des jeweiligen Geräts zu stecken: Rot (rechts) in die rot gekennzeichnete Buchse, Weiß (links) in die weiß gekennzeichnete Buchse. Stecken Sie die Stecker fest in die Buchsen hinein. Andernfalls können Störgeräusche auftreten.



### ☛ Sie können den Ausgangspegel auf den Verstärker einstellen

Drücken Sie ANALOG OUT LEVEL +/- auf der Fernbedienung. Sie können den Ausgangspegel um bis zu -20 dB reduzieren.

Wenn Sie den Ausgangspegel reduzieren, erscheint „FADE“ im Display.

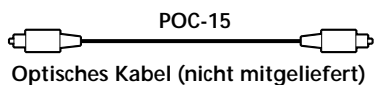
#### Hinweis

Wenn Sie während einer Aufnahme die Tasten ANALOG OUT LEVEL +/- auf der Fernbedienung drücken, ändert sich der Aufnahmepegel, auch wenn er am Kassettendeck usw. voreingestellt ist.

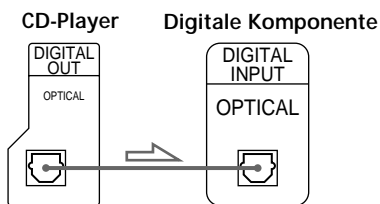
- Bei einer digitalen Komponente wie einem digitalen Verstärker, einem D/A-Converter, einem DAT- oder MD-Gerät

Schließen Sie die Komponente über ein optisches Kabel (nicht mitgeliefert) an den Anschluß DIGITAL OUT (OPTICAL) an. Nehmen Sie die Kappe ab, und schließen Sie das optische Kabel hier an.

Beachten Sie bitte, daß bei dieser Verbindung weder die Ein- und Ausblendefunktion (Seite 22) noch die Time Fade-Funktion (Seite 23) zur Verfügung stehen.



Optisches Kabel (nicht mitgeliefert)



#### Hinweis

Bei einer Verbindung über den Anschluß DIGITAL OUT (OPTICAL) können Störgeräusche auftreten, wenn Sie andere CDs als Musik-CDs wiedergeben, zum Beispiel eine CD-ROM.

- ☛ Bei einem Gerät von Sony, das mit einer Buchse CONTROL A1II (oder CONTROL A1) ausgestattet ist Schließen Sie das Gerät über die Buchse CONTROL A1II (oder CONTROL A1) an. Die Bedienung von Audioanlagen, die aus unterschiedlichen Geräten von Sony bestehen, läßt sich so vereinfachen. Näheres dazu finden Sie in der ergänzenden Anleitung „CONTROL A1II Control System“.

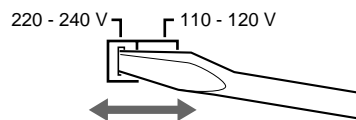
### ☛ Wenn Sie zusammen mit diesem CD-Player einen anderen CD-Player von Sony verwenden

Sie können die mitgelieferte Fernbedienung so einstellen, daß sie nur diesen Player steuert.

- Wenn der Befehlsmodus des anderen Players eingestellt werden kann:  
Stellen Sie den Schalter CD1/2/3 auf der Fernbedienung dieses Players auf CD1 (werkseitige Einstellung), und stellen Sie die Fernbedienung des anderen Players auf CD2 oder CD3 ein.
- Wenn der Befehlsmodus des anderen Players nicht eingestellt werden kann:  
Stellen Sie den Schalter CD1/2/3 auf der Fernbedienung dieses Players auf CD2 oder CD3. Wenn Sie diesen Player mit einem anderen CD-Player von Sony verbinden, müssen Sie den Befehlsmodus beider Player einstellen. Einzelheiten dazu finden Sie unter „Anschließen eines anderen CD-Players“ auf Seite 6.

## Einstellen des Spannungswählschalters (nur für Modelle mit Spannungswählschalter)

Achten Sie darauf, daß der Spannungswählschalter an der Rückseite des Geräts auf die lokale Stromversorgung eingestellt ist. Stellen Sie den Schalter gegebenenfalls mit Hilfe eines Schraubenziehers in die richtige Position, bevor Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose anschließen.



## Anschließen des Netzkabels

Schließen Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose an.

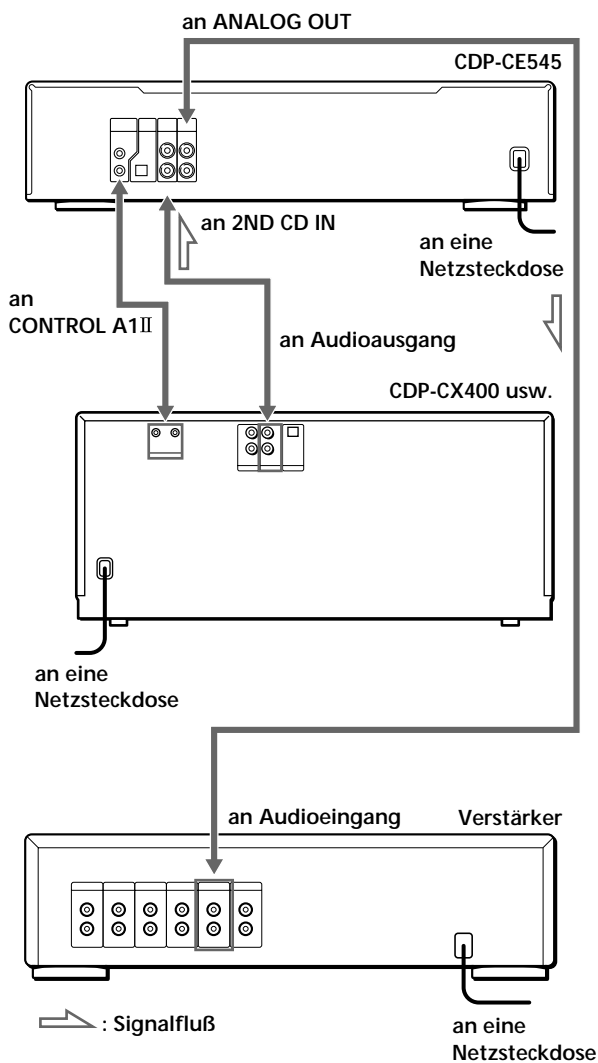
## Transportieren des CD-Players

Bevor Sie den CD-Player transportieren, bringen Sie wie im folgenden beschriebenen den internen Mechanismus in die Transportposition.

- 1 Nehmen Sie alle CDs aus der CD-Lade.
- 2 Drücken Sie  $\cong$  OPEN/CLOSE, um die CD-Lade zu schließen.  
Im Display erscheint die Anzeige „-NO DISC-“.
- 3 Warten Sie 10 Sekunden, und drücken Sie dann POWER, um den CD-Player auszuschalten.

## Anschließen eines anderen CD-Players

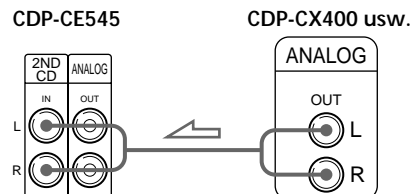
Sie können einen CD-Player von Sony, in den 5, 50, 200, 300 oder 400 CDs eingelegt werden können, als zweiten CD-Player über diesen CD-Player steuern, sofern er mit einer Buchse CONTROL A1II (oder CONTROL A1) ausgestattet ist und sich sein Befehlsmodus auf CD 3 einstellen läßt. Wenn Sie diesen CD-Player an einen Verstärker angeschlossen haben, gehen Sie wie unten erläutert vor. Achten Sie darauf, beide Player vor dem Anschließen auszuschalten.



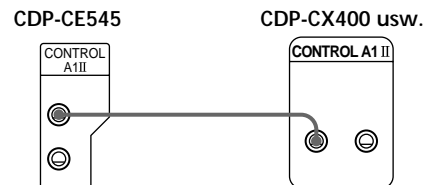
Welche Kabel sind erforderlich?

- Audiokabel (1) (Verwenden Sie das mit dem anzuschließenden Player gelieferte Kabel.)
- Monaurales (2P) Kabel mit Ministecker (1) (nicht mitgeliefert)

- 1 Verbinden Sie die Player mit einem Audiokabel (siehe „Anschließen“ auf Seite 5).

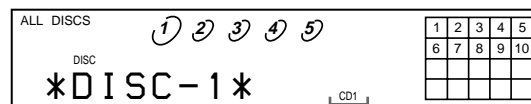


- 2 Verbinden Sie die Player mit einem monauralen (2P) Kabel mit Ministecker.



Näheres zu dieser Verbindung finden Sie in der ergänzenden Anleitung „CONTROL A1II Control System“.

- 3 Lassen Sie den Befehlsmodus dieses CD-Players auf CD1 stehen (werkseitige Einstellung), und stellen Sie den Wählschalter des anderen Players auf CD3. Überprüfen Sie im Display den aktuellen Befehlsmodus dieses Players. Beim Modus CD3 müssen Sie den Modus wie auf der nächsten Seite beschrieben ändern.



Aktueller Befehlsmodus

Wenn die Einstellung an beiden Playern vorgenommen wurde, stellen Sie die Schalter CD1/2/3 auf den Fernbedienungen entsprechend ein.

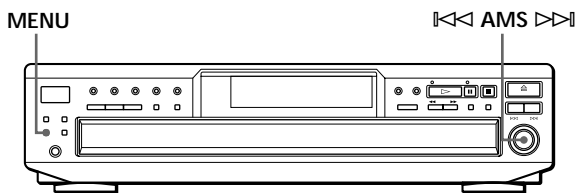
Näheres zum Steuern des zweiten CD-Players finden Sie unter „Steuern eines anderen CD-Players“ auf Seite 18 und unter „Abwechselnde Wiedergabe“ auf Seite 20.

- 4 Schließen Sie das Netzkabel beider CD-Player an eine Netzsteckdose an.

**Hinweise**

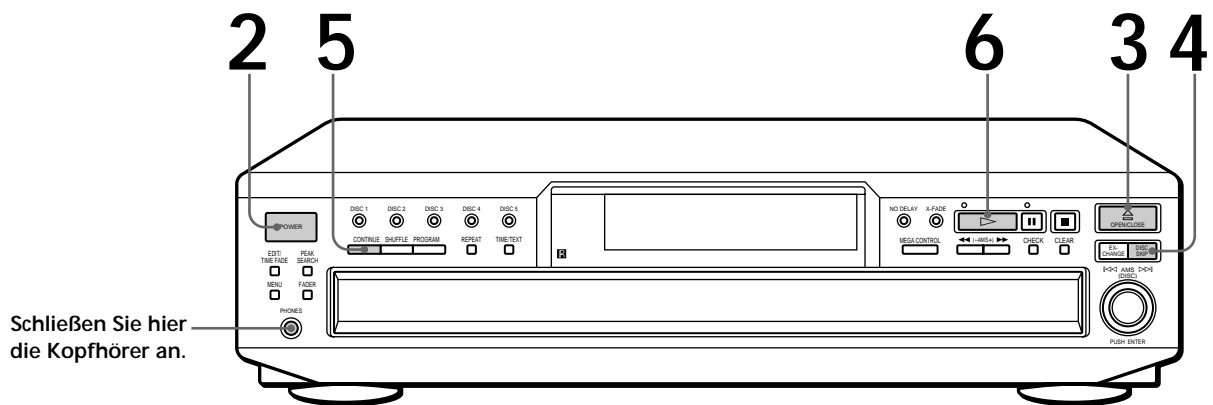
- Schließen Sie nur einen CD-Player, den Sie als zweiten Player verwenden wollen, an die Buchsen 2ND CD IN dieses CD-Players an.
- Verbinden Sie den Anschluß DIGITAL OUT (OPTICAL) dieses CD-Players nicht mit dem Verstärker, wenn Sie einen zweiten CD-Player anschließen.

**Ändern des Befehlsmodus des Players**



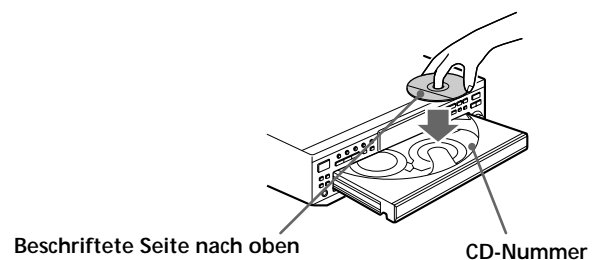
- 1 Drücken Sie MENU.
- 2 Drehen Sie AMS, und wählen Sie „COMMAND MODE“.
- 3 Drücken Sie AMS.  
Der aktuelle Befehlsmodus erscheint.
- 4 Drehen Sie AMS, und wählen Sie CD1 oder CD2. Drücken Sie dann erneut AMS.

# Wiedergeben einer CD



- Auf den Seiten 4 - 5 finden Sie Informationen zum Anschließen des Systems.

- 1 Schalten Sie den Verstärker ein, und wählen Sie die CD-Player-Position, so daß der Ton dieses CD-Players wiedergegeben wird.
- 2 Schalten Sie mit dem Netzschalter POWER den CD-Player ein.
- 3 Drücken Sie  $\cong$  OPEN/CLOSE, und legen Sie eine CD in ein CD-Fach ein.




- 4 Um weitere CDs einzulegen, drücken Sie DISC SKIP, und legen Sie die CDs in der Reihenfolge ein, in der Sie sie abspielen wollen.



Bei jedem Tastendruck dreht sich der CD-Teller weiter, und Sie können eine weitere CD in die leeren CD-Fächer einlegen. Der CD-Player spielt zuerst die CD im vorderen Fach ab.

- 5 Wählen Sie mit der Taste CONTINUE den Modus ALL DISCS (alle CDs) oder 1 DISC (1 CD) Continuous Play. Mit jedem Tastendruck auf CONTINUE erscheint abwechselnd „ALL DISCS“ oder „1 DISC“ im Display.

Wählen Sie	zur Wiedergabe
ALL DISCS	aller CDs im CD-Player in der Reihenfolge der Numerierung
1 DISC	nur der von Ihnen ausgewählten CD




 Sie können die CD auswählen, die zuerst wiedergegeben werden soll. Drücken Sie eine der Tasten DISC 1 - 5.


 Sie können den Ausgangspegel auf den Verstärker einstellen . Drücken Sie ANALOG OUT LEVEL +/- auf der Fernbedienung. Sie können den Ausgangspegel um bis zu -20 dB reduzieren. Wenn Sie den Ausgangspegel reduzieren, erscheint „FADE“ im Display. Die Lautstärke der Kopfhörer ändert sich ebenfalls, wenn Sie den Ausgangspegel einstellen.

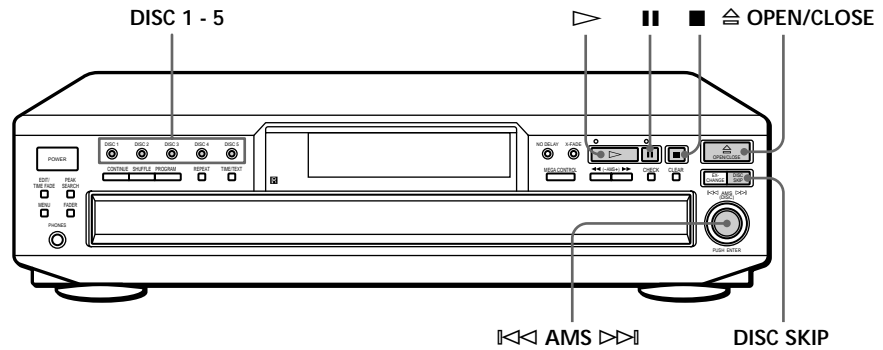
**Hinweis**




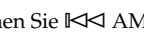
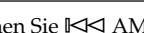

Wenn Sie während einer Aufnahme die Tasten ANALOG OUT LEVEL +/- auf der Fernbedienung drücken, ändert sich der Aufnahmepegel, auch wenn er am Kassettendeck usw. voreingestellt ist.

**6** Drücken Sie . Die CD-Lade schließt sich, und der CD-Player gibt alle Titel einmal wieder (normale Wiedergabe). Stellen Sie die Lautstärke am Verstärker ein.

**So stoppen Sie die Wiedergabe**

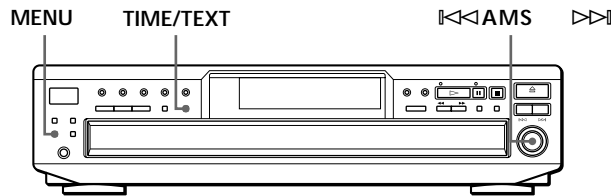
Drücken Sie .



Zum	Gehen Sie folgendermaßen vor:
Pausieren	Drücken Sie  .
Fortsetzen der Wiedergabe nach einer Pause	Drücken Sie  oder  .
Weiterschalten zum nächsten Titel	Drehen Sie  im Uhrzeigersinn.
Zurückgehen zum vorigen Titel	Drehen Sie  gegen den Uhrzeigersinn.
Weiterschalten zur nächsten CD	Drücken Sie DISC SKIP.
Direkten Ansteuern einer CD	Drücken Sie DISC 1 - 5.
Stoppen der Wiedergabe und Herausnehmen der CD	Drücken Sie  .

## Das Display

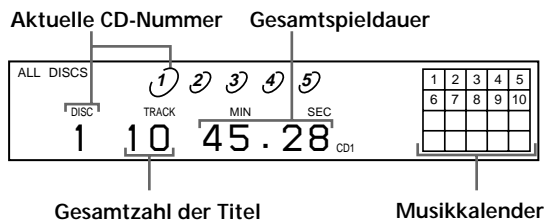
Im Display werden Informationen zu den in die CD-Fächer eingelegten CDs angezeigt.



## Anzeigen von Gesamtzahl und Gesamtspieldauer der Titel

Drücken Sie TIME/TEXT, bevor Sie die Wiedergabe starten.

Im Display erscheinen die aktuelle CD-Nummer, die Gesamtzahl der Titel, die Gesamtspieldauer und der Musikkalender.



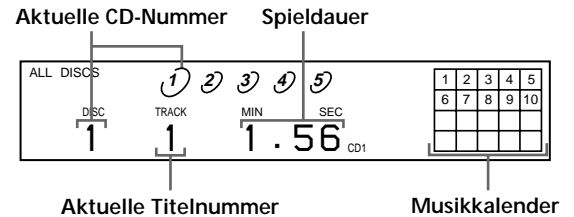
Diese Informationen erscheinen auch, wenn Sie mit der Taste  $\cong$  OPEN/CLOSE die CD-Lade schließen. Titel mit einer Nummer über 20 können im Musikkalender nicht angezeigt werden.

### Hinweise zur Anzeige der CD-Nummer

- Die Hervorhebung der CD-Nummer durch einen roten Kreis zeigt an, daß die CD wiedergabebereit ist.
- Wenn alle Titel auf einer CD abgespielt worden sind, verschwindet der Halbkreis.
- Wenn ein CD-Fach leer ist, verschwinden der Halbkreis und die CD-Nummer.

## Anzeigen von Informationen während der Wiedergabe

Während der Wiedergabe einer CD erscheinen im Display die Nummer der aktuellen CD und des aktuellen Titels, die Spieldauer des Titels und der Musikkalender.

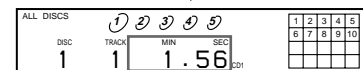


Die Titelnummer im Musikkalender verschwindet, nachdem der jeweilige Titel abgespielt wurde.

## Anzeigen der Restspieldauer

Mit jedem Tastendruck auf TIME/TEXT während der Wiedergabe einer CD wechselt die Anzeige im Display wie unten dargestellt.

Spieldauer des aktuellen Titels



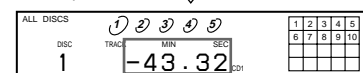
Drücken Sie TIME/TEXT.

Restspieldauer des aktuellen Titels



Drücken Sie TIME/TEXT.

Restspieldauer der CD



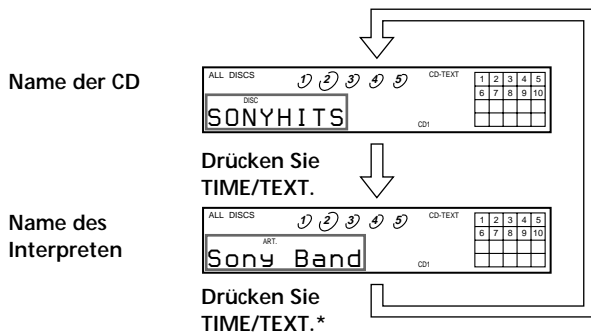
Diese Informationen werden nur im normalen Wiedergabemodus (Continuous Play) angezeigt.

Drücken Sie TIME/TEXT.

## Anzeigen der Informationen auf einer CD mit CD TEXT

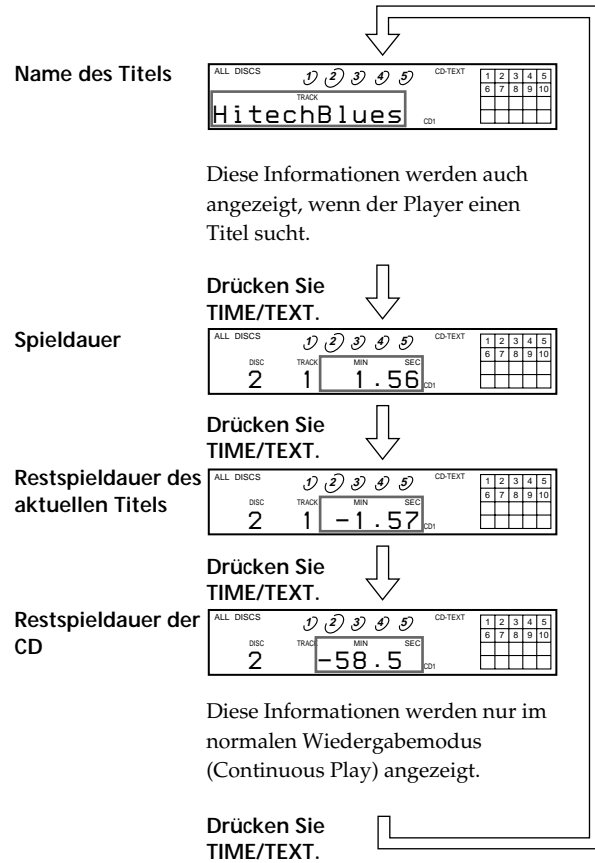
Auf CDs mit CD TEXT sind Informationen wie z. B. der Titel der CD oder der Name des Interpreten gespeichert, und zwar in Bereichen, in denen sich bei normalen CDs keine Informationen befinden. Die CD TEXT-Informationen auf einer solchen CD werden im Display angezeigt, so daß Sie den Namen der CD, den Namen des Interpreten und den Namen des Titels ablesen können. Wenn der Player eine CD mit CD TEXT erkennt, leuchtet die Anzeige „CD-TEXT“ im Display auf. Mit jedem Tastendruck auf TIME/TEXT wechselt die Anzeige wie unten dargestellt.

- Vor dem Starten der Wiedergabe



\* Im Display erscheinen einige Sekunden lang die Nummer der aktuellen CD, die Gesamtzahl der Titel und die Gesamtspieldauer der CD, bevor wieder der Name der CD angezeigt wird.

- Während der Wiedergabe einer CD



Wenn die einzelnen CD TEXT-Informationen aus mehr als 12 Zeichen bestehen, erscheinen alle Zeichen nacheinander im Display, und danach leuchten die ersten 12 Zeichen auf.

### Hinweis

Mit diesem Player können nur die Namen von CDs, Titeln und Interpreten von CDs mit CD TEXT angezeigt werden. Die anderen CD TEXT-Informationen können nicht angezeigt werden.

### So geben Sie Highlights der CD wieder

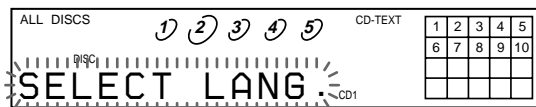
Bei einigen CDs mit CD TEXT gibt es eine Funktion, mit der nur die Highlights der CD wiedergegeben werden. Wenn Sie eine solche CD auswählen, erscheint „HIGH LIGHT“ im Display.

Starten Sie im Stopmodus mit HIGH-LIGHT auf der Fernbedienung die Wiedergabe der Highlights auf der CD. „HIGH LIGHT“ blinkt im Display, während Highlights auf der CD wiedergegeben werden.

### Auswählen der Sprache für die CD TEXT-Informationen

Bei einer CD mit CD TEXT in mehreren Sprachen können Sie die Sprache auswählen, in der die CD TEXT-Informationen angezeigt werden sollen. Wenn Sie die Sprache ausgewählt haben, werden die Informationen im Display in der ausgewählten Sprache angezeigt, bis Sie den Player ausschalten. Wenn der Player die Sprache auf einer CD mit CD TEXT nicht lesen kann, erscheint im Display „(other lang)“.

- 1 Drücken Sie im Stopmodus MENU. „SELECT LANG.“ blinkt im Display.



- 2 Drücken Sie **◀◀ AMS ▶▶**.
- 3 Drehen Sie **◀◀ AMS ▶▶**, bis die gewünschte Sprache im Display erscheint.
- 4 Drücken Sie **◀◀ AMS ▶▶**, um die Sprache auszuwählen. „Reading Text“ erscheint für einen Augenblick, dann werden die Informationen in der ausgewählten Sprache im Display angezeigt.

#### So lassen Sie die aktuelle Sprache anzeigen

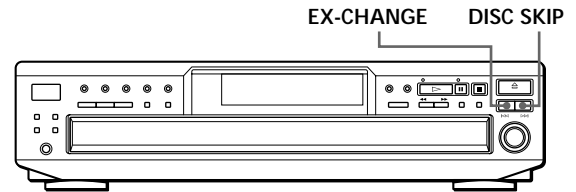
- 1 Drücken Sie MENU während der Wiedergabe einer CD mit CD TEXT. „SHOW LANG.“ blinkt im Display.
- 2 Drücken Sie **◀◀ AMS ▶▶**. Die aktuelle Sprache wird angezeigt. Sie können die aktuelle Sprache auch dann anzeigen lassen, wenn Sie eine CD mit einsprachigem CD TEXT auswählen.

#### Hinweis

Wenn Sie eine CD mit CD TEXT auswählen, die die Informationen nicht in der ausgewählten Sprache enthält, werden die Informationen im Display je nach CD in einer anderen Sprache angezeigt.

### Auswechseln von CDs während der Wiedergabe einer CD

Sie können die CD-Lade während der Wiedergabe einer CD öffnen, um nachzusehen, welche CDs als nächste abgespielt werden, und um CDs auszuwechseln, ohne daß die Wiedergabe der aktuellen CD dadurch unterbrochen wird.



- 1 Drücken Sie EX-CHANGE. Die CD-Lade öffnet sich, und zwei CD-Fächer erscheinen. Dabei wird die Wiedergabe einer CD nicht unterbrochen.
- 2 Wechseln Sie die CDs in den CD-Fächern aus. Der CD-Player spielt nach der aktuellen CD erst die CD im linken und dann die im rechten CD-Fach ab.
- 3 Drücken Sie DISC SKIP. Der CD-Teller dreht sich, und zwei weitere CD-Fächer erscheinen.
- 4 Wechseln Sie die CDs in den CD-Fächern aus.
- 5 Drücken Sie EX-CHANGE. Die CD-Lade schließt sich.

#### Hinweis

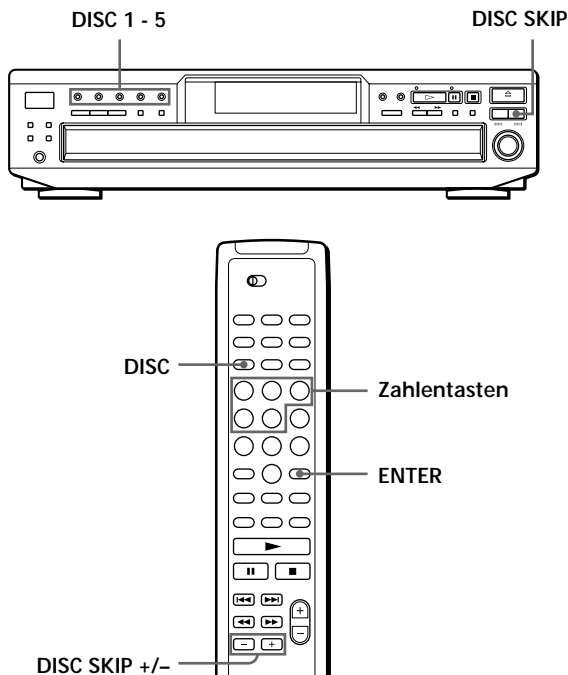
Versuchen Sie in Schritt 5 nicht, die CD-Lade von Hand zu schließen. Dies könnte den CD-Player beschädigen.

#### Wenn Sie die CD-Lade mit der Taste EX-CHANGE geöffnet haben

- Am Ende der aktuellen CD stoppt der CD-Player die Wiedergabe. Wenn die CD im Modus 1 DISC Repeat Play wiedergegeben wird (siehe Seite 14), wird diese CD erneut abgespielt.
- Im Modus ALL DISCS Shuffle Play (siehe Seite 15) werden die Titel auf der aktuellen CD in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.
- Im Modus Program Play (siehe Seite 16) werden nur die Titel auf der aktuellen CD abgespielt.

## Ansteuern einer bestimmten CD

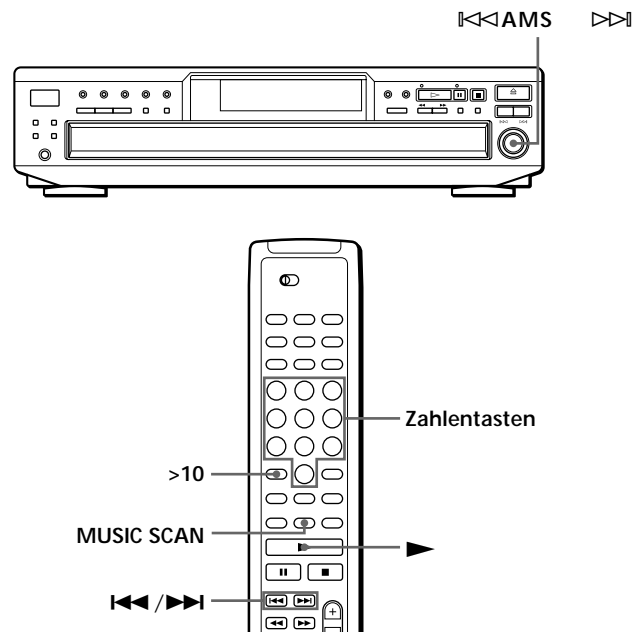
Sie können vor oder während der Wiedergabe einer CD jede beliebige CD ansteuern.



Zum Ansteuern	Drücken Sie
der nächsten CD	DISC SKIP während der CD-Wiedergabe.
der nächsten oder nachfolgender CDs	DISC SKIP + so oft, bis Sie die CD gefunden haben.
der aktuellen oder vorhergehender CDs	DISC SKIP - so oft, bis Sie die CD gefunden haben.
einer bestimmten CD	DISC 1 - 5. Wenn Sie die Fernbedienung benutzen, gehen Sie wie im folgenden erläutert vor. 1 Drücken Sie DISC. 2 Drücken Sie die entsprechende Zahlentaste für die CD. 3 Drücken Sie ENTER.

## Ansteuern eines bestimmten Titels

Sie können während der Wiedergabe einer CD mit dem Regler AMS (Automatic Music Sensor) oder den Zahlentasten auf der Fernbedienung jederzeit mühelos einen bestimmten Titel ansteuern.



Zum Ansteuern	Gehen Sie folgendermaßen vor:
des nächsten oder nachfolgender Titel	Drehen Sie <<< AMS >>> im Uhrzeigersinn, bis Sie den Titel gefunden haben. Auf der Fernbedienung drücken Sie so oft >>>, bis Sie den Titel gefunden haben.
des aktuellen oder vorhergehender Titel	Drehen Sie <<< AMS >>> gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie den Titel gefunden haben. Auf der Fernbedienung drücken Sie so oft <<<, bis Sie den Titel gefunden haben.
eines bestimmten Titels direkt	Drücken Sie auf der Fernbedienung die Zahlentaste für den gewünschten Titel.
eines Titels durch kurzes Anspielen (10 Sekunden)  aller Titel (Music Scan)	Drücken Sie vor dem Starten der Wiedergabe MUSIC SCAN auf der Fernbedienung. Wenn Sie den Titel gefunden haben, starten Sie mit ▶ die Wiedergabe.

(Fortsetzung)

**💡** So steuern Sie einen Titel mit einer Nummer über 10 direkt an 

Drücken Sie zunächst >10 und dann die entsprechenden Zahlentasten auf der Fernbedienung. Eine „0“ geben Sie mit der Zahlentaste 10/0 ein.

Beispiel: So steuern Sie Titel 30 an

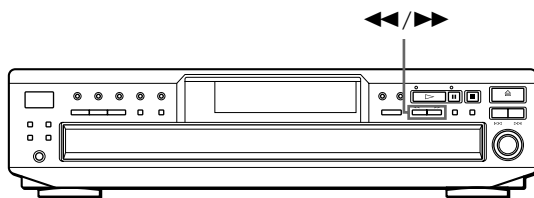
Drücken Sie zunächst >10, dann 3 und 10/0.

**💡** Sie können die Anspielzeit für Music Scan verlängern

Drücken Sie MUSIC SCAN so oft, bis die gewünschte Anspielzeit (10, 20 oder 30) im Display erscheint. Bei jedem Tastendruck erscheint zyklisch die nächste Zahl.

## Ansteuern einer bestimmten Passage in einem Titel

Sie können während der Wiedergabe einer CD auch eine bestimmte Stelle in einem Titel ansteuern.



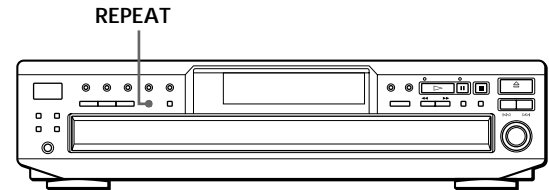
Zum Ansteuern	Drücken Sie
einer bestimmten Passage mit Tonwiedergabe	▶▶ (vorwärts) bzw. ◀◀ (rückwärts), und halten Sie die Taste gedrückt, bis Sie die Stelle gefunden haben.
einer bestimmten Passage direkt über das Display im Pausemodus	▶▶ (vorwärts) bzw. ◀◀ (rückwärts), und halten Sie die Taste gedrückt, bis Sie die Stelle gefunden haben. Dabei ist der Ton nicht zu hören.

### Hinweis

Wenn „- OVER -“ im Display erscheint, wurde das Ende der CD erreicht, während Sie die Taste ▶▶ gedrückt hielten. Schalten Sie zurück, indem Sie die Taste ◀◀ drücken oder ◀◀ AMS ▶▶ gegen den Uhrzeigersinn drehen.

## Wiederholte Wiedergabe

Sie können in jedem Modus CDs/Titel wiederholt wiedergeben lassen.



Drücken Sie bei der Wiedergabe einer CD die Taste REPEAT.

„REPEAT“ erscheint im Display. Der CD-Player wiederholt die CDs/Titel folgendermaßen:

Bei	Wiederholt der CD-Player
ALL DISCS Continuous Play (Seite 8)	alle Titel auf allen CDs
1 DISC Continuous Play (Seite 8)	alle Titel auf der aktuellen CD
ALL DISCS Shuffle Play (Seite 15)	alle Titel auf allen CDs in willkürlicher Reihenfolge
1 DISC Shuffle Play (Seite 15)	alle Titel auf der aktuellen CD in willkürlicher Reihenfolge
Program Play (Seite 16)	das gleiche Programm

### So beenden Sie die wiederholte Wiedergabe

Drücken Sie so oft REPEAT, bis „REPEAT OFF“ im Display erscheint.

### Wiederholen des aktuellen Titels

Den aktuellen Titel können Sie bei der Wiedergabe einer CD in jedem beliebigen Modus nochmals wiedergeben lassen.

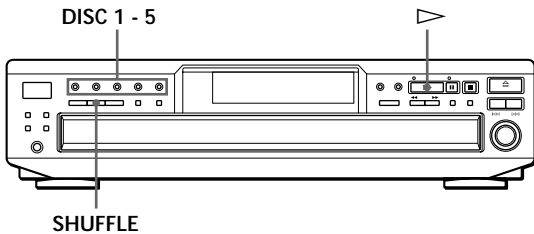
Während der Wiedergabe des gewünschten Titels drücken Sie REPEAT so oft, bis „REPEAT 1“ im Display erscheint.

### So beenden Sie Repeat 1

Drücken Sie REPEAT.

## Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge (Shuffle Play)

Sie können bei diesem CD-Player die Titel einer CD in willkürlicher Reihenfolge wiedergeben lassen (von engl. „shuffle“ = mischen). Der CD-Player mischt alle Titel auf allen CDs oder auf der von Ihnen ausgewählten CD.



### Shuffle Play aller CDs

Sie können alle Titel auf allen CDs in willkürlicher Reihenfolge wiedergeben lassen.

- 1 Drücken Sie so oft SHUFFLE, bis im Display „ALL DISCS“ erscheint.
- 2 Drücken Sie  $\triangleright$ , um ALL DISCS Shuffle Play zu starten.  
Die Anzeige  $\left[ \begin{smallmatrix} \text{CD} \\ \text{ALL DISCS} \end{smallmatrix} \right]$  erscheint, während der CD-Player die Titel „mischt“.

#### So beenden Sie Shuffle Play

Drücken Sie CONTINUE.

#### Sie können Shuffle Play während der Wiedergabe starten

Drücken Sie SHUFFLE, und Shuffle Play beginnt mit dem aktuellen Titel.

#### Sie können während des Shuffle Play bestimmte CDs auswählen (Select Shuffle Play)

Sie können im Modus ALL DISCS Shuffle Play CDs auswählen, und die Titel der ausgewählten CDs werden in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.

Drücken Sie nach Schritt 1 DISC 1 - 5, um die gewünschten CDs anzugeben.

Die ausgewählten CD-Nummern werden im Display durch einen Halbkreis hervorgehoben. Wenn Sie bei der Auswahl einen Fehler gemacht haben, drücken Sie erneut DISC 1 - 5, und der Halbkreis verschwindet.

Um wieder zu ALL DISCS Shuffle Play zurückzukehren, drücken Sie zweimal SHUFFLE.

### Shuffle Play einer CD

Sie können alle Titel einer bestimmten CD in willkürlicher Reihenfolge wiedergeben lassen.

- 1 Drücken Sie SHUFFLE so oft, bis „1 DISC“ im Display erscheint.
- 2 Mit DISC 1 - 5 können Sie die gewünschte CD ansteuern und 1 DISC Shuffle Play starten.  
Die Anzeige  $\left[ \begin{smallmatrix} \text{CD} \\ 1 \end{smallmatrix} \right]$  erscheint, während der CD-Player die Titel „mischt“.

#### So beenden Sie Shuffle Play

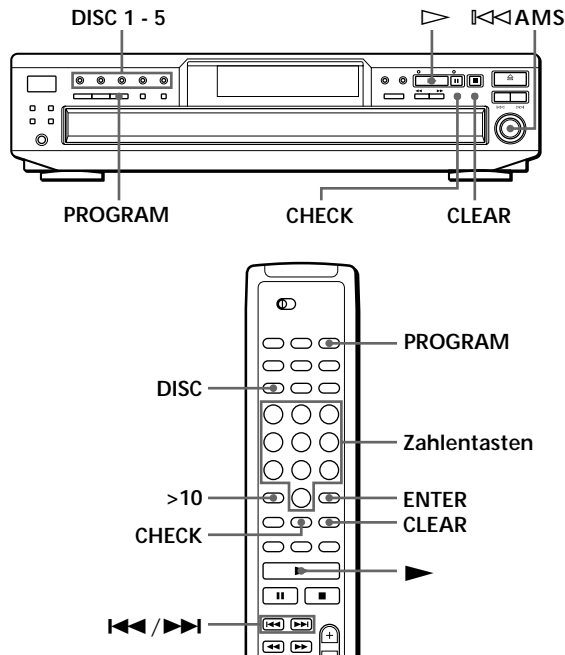
Drücken Sie CONTINUE.

#### Sie können Shuffle Play während der Wiedergabe starten

Drücken Sie SHUFFLE, und Shuffle Play beginnt mit dem aktuellen Titel.

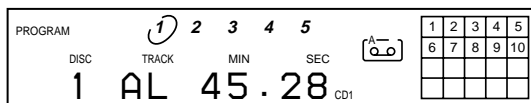
## Zusammenstellen eines eigenen Programms (Program Play)

Sie können die Wiedergabereihenfolge der Titel auf einer CD neu festlegen und damit Ihr eigenes Programm individuell zusammenstellen. Ein Programm kann aus bis zu 32 „Schritten“ bestehen, wobei ein Schritt aus einem Einzeltitel oder einer ganzen CD bestehen kann.



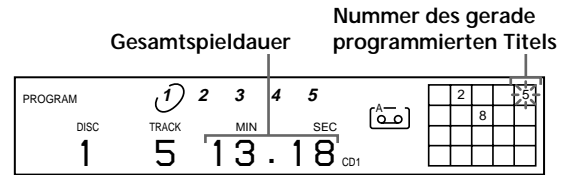
### Zusammenstellen eines Programms mit den Bedienelementen am Gerät

- 1 Drücken Sie PROGRAM. „PROGRAM“ erscheint im Display. Ist unter der angegebenen Programmnummer bereits ein Programm gespeichert, erscheint der letzte Programmschritt im Display. Wollen Sie das gesamte Programm löschen, halten Sie CLEAR gedrückt, bis „CLEAR“ im Display erscheint (siehe Seite 18).
- 2 Wählen Sie mit DISC 1 - 5 die gewünschte CD aus.

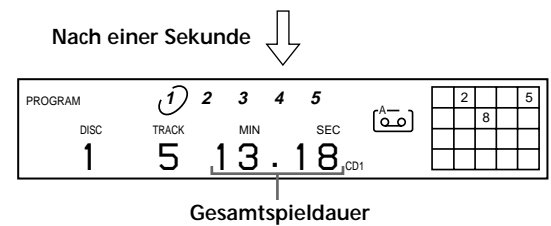
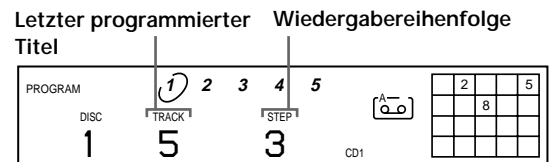


„AL“ im Display steht für „alle“ Titel. Wollen Sie eine ganze CD als einen Schritt in Ihr Programm aufnehmen, lassen Sie Schritt 3 und 4 aus, und fahren Sie gleich mit Schritt 5 fort.

- 3 Drehen Sie  $\lll$  AMS  $\ggg$ , bis die gewünschte Titelnummer im Display erscheint. Die Nummer des gerade programmierten Titels blinkt, und die Gesamtspieldauer des Programms einschließlich des neuen Titels erscheint im Display.



- 4 Drücken Sie  $\lll$  AMS  $\ggg$ , wenn Sie diesen Titel tatsächlich in Ihr Programm aufnehmen wollen.



### Wenn Sie einen Fehler gemacht haben

Drücken Sie CLEAR, und wiederholen Sie dann die Schritte 3 und 4.

- 5 So können Sie weitere CDs oder Titel programmieren:

Zum Programmieren	Wiederholen Sie Schritt
Aller Titel auf anderen CDs	2
Weiterer Titel auf derselben CD	3 und 4
Weiterer Titel auf anderen CDs	2 bis 4

- 6 Starten Sie mit  $\triangleright$  den Modus Program Play.

### So beenden Sie Program Play

Drücken Sie CONTINUE. Das von Ihnen zusammengestellte Programm bleibt gespeichert, auch wenn Sie Program Play beenden.

### ☛ Sie können beim Zusammenstellen Ihres Programms auch die Beschriftung der CDs ansehen

Stellen Sie bei offener CD-Lade wie in Schritt 1 bis 6 erläutert Ihr Programm zusammen, und drücken Sie DISC SKIP, damit Sie die CD-Beschriftungen sehen können. Wenn Sie die CD-Lade vor Schritt 6 schließen, erscheint nach einer Weile die Gesamtspieldauer im Display. Beachten Sie bitte, daß ein programmierter Titel, der nicht auf der CD gefunden wird, automatisch gelöscht wird.



**☛** Das Programm bleibt gespeichert, auch wenn Program Play beendet ist  
 Wenn Sie ▷ drücken, wird das gleiche Programm noch einmal wiedergegeben.

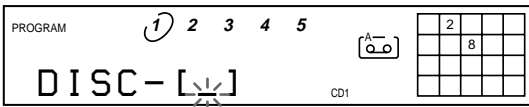
**☛** Das Programm bleibt gespeichert, bis Sie es löschen  
 Wenn Sie CDs auswechseln, bleiben die programmierten CD- und Titelnummern gespeichert. Der CD-Player gibt jedoch nur die vorhandenen CDs und Titel wieder. CDs und Titel, die nicht gefunden werden, werden aus dem Programm gelöscht. Das übrige Programm wird in der programmierten Reihenfolge wiedergegeben.

### Hinweis

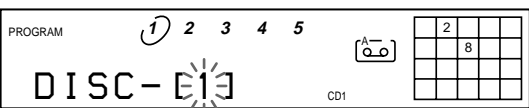
Die Gesamtspieldauer erscheint nicht im Display, wenn:  
 —die Nummer eines programmierten Titels höher als 20 ist.  
 —die Gesamtspieldauer des Programms 200 Minuten übersteigt.

## Zusammenstellen eines Programms mit den Bedienelementen auf der Fernbedienung

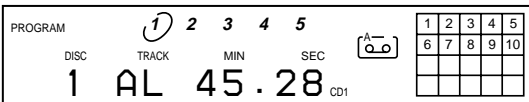
- 1 Drücken Sie PROGRAM.  
 „PROGRAM“ erscheint im Display.
- 2 Drücken Sie DISC.



- 3 Drücken Sie die entsprechende Zahlentaste für die CD.



- 4 Wählen Sie mit ENTER die CD aus.



Wollen Sie eine ganze CD als einen Schritt in Ihr Programm aufnehmen, lassen Sie Schritt 5 und 6 aus, und fahren Sie gleich mit Schritt 7 fort.

- 5 Drücken Sie ◀◀/▶▶, bis die gewünschte Titelnummer im Display erscheint.

Nummer des gerade  
Gesamtspieldauer programmierten Titels

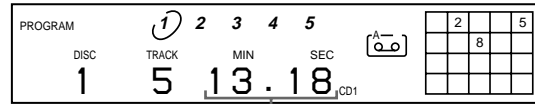


- 6 Wählen Sie mit ENTER den Titel aus.

Letzter programmierter Titel      Wiedergabereihenfolge



Nach einer Sekunde ↓



Gesamtspieldauer

- 7 So können Sie weitere CDs oder Titel programmieren:

Zum Programmieren	Wiederholen Sie die Schritte
Aller Titel auf anderen CDs	2 bis 4
Weiterer Titel auf derselben CD	5 und 6
Weiterer Titel auf anderen CDs	2 bis 6

- 8 Starten Sie mit ▶ den Modus Program Play.

So beenden Sie Program Play  
 Drücken Sie CONTINUE.

**☛** Sie können mit den Zahlentasten direkt einen bestimmten Titel ansteuern  
 Drücken Sie in Schritt 5 die entsprechende Zahlentaste für den Titel. Wollen Sie einen Titel mit einer Nummer über 10 auswählen, geben Sie die Titelnummer mit der Taste >10 und der entsprechenden Zahlentaste ein (siehe Seite 14).

**☛** Sie können beim Zusammenstellen Ihres Programms auch die Beschriftung der CDs ansehen  
 Stellen Sie bei offener CD-Lade wie in Schritt 1 bis 8 erläutert Ihr Programm zusammen, und drücken Sie DISC SKIP, damit Sie die CD-Beschriftungen sehen können. Wenn Sie die CD-Lade vor Schritt 8 schließen, erscheint nach einer Weile die Gesamtspieldauer im Display.  
 Beachten Sie bitte, daß ein programmierter Titel, der nicht auf der CD gefunden wird, automatisch gelöscht wird.

### Hinweis

In folgenden Fällen wird die Gesamtspieldauer nicht angezeigt:

- Sie haben einen Titel mit einer Nummer über 20 programmiert.
- Die Gesamtspieldauer des Programms ist länger als 200 Minuten.

## Überprüfen der Titelreihenfolge

Sie können die Titelreihenfolge in Ihrem Programm vor oder nach dem Starten der Wiedergabe überprüfen.

Drücken Sie CHECK.

Wenn Sie diese Taste drücken, erscheint im Display entweder der nächste Titel (CD- und Titelnummer) oder die nächste CD (CD-Nummer und die Anzeige „AL“) in Ihrem Programm in der programmierten Reihenfolge. Nach der letzten CD- oder Titelnummer im Programm erscheint „END“, und im Display sehen Sie wieder die normale Anzeige. Wenn Sie die Titelreihenfolge überprüfen wollen, wenn das Programm bereits wiedergegeben wird, erscheinen nur noch die restlichen Titel- und CD-Nummern.

## Ändern der Titelreihenfolge

Sie können Ihr Programm ändern, bevor Sie die Wiedergabe starten.

Zum	Gehen Sie folgendermaßen vor:
Löschen eines Titels	Drücken Sie CHECK, bis die Nummer des zu löschenden Titels im Display erscheint, und dann CLEAR.
Löschen des letzten Titels im Programm	Drücken Sie CLEAR. Mit jedem Tastendruck auf CLEAR wird der letzte Titel gelöscht.
Hinzufügen von Titeln am Ende des Programms	Programmieren Sie den Titel oder die CD nach dem üblichen Verfahren.
Löschen des gesamten Programms	Halten Sie CLEAR gedrückt, bis „CLEAR“ im Display erscheint. Stellen Sie nun wie weiter oben beschrieben ein neues Programm zusammen.

## Steuern eines anderen CD-Players (Advanced Mega Control)

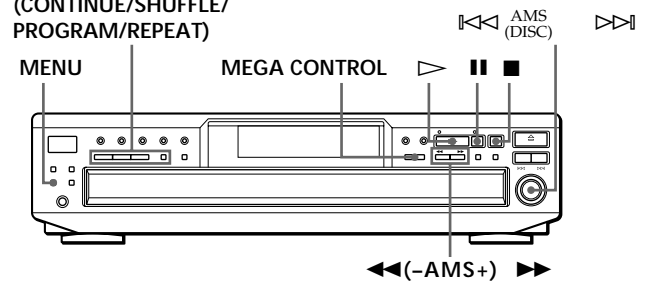
Mit diesem Gerät können Sie einen zweiten CD-Player steuern (siehe „Anschließen eines anderen CD-Players“ auf Seite 6 und 7).

Auch wenn ein zweiter CD-Player angeschlossen ist, funktionieren die Bedienelemente an beiden Geräten. Wenn Sie die Wiedergabetaste an einem der Geräte drücken, stoppt der wiedergebende Player, und der wartende Player startet.

Beachten Sie, daß Sie je nach Player möglicherweise nicht alle Funktionen des anderen CD-Players steuern können.

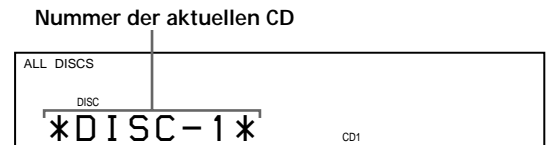
Die in der Abbildung unten angegebenen Bedienelemente funktionieren, wenn die Taste MEGA CONTROL leuchtet.

Wiedergabemodustasten  
(CONTINUE/SHUFFLE/  
PROGRAM/REPEAT)



## Wiedergeben von CDs im anderen CD-Player

- 1 Drücken Sie MEGA CONTROL. Die Taste MEGA CONTROL leuchtet auf, und im Display erscheint die Nummer der aktuellen CD im zweiten Player.



- 2 Wählen Sie den gewünschten Wiedergabemodus aus. Verwenden Sie zum Programmieren von Titeln die Bedienelemente am zweiten Player.
- 3 Starten Sie mit > die Wiedergabe. Die Wiedergabe beginnt, und im Display erscheinen die aktuelle CD- und Titelnummer und die Spieldauer des Titels. Solange die Taste MEGA CONTROL leuchtet, können Sie den zweiten CD-Player mit den Bedienelementen an diesem Player folgendermaßen steuern:

Zum	Gehen Sie folgendermaßen vor:
Unterbrechen der Wiedergabe	Drücken Sie <b>II</b> .
Stoppen der Wiedergabe	Drücken Sie <b>■</b> .
Ansteuern einer CD, während sich der zweite Player im Modus Continuous Play befindet.	Drehen Sie $\lll \lll \text{AMS (DISC)} \ggg \ggg$ , bis im Display die gewünschte CD-Nummer erscheint, und drücken Sie $\lll \lll \text{AMS (DISC)} \ggg \ggg$ .
Ansteuern eines Titels	Drücken Sie $\lll \lll (-\text{AMS}+) \ggg \ggg$ , bis im Display die gewünschte Titelnummer erscheint.

- Weitere Funktionen können Sie mit den Bedienelementen am zweiten Player oder mit der mitgelieferten Fernbedienung ausführen.
- Mit den AMS-Tasten ( $\lll \lll / \ggg \ggg$ ) und den Suchtasten ( $\lll \lll / \ggg \ggg$ ) auf der Fernbedienung läßt sich der zweite Player wie auf der Fernbedienung angegeben bedienen.

### So steuern Sie den zweiten Player direkt mit der mitgelieferten Fernbedienung

Stellen Sie CD 1/2/3 an der Fernbedienung auf CD 3. Dies entspricht dem Modus, der für den anderen CD-Player eingestellt ist.

### So steuern Sie wieder diesen CD-Player

Drücken Sie MEGA CONTROL. Die Taste MEGA CONTROL erlischt, und Sie können diesen Player steuern.

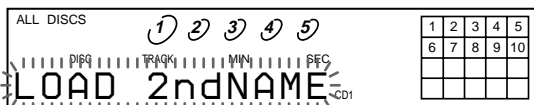
### Hinweise

- Sie können mit den Bedienelementen an diesem Player nicht eine bestimmte Stelle in einem Titel auf einer CD im anderen Player ansteuern.
- Einige Bedienelemente an diesem Player haben am zweiten Player eine andere Funktion als an diesem Player.

## Einlesen der CD-Namen (Disc Memos) des anderen CD-Players

Wenn der andere CD-Player über die CD-Namensfunktion (Disc Memo-Funktion) verfügt (siehe Seite 24), können Sie die CD-Namen (Disc Memos) des anderen Players in den Speicher dieses Players einlesen und auf diesem Player anzeigen lassen.

- 1 Drücken Sie MENU.
- 2 Drehen Sie  $\lll \lll \text{AMS (DISC)} \ggg \ggg$ , bis „LOAD 2ndNAME“ im Display erscheint.



- 3 Drücken Sie  $\lll \lll \text{AMS (DISC)} \ggg \ggg$ . Das Einlesen an diesem Player beginnt. Der Vorgang dauert etwa eine Minute.

### Hinweis

Wenn die einzelnen CD-Namen (Disc Memos) des anderen CD-Players länger als 12 Zeichen sind, werden jeweils nur die ersten 12 Zeichen in diesen Player eingelesen.

## Benennen von CDs im anderen CD-Player

Sie können einen Namen für die CDs im anderen CD-Player eingeben oder die vom anderen CD-Player eingelesenen CD-Namen (Disc Memos) ändern.

- 1 Drücken Sie MEGA CONTROL. Die Taste MEGA CONTROL leuchtet auf.
- 2 Drücken Sie CONTINUE.
- 3 Drehen Sie  $\lll \lll \text{AMS (DISC)} \ggg \ggg$ , um die gewünschte CD auszuwählen, und drücken Sie dann auf  $\lll \lll \text{AMS (DISC)} \ggg \ggg$ .
- 4 Drücken Sie MENU.
- 5 Drehen Sie  $\lll \lll \text{AMS (DISC)} \ggg \ggg$ , bis „DISC NAME“ im Display erscheint. Drücken Sie dann  $\lll \lll \text{AMS (DISC)} \ggg \ggg$ .
- 6 Geben Sie den neuen CD-Namen (Disc Memo) wie unter „Betiteln von CDs“ auf Seite 24 bis 26 beschrieben ein.

### Hinweis

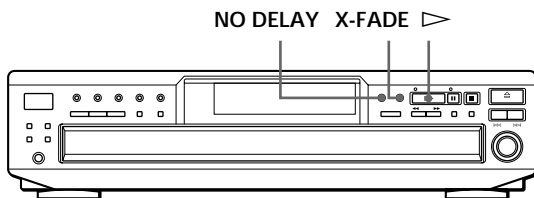
Die neuen CD-Namen (Disc Memos) werden in diesem Player gespeichert, Sie können sie also nicht auf dem anderen CD-Player anzeigen lassen.

## Abwechselnde Wiedergabe (No-Delay Play/X-Fade Play)

Wenn Sie einen zweiten CD-Player anschließen, können Sie abwechselnd Titel in diesem Player und im anderen Player in einem beliebigen Wiedergabemodus wiedergeben lassen (siehe „Anschließen eines anderen CD-Players“ auf Seite 6 und 7).

Sie haben dazu folgende Möglichkeiten:

- **No-Delay Play:** Der aktuelle Player wechselt mit jedem Titel. Immer, wenn der aktuelle Player wechselt, startet der andere Player ohne Pause bei der Tonwiedergabe, unmittelbar nachdem der aktuelle Player die Wiedergabe beendet. Beim zweiten Player wird der stumme Vorspann vor einem Titel übersprungen, und die Wiedergabe beginnt sofort an der Stelle, an der der Klang einsetzt.
- **X-Fade Play:** Der aktuelle Player wechselt mit jedem Titel oder nach einem bestimmten Intervall. Als Intervall können Sie 30, 60 und 90 Sekunden auswählen. Bei jedem Wechsel von einem Player zum anderen wird der Ton von beiden Playern überblendet, d. h. der Ton des aktuellen Players wird aus- und der des anderen Players wird eingeblendet.



**1** Wählen Sie an jedem Player den gewünschten Wiedergabemodus.

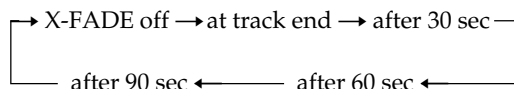
**2** Bei No-Delay Play

Drücken Sie NO DELAY.

Die Taste NO DELAY leuchtet auf.

Bei X-Fade Play

Mit jedem Tastendruck auf X-FADE wechselt die Anzeige (X-Fade-Modus) folgendermaßen:



Wenn Sie den Player wechseln wollen, sobald ein Titel ganz abgespielt wurde, wählen Sie „at track end“.

Wenn Sie den Player nach einem bestimmten Intervall wechseln wollen, drücken Sie so oft X-FADE, bis das gewünschte Intervall im Display erscheint.

**3** Starten Sie mit  $\triangleright$  die Wiedergabe.

Die Taste MEGA CONTROL leuchtet auf, solange ein Titel im zweiten Player ausgewählt ist.

**So lassen Sie den Status des X-Fade-Modus anzeigen**

Drücken Sie einmal X-FADE.

Der Status des X-Fade-Modus wird kurz angezeigt.

**So beenden Sie No-Delay/X-Fade Play**

Drücken Sie die entsprechende Taste so oft, bis die Anzeige der Taste erlischt. Die Wiedergabe wird am aktuellen Player fortgesetzt.

**💡 Sie können die Wiedergabemethode (No-Delay oder X-Fade) während der Wiedergabe wechseln**

Drücken Sie wie in Schritt 2 erläutert die entsprechende Taste (NO DELAY oder X-FADE).

**💡 Sie können X-Fade zu einem beliebigen Zeitpunkt starten**

Drücken Sie FADER während X-Fade Play.

Auch nach dem Einstellen des X-Fade-Modus und dem Starten von X-Fade Play können Sie X-Fade jederzeit manuell starten. Beachten Sie jedoch, daß diese Funktion nicht zur Verfügung steht, während der Ton von beiden Playern gemischt wird.

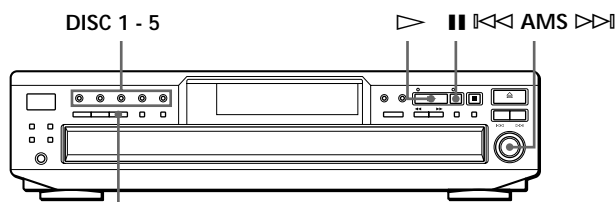
### Hinweise

- Die Wiedergabe beginnt am zweiten Player, wenn Sie sie starten, während die Taste MEGA CONTROL leuchtet.
- Wenn in einem Player alle CDs bzw. Titel wiedergegeben wurden, stoppt die Wiedergabe an beiden Playern, auch wenn bei dem anderen Player einzelne CDs oder Titel noch nicht wiedergegeben wurden.
- Verwenden Sie während No-Delay/X-Fade Play nicht die Bedienelemente am zweiten Player. Sie funktionieren möglicherweise nicht korrekt.

## Aufnehmen Ihres individuellen Programms

Sie können Ihr selbst zusammengestelltes Programm zum Beispiel auf Kassette aufnehmen. Das Programm kann bis zu 32 Schritte umfassen.

Sie können bei der Programmierung eine Pause einfügen, so daß Sie Ihr Programm auf die beiden Seiten einer Kassette verteilt aufnehmen können.



- 1 Stellen Sie ein individuelles Programm zusammen (für Seite A beim Aufnehmen auf ein Band). Achten Sie dabei auf die im Display angezeigte Spieldauer. Gehen Sie wie in Schritt 1 bis 5 unter „Zusammenstellen eines Programms mit den Bedienelementen am Gerät“ auf Seite 16 erläutert vor.  
Die Anzeige  $\left[ \overset{A}{\ominus} \ominus \right]$  erscheint im Display.
- 2 Wenn Sie Ihr Programm auf beide Seiten einer Kassette verteilen wollen, fügen Sie mit  $\mathbb{I}$  eine Pause ein.  
„PAUSE“ und die Anzeige  $\left[ \overset{A-B}{\ominus} \ominus \right]$  erscheinen im Display, und die Spieldauer wird auf „0.00“ zurückgesetzt.  
Wenn Sie nur eine Seite einer Kassette bespielen wollen, überspringen Sie diesen Schritt, und fahren Sie mit Schritt 4 fort.
- 3 Gehen Sie zum Erstellen des Programms für Seite B wie in Schritt 2 bis 5 unter „Zusammenstellen eines Programms mit den Bedienelementen am Gerät“ erläutert vor.
- 4 Starten Sie die Aufnahme an Ihrem Aufnahmegerät, und drücken Sie dann  $\triangleright$  am CD-Player.  
Wenn Sie beide Seiten einer Kassette bespielen, pausiert der CD-Player am Ende des Programmteils für Seite A.
- 5 Um die Seite B zu bespielen, drehen Sie die Musikkassette um, und drücken Sie  $\triangleright$  oder  $\mathbb{I}$  am CD-Player. Die Aufnahme wird fortgesetzt.

Sie können sich Ihr Programm anzeigen lassen und es ändern

Siehe Seite 18.

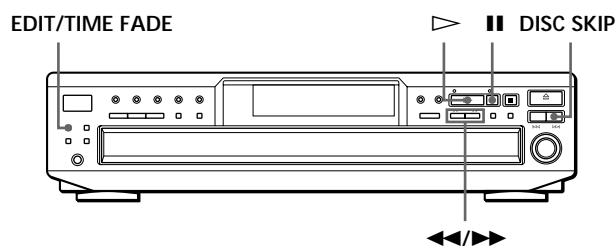
Beim Überprüfen des Programmteils für Seite A erscheint die Anzeige  $\left[ \overset{A}{\ominus} \ominus \right]$ , beim Überprüfen des Programmteils für Seite B die Anzeige  $\left[ \overset{A-B}{\ominus} \ominus \right]$ .

## Aufnehmen einer CD mit Angabe der Bandlänge (Time Edit)

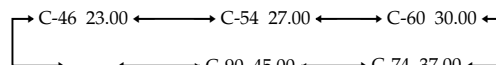
Der CD-Player stellt automatisch ein Programm zusammen, das der Bandlänge entspricht. Dabei wird die ursprüngliche Reihenfolge der Titel auf der CD beibehalten.

Das Programm kann bis zu 32 Schritte umfassen, wobei auch eine Pause, die Sie zwischen zwei Schritten einfügen, als ein Programmschritt gilt.

Beachten Sie bitte, daß Titel mit einer Nummer über 20 nicht automatisch programmiert werden können.



- 1 Wählen Sie die CD mit DISC SKIP aus.
- 2 Drücken Sie, bevor Sie die Wiedergabe starten, EDIT/TIME FADE so oft, bis „TIME EDIT“ erscheint und „A“ in der Anzeige  $\left[ \overset{A}{\ominus} \ominus \right]$  im Display blinkt.
- 3 Geben Sie mit  $\lll$  oder  $\ggg$  die Bandlänge an. Mit jedem Tastendruck auf diese Tasten wechselt die Anzeige im Display wie unten gezeigt, wobei die Bandlänge einer Seite auch angezeigt wird.




- 4 Drücken Sie EDIT/TIME FADE. Der CD-Player beginnt, das Programm zusammenzustellen. Im Musikkalender sind die Titel zu sehen, die für Seite A aufgenommen werden sollen. „B“ blinkt in der Anzeige  $\left[ \overset{A}{\ominus} \ominus \right]$  im Display.
- 5 Wenn Sie beide Seiten einer Kassette bespielen wollen, drücken Sie nochmals EDIT/TIME FADE. Der CD-Player fügt eine Pause ein und stellt dann das Programm für Seite B zusammen. Im Musikkalender erscheinen die programmierten Titel.  
Wenn Sie nur eine Seite einer Kassette bespielen wollen, überspringen Sie diesen Schritt.

(Fortsetzung)

- 6 Starten Sie an Ihrem Aufnahmegerät die Aufnahme, und drücken Sie dann ▷ am CD-Player. Wenn Sie beide Seiten einer Kassette bespielen, pausiert der CD-Player am Ende des Programmteils für Seite A.
- 7 Um Seite B zu bespielen, drehen Sie die Musikkassette um, und drücken Sie ▷ oder || am CD-Player, um die Aufnahme fortzusetzen.


So beenden Sie Time Edit  
Drücken Sie CONTINUE.

 Sie können im voraus bestimmte Titel programmieren  
Stellen Sie die gewünschten Titel zu einem Programm zusammen, und gehen Sie dann wie in Schritt 2 bis 7 erläutert vor. Achten Sie darauf, daß die Gesamtspielzeit des Programms die Bandlänge einer Seite der Kassette nicht überschreitet.

 Sie können eine beliebige Bandlänge angeben  
Stellen Sie die Bandlänge in Schritt 3 mit dem Regler ◀◀ AMS ▶▶ ein.

Beispiel: Wenn die Bandlänge einer Seite 30 Minuten und 15 Sekunden beträgt

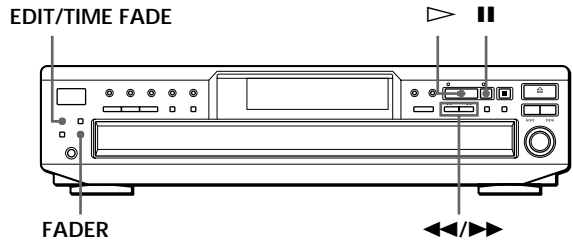
- 1 Drehen Sie ◀◀ AMS ▶▶, bis die richtige Anzahl von Minuten („30“) im Display erscheint. Dann drücken Sie ◀◀ AMS ▶▶.
- 2 Drehen Sie ◀◀ AMS ▶▶, bis die richtige Anzahl von Sekunden („15“) im Display erscheint. Dann drücken Sie ◀◀ AMS ▶▶.

 Sie können sich Ihr Programm anzeigen lassen und es ändern  
Siehe Seite 18.

## Ein- und Ausblenden

Sie können den Ton von Hand ein- oder ausblenden, so daß die Musiktitel nicht allzu abrupt einsetzen oder enden.

Beachten Sie jedoch, daß diese Funktion nicht zur Verfügung steht, wenn Sie die Verbindung über den Anschluß DIGITAL OUT (OPTICAL) vorgenommen haben.



Zum	Drücken Sie FADER
Starten der Wiedergabe mit Einblenden des Tons	während der Pause. [FADE] leuchtet im Display auf, die Anzeige ◀   blinkt, und der Ton wird eingebledet.
Beenden der Wiedergabe mit Ausblenden des Tons	wenn das Ausblenden des Tons beginnen soll. [FADE] leuchtet im Display auf, und die Anzeige   ▶ blinkt. Der Ton wird ausgeblendet, und der CD-Player schaltet in den Pausenmodus.

### Hinweis

Das Ein- bzw. Ausblenden dauert etwa 5 Sekunden. Wenn Sie FADER jedoch während Music Scan drücken (siehe Seite 13), dauert das Ausblenden nur 2 Sekunden.





## Ändern der Ein- oder Ausblendedauer

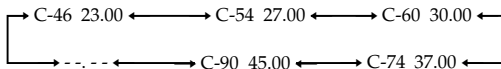
Sie können die Ein- oder Ausblendedauer vor dem Ein- bzw. Ausblenden auf 2 bis 10 Sekunden einstellen. Wenn Sie keine Einstellung vornehmen, dauert das Ein-/Ausblenden 5 Sekunden.





- 1 Drücken Sie vor dem Starten der Wiedergabe FADER.  
„FADE 5 SEC“ erscheint im Display.
- 2 Geben Sie mit ◀◀/▶▶ die Ein-/Ausblendedauer an.

## Ausblenden zu einer bestimmten Zeit (Time Fade)

Sie können den CD-Player so einstellen, daß er automatisch ausblendet, indem Sie die Spieldauer angeben. Der so eingestellte Wert gilt zweimal, das heißt, die Wiedergabe wird am Ende beider Seiten einer Musikkassette durch Ausblenden des Tons beendet.




- 1 Drücken Sie vor dem Starten der Wiedergabe so oft EDIT/TIME FADE, bis  und „A“ in der Anzeige  im Display erscheinen.
- 2 Geben Sie mit  oder  die Spieldauer an. Mit jedem Tastendruck auf diese Tasten wechselt die Anzeige im Display wie unten gezeigt, wobei die Spieldauer einer Seite auch angezeigt wird.





- 3 Starten Sie mit  die Wiedergabe. Zu der angegebenen Zeit wird der Ton ausgeblendet, und der CD-Player schaltet in den Pausemodus. „B“ erscheint in der Anzeige  im Display.
- 4 Um die Seite B der Kassette zu bespielen, drehen Sie die Kassette um, und drücken Sie  oder  am CD-Player. Die Wiedergabe wird fortgesetzt. Auch auf Seite B endet die Wiedergabe zu der festgelegten Zeit mit dem Ausblenden des Tons.

### So beenden Sie Time Fade

Drücken Sie EDIT/TIME FADE.

-  **Sie können eine beliebige Spieldauer angeben**  
Schlagen Sie bitte unter „Sie können eine beliebige Bandlänge angeben“ auf Seite 22 nach.
-  **Sie können während des Time Fade die CD wechseln**  
Die angegebene Ausblendezeit wird nur während der Wiedergabe gezählt. Sie können also die CDs wechseln, wenn die Wiedergabe vor der angegebenen Ausblendezeit endet, wenn Sie z. B. Single-CDs auf Band aufnehmen.
-  **Sie können die Wiedergabe mit Einblenden des Tons fortsetzen (Schritt 4)**  
Nachdem Sie die Kassette umgedreht haben, drücken Sie FADER.

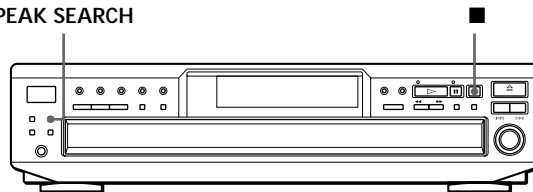
### Hinweis


Wenn Sie während Time Fade Play die Taste  oder  drücken, wird Time Fade abgebrochen.

## Einstellen des Aufnahmepegels (Peak Search)

Der CD-Player sucht den höchsten Pegel aller aufzunehmenden Titel, so daß Sie vor Beginn der Aufnahme den Aufnahmepegel einstellen können.

### PEAK SEARCH



- 1 Drücken Sie vor dem Starten der Wiedergabe PEAK SEARCH. „PEAK“ blinkt im Display, und der CD-Player durchsucht die CD nach dem höchsten Pegel. Wenn alle Titel durchsucht sind, wiederholt der CD-Player die Passage mit dem höchsten Pegel.
- 2 Stellen Sie an Ihrem Aufnahmegerät den Aufnahmepegel ein.
- 3 Beenden Sie Peak Search mit  am CD-Player. „PEAK“ verschwindet im Display.

### Hinweise

- Es ist möglich, daß der CD-Player auch bei der gleichen CD von Fall zu Fall eine andere Stelle als die Passage mit dem höchsten Pegel erkennt. Der Unterschied zwischen den einzelnen Stellen ist jedoch so gering, daß Sie den Aufnahmepegel trotzdem in jedem Falle präzise einstellen können.
- Peak Search funktioniert nicht, wenn Sie die CD-Lade mit der Taste EX-CHANGE geöffnet haben.

## Wozu lassen sich Custom Files verwenden?

Im Gerät können Sie in sogenannten „Custom Files“ für bis zu 255 CDs 2 Arten von Informationen speichern. Wenn Sie für eine CD Custom Files gespeichert haben, ruft das Gerät automatisch die gespeicherten Daten ab, wenn Sie die CD auswählen. Beachten Sie bitte, daß Custom Files gelöscht werden, wenn Sie das Gerät etwa einen Monat lang nicht benutzen.

### Folgende Daten können Sie speichern:

Verwenden Sie	Um
Disc Name (Seite 24)	CDs einen Namen von bis zu 12 Zeichen zu geben
Delete Bank (Seite 26)	Unerwünschte Titel zu überspringen und nur die gewünschten Titel in den Speicher aufzunehmen

### Wo werden die Custom Files gespeichert?

Die Custom Files werden nicht auf den CDs selbst, sondern im Speicher des CD-Players abgelegt. Das heißt, Sie können Ihre Custom Files nicht verwenden, wenn Sie die CDs auf einem anderen CD-Player abspielen.

### Löschen aller Custom Files für alle CDs

Schalten Sie den Player aus. Halten Sie CLEAR gedrückt, und schalten Sie den Player mit der Taste POWER ein. „ALL ERASE“ erscheint im Display, und alle Custom Files werden gelöscht.

## Betiteln von CDs (CD-Name)

Sie können Ihren CDs Namen von bis zu 12 Zeichen Länge geben und Ihr Gerät dann den CD-Namen im Display anzeigen lassen, wann immer Sie die betreffende CD auswählen. Als CD-Namen können Sie eingeben, was Sie wollen, zum Beispiel einen Titel für die CD, den Namen des betreffenden Interpreten, die Musikkategorie oder das Datum, an dem Sie die CD gekauft haben.

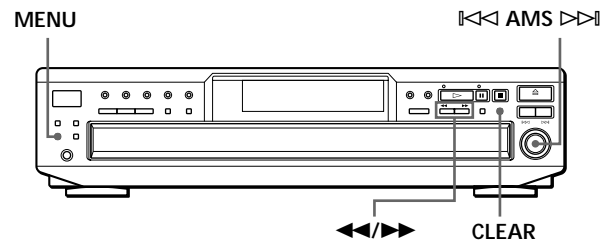
### 💡 Wenn Sie eine CD mit CD TEXT auswählen

Der Name der CD wird automatisch als CD-Name gespeichert.

Wenn ein CD-Name aus mehr als 12 Zeichen besteht, werden die ersten 12 Zeichen des CD-Namens gespeichert (siehe Seite 11).

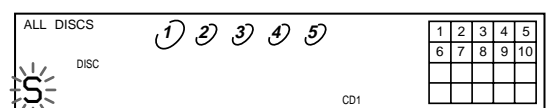
Beachten Sie, daß Sie den CD-Namen einer CD mit CD TEXT nicht ändern können.

## Betiteln von CDs mit den Bedienelementen am CD-Player



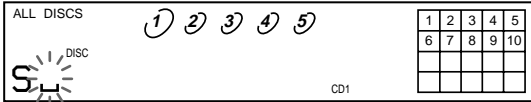
- 1 Legen Sie die CD ein, oder wählen Sie sie aus.
- 2 Drücken Sie MENU. „DISC NAME“ blinkt im Display.
- 3 Drücken Sie **AMS**. „NAME INPUT“ wird angezeigt, und dann erscheint der blinkende Cursor (|).  
Wenn Sie **AMS** im Uhrzeigersinn drehen, werden die Zeichen in der unten angegebenen Reihenfolge angezeigt. Wenn Sie **AMS** gegen den Uhrzeigersinn drehen, schalten Sie zum vorherigen Zeichen zurück.
- 4 Drehen Sie **AMS**, bis das gewünschte Zeichen im Display erscheint. Der Cursor wird ausgeblendet, und die erste Stelle des CD-Namens blinkt.

(Leerzeichen) A B C D E F G H I J K L M N O P Q  
R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s  
t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # \$ % & ' ( ) \* + , -  
. / : ; < = > ? @ [ \ ] ^ \_ { | } ~





- Drücken Sie  $\lll$  AMS  $\ggg$ , um das gewünschte Zeichen auszuwählen.  
Das ausgewählte Zeichen leuchtet auf, und der blinkende Cursor erscheint und zeigt die nächste Eingabeposition an.

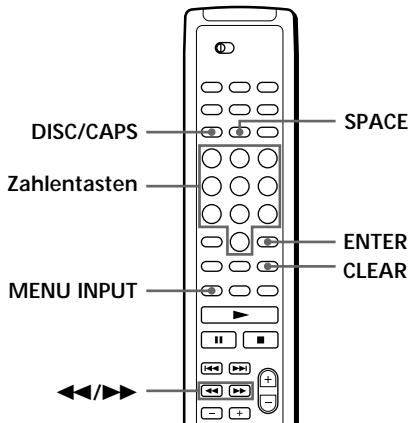


So fügen Sie ein Leerzeichen ein  
Drücken Sie  $\ggg$ .

Wenn Sie einen Fehler gemacht haben  
Drücken Sie  $\lll/\ggg$ , so daß das falsche Zeichen blinkt, und geben Sie anschließend das richtige Zeichen ein.

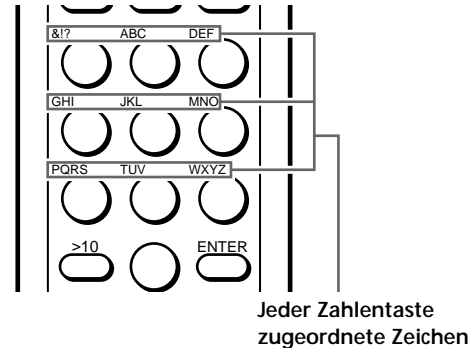
- Geben Sie weitere Zeichen wie in Schritt 4 und 5 beschrieben ein.
- Speichern Sie den CD-Namen mit MENU.  
Wenn Sie CD-Namen für andere CDs anlegen wollen, gehen Sie wie in Schritt 1 bis 7 erläutert vor.

## Betiteln von CDs mit der Fernbedienung

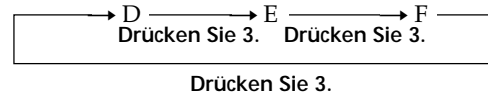


- Drücken Sie im normalen Wiedergabemodus (Continuous Play) DISC.
- Drücken Sie die Zahlentaste für die Nummer der CD, der Sie einen CD-Namen zuweisen wollen, und dann ENTER.
- Drücken Sie NAME INPUT.  
Der blinkende Cursor ( $\_$ ) erscheint.
- Suchen Sie mit CAPS den gewünschten Zeichentyp.  
Mit jedem Tastendruck wechselt der Zeichentyp zyklisch zwischen Großbuchstaben (ABC), Kleinbuchstaben (abc) und Zahlen (123). Um ein Symbol auszuwählen, müssen Sie Groß- oder Kleinbuchstaben wählen.

- Drücken Sie zum Eingeben eines Buchstabens die Zahlentaste, die dem gewünschten Buchstaben entspricht (neben jeder Zahlentaste angegeben). Mit jedem Tastendruck wechselt der Buchstabe zyklisch zwischen den neben der Taste angegebenen Buchstaben.  
Zum Eingeben von Symbolen drücken Sie so oft die Zahlentaste 1, bis das gewünschte Symbol im Display erscheint.



Beispiel: So wählen Sie den Buchstaben E aus  
Drücken Sie zweimal die Zahlentaste 3.



Wenn Sie ein Leerzeichen eingeben wollen, drücken Sie einmal SPACE.  
Zum Eingeben einer Zahl drücken Sie die gewünschte Zahlentaste.

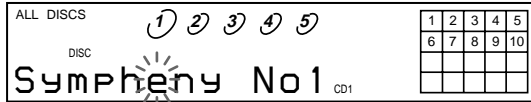
- Wählen Sie mit  $\ggg$  das Zeichen aus.  
Das ausgewählte Zeichen leuchtet auf, und der blinkende Cursor erscheint und zeigt die nächste Eingabeposition an.  
Sie können auch zur nächsten Stelle wechseln, indem Sie andere Zahlentasten drücken.
- Geben Sie weitere Zeichen wie in Schritt 4 bis 6 beschrieben ein.
- Speichern Sie den CD-Namen mit NAME INPUT.  
Wenn Sie CD-Namen für andere CDs anlegen wollen, gehen Sie wie in Schritt 1 bis 8 erläutert vor.

## Speichern von Daten zu CDs (Custom Files)

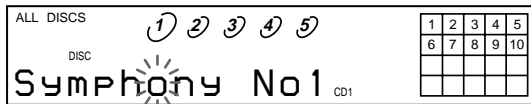
Wenn Sie beim Eingeben der Zeichen einen Fehler gemacht haben

So korrigieren Sie das eingegebene Zeichen

- 1 Drücken Sie ◀ oder ▶, bis das falsche Zeichen blinkt.



- 2 Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶ so oft, bis das gewünschte Zeichen angezeigt wird.



So korrigieren Sie das gerade eingegebene Zeichen

- 1 Löschen Sie mit CLEAR das falsche Zeichen.
- 2 Geben Sie das korrekte Zeichen ein.

So fügen Sie ein Zeichen zwischen eingegebene Zeichen ein

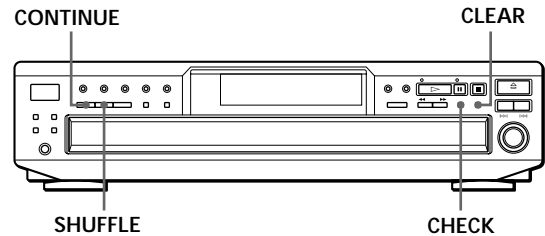
Stellen Sie den Cursor mit ◀◀ oder ▶▶ auf das erste der beiden Zeichen, drücken Sie ENTER, und geben Sie das gewünschte Zeichen ein.

### Löschen des CD-Namens

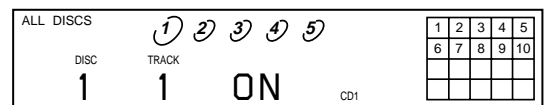
- 1 Wählen Sie wie in Schritt 1 und 3 unter „Betiteln von CDs mit den Bedienelementen am CD-Player“ auf Seite 24 beschrieben den zu löschenden CD-Namen aus.
- 2 Drücken Sie CLEAR so oft, bis alle Zeichen ausgeblendet sind.
- 3 Drücken Sie MENU.

## Speichern bestimmter Titel (Delete Bank)

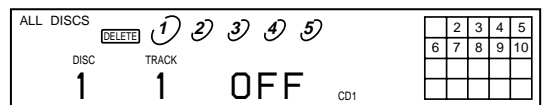
Sie können Ihr Gerät so programmieren, daß Titel, die Sie nicht hören wollen, übersprungen und nur die gewünschten Titel abgespielt werden. Diese Funktion heißt „Delete Bank“. Wenn Sie eine CD mit Delete Bank auswählen, werden die nicht gewünschten Titel bei der Wiedergabe automatisch übersprungen.



- 1 Legen Sie die CD ein, oder wählen Sie sie aus.
- 2 Drücken Sie CONTINUE oder SHUFFLE, bevor Sie die Wiedergabe starten.
- 3 Drücken Sie mehrmals CHECK, bis der Titel im Display blinkt, der von der Wiedergabe ausgeschlossen werden soll.



- 4 Drücken Sie CLEAR. „DELETE“ und „OFF“ blinken im Display.



Wenn der Titel nicht von der Wiedergabe ausgeschlossen werden soll, drücken Sie CLEAR nochmals.

- 5 Weitere Titel können Sie wie in Schritt 3 und 4 beschrieben löschen.

Sie können alle Titel wieder in die Wiedergabe einschließen  
Halten Sie CLEAR gedrückt, bis „ALL SELECT“ im Display erscheint.

### Hinweis

Die von der Wiedergabe ausgeschlossenen Titel werden auch beim Shuffle Play oder Program Play übersprungen, wenn die gesamte CD, zu der die Delete Bank gehört, als ein Schritt programmiert wurde.

### Sicherheitsmaßnahmen

#### Sicherheit

- Vorsicht — Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, trennen Sie es von der Netzsteckdose, und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

#### Stromversorgung

- Bevor Sie den CD-Player in Betrieb nehmen, überprüfen Sie bitte, ob die Betriebsspannung des CD-Players Ihrer lokalen Stromversorgung entspricht. Die Betriebsspannung ist auf dem Typenschild hinten am CD-Player verzeichnet.
- Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.
- Wenn Sie den CD-Player längere Zeit nicht benutzen wollen, ziehen Sie bitte das Netzkabel aus der Netzsteckdose. Ziehen Sie dabei immer am Stecker, nie am Kabel selbst.
- Das Netzkabel darf nur von einer qualifizierten Kundendienstwerkstatt ausgetauscht werden.

#### Aufstellort

- Stellen Sie den CD-Player an einem Ort mit ausreichender Luftzufuhr auf, damit sich im Gerät kein Wärmestau bildet.
- Stellen Sie den CD-Player nicht auf eine weiche Oberfläche wie zum Beispiel einen Teppich. Dadurch könnten die Lüftungsöffnungen an der Unterseite blockiert werden.
- Stellen Sie den CD-Player nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten auf, an denen er direktem Sonnenlicht, übermäßig viel Staub oder mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist.

#### Niederschlag von Kondenswasser

- Wird der CD-Player direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht oder in einem sehr feuchten Raum aufgestellt, kann sich auf den Linsen im CD-Player Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Falle funktioniert der CD-Player unter Umständen nicht mehr richtig. Nehmen Sie dann die CD heraus, und lassen Sie den CD-Player etwa eine Stunde lang eingeschaltet stehen, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

#### Einstellen der Lautstärke

- Stellen Sie die Lautstärke nicht höher ein, während Sie gerade eine sehr leise Passage oder einen Teil ohne Tonsignale hören. Wenn danach wieder eine sehr laute Passage folgt, können die Lautsprecher beschädigt werden.

#### Reinigung

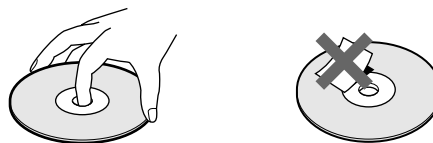
- Reinigen Sie Gehäuse, Bedienfeld und Bedienelemente mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin.

Wenn Sie zu Ihrem CD-Player Fragen haben oder Probleme daran auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

### Hinweise zu CDs

#### Umgang mit von CDs

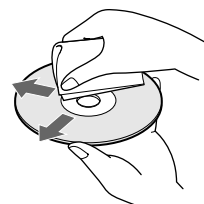
- Damit die CD nicht verschmutzt, berühren Sie sie immer nur am Rand. Fassen Sie nicht auf die Oberfläche.
- Kleben Sie weder Papier noch Klebeband auf die CD.



- Setzen Sie die CD weder direktem Sonnenlicht noch Wärmequellen wie zum Beispiel Warmluftauslässen aus. Lassen Sie sie nicht in einem in der Sonne geparkten Auto liegen, denn die Temperaturen im Wageninneren können sehr stark ansteigen.
- Verwenden Sie keinen handelsüblichen Stabilisator. Dies könnte zu Schäden an CD und CD-Player führen.
- Bewahren Sie eine CD immer in ihrer Hülle auf.

#### Reinigung

- Reinigen Sie die CD vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie dabei immer von der Mitte nach außen.



- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Verdüner und keine handelsüblichen Reinigungsmittel oder Antistatik-Sprays für Schallplatten.

## Störungsbehebung

Wenn an Ihrem CD-Player eine der unten genannten Störungen auftritt, versuchen Sie bitte, anhand der folgenden Checkliste das Problem zu beheben. Sollte es sich nicht beheben lassen, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.


**Es ist kein Ton zu hören.**

- ➔ Überprüfen Sie, ob der CD-Player korrekt angeschlossen ist.
- ➔ Überprüfen Sie, ob Sie den Verstärker korrekt eingestellt haben.
- ➔ Stellen Sie den Ausgangspegel mit den Tasten ANALOG OUT LEVEL +/- auf der Fernbedienung ein.

**Die CD wird nicht wiedergegeben.**

- ➔ Es ist keine CD in den CD-Player eingelegt. Im Display erscheint „-NO DISC-“. Legen Sie eine CD ein.
- ➔ Legen Sie die CD mit der beschrifteten Seite nach oben ins CD-Fach ein.
- ➔ Reinigen Sie die CD (siehe Seite 27).
- ➔ Im CD-Player hat sich Feuchtigkeit niedergeschlagen. Nehmen Sie die CD heraus, und lassen Sie den CD-Player etwa eine Stunde lang eingeschaltet stehen (siehe Seite 27).
- ➔ Legen Sie die CD in der richtigen Position in die CD-Lade ein.

**Die Fernbedienung funktioniert nicht.**

- ➔ Achten Sie darauf, daß sich zwischen Fernbedienung und CD-Player keine Hindernisse befinden.
- ➔ Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor  am CD-Player.
- ➔ Tauschen Sie alle Batterien in der Fernbedienung durch neue aus, wenn die alten erschöpft sind.
- ➔ Stellen Sie den Schalter CD 1/2/3 an der Fernbedienung entsprechend dem Befehlsmodus des Players ein.

**Der CD-Player funktioniert nicht korrekt.**

- ➔ Die Mikro-Chips funktionieren wahrscheinlich nicht richtig. Schalten Sie den CD-Player aus und wieder ein, um ihn wieder in seinen Grundzustand zurückzusetzen.

## Technische Daten

### CD-Player

Laser	Halbleiter-Laser ( $\lambda = 780 \text{ nm}$ ) Emissionsdauer: kontinuierlich
Laseremission	max. $44,6 \mu\text{W}^*$ * gemessen im Abstand von 200 mm von der Linsenoberfläche am optischen Sensorblock bei einer Öffnung von 7 mm.
Frequenzgang	2 Hz bis 20 kHz $\pm 0,5 \text{ dB}$
Dynamikbereich	über 93 dB
Harmonische Verzerrung	weniger als 0,0045 %

### Ausgänge

	Buchsentyp	Maximaler Ausgangspegel	Lastimpedanz
ANALOG OUT	Cinchbuchsen	2 V (bei 50 kOhm)	über 10 kOhm
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Optischer Ausgangsanschluß	-18 dBm	Wellenlänge: 660 nm
PHONES	Stereo-Klinkenbuchse	10 mW	32 Ohm

### Allgemeines

Betriebsspannung	220 V - 230 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	11 W
Abmessungen (B/H/T)	ca. $430 \times 110 \times 398 \text{ mm}$ einschließlich vorstehender Teile und Bedienelemente
Gewicht	ca. 5,1 kg

### Mitgeliefertes Zubehör

Näheres dazu finden Sie auf Seite 4.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

**Index**

- A**
  - Advanced Mega Control 18
  - AMS 13
  - Ändern der CD-Namen 25, 26
  - Anschließen 4
    - einen anderen CD-Player 6
    - Übersicht 4
  - Anspielen der Titel. *Siehe* Music Scan
  - Ansteuern
    - direkt 13
    - durch Anspielen der Titel 13
    - über die Anzeige im Display 14
    - unter Verwendung von AMS 13
    - während der Wiedergabe 14
  - Aufnehmen 21
    - eines Programms 21
    - mit Angabe der Bandlänge (Time Edit) 21
  - Ausblenden 22
    - zu einer bestimmten Zeit (Time Fade) 23
  - Auspacken 4
  - Auswechseln von CDs während der Wiedergabe einer CD 12
  - Automatischer Musiksensor. *Siehe* AMS
  - Auswählen der Sprache 12
- B**
  - Betiteln von CDs 24
- C**
  - CD TEXT 11
  - Custom Files
    - Delete Bank 26
    - CD-Name 24
    - Zweck 24
- E**
  - Einblenden 22
  - Einlesen der CD-Namen 19
- F**
  - Fernbedienung 4
- G**
  - Gesamtspieldauer 10
- L**
  - Löschen
    - Custom Files 24
    - Delete Bank 26
    - CD-Name 26

- M**
  - Music Scan 13
- N**
  - No-Delay Play 20
  - Normale Wiedergabe (Continuous Play) 8
- P**
  - Peak Search 23
  - Programm 16
    - ändern 18
    - überprüfen 18
    - zum Aufnehmen 21
- R**
  - Restspieldauer 10
- S**
  - Select Shuffle Play 15
  - Shuffle Play 15
  - Spannungswählschalter 5
  - Speichern
    - bestimmte Titel 26
    - Informationen zu CDs 24
  - Steuern eines anderen CD-Players 18
  - Störungsbehebung 28
  - Suchen. *Siehe* Ansteuern
- T**
  - Time Edit 21
  - Time Fade 23
- U**
  - Überspielen. *Siehe* Annehmen
  - Umgang mit CDs 27
- W**
  - Wiedergabe
    - abwechselnde Wiedergabe 20
    - in willkürlicher Reihenfolge (Shuffle Play) 15
    - No-Delay Play 20
    - normale Wiedergabe (Continuous Play) 8
    - Programm-Wiedergabe (Program Play) 16
    - wiederholen (Repeat Play) 14
    - X-Fade Play 20
  - Wiederholen von CDs/ Titeln 14
- X**
  - X-Fade Play 20

**Teile und Bedienelemente**

**Tasten**

- ANALOG OUT LEVEL +/- 5
- CAPS 25
- CHECK 18
- CLEAR 18
- CONTINUE 8
- DISC 13
- DISC 1 - 5 13
- DISC SKIP 8, 12, 21
- EDIT/TIME FADE 21, 22
- ENTER 13
- EX-CHANGE 12
- FADER 22
- HIGH-LIGHT 11
- MEGA CONTROL 18
- MENU 7, 10, 24
- MUSIC SCAN 13
- NAME INPUT 25
- NO DELAY 20
- ⊞ OPEN/CLOSE 8
- PEAK SEARCH 23
- PROGRAM 16
- REPEAT 14
- SHUFFLE 15
- SPACE 25
- TIME/TEXT 10
- X-FADE 20
- Zahlentasten 13, 15
- ▷ 9
- ⏏ 9
- 9
- ◀▶/▶▶ 14
- ◀◀(-AMS+)▶▶ 18
- ◀◀/▶▶ 13
- > 10 13

**Regler**

- ◀◀<sup>AMS</sup>DISC▶▶ 14, 18

**Buchsen**

- ANALOG OUT 4
- CONTROL A1II 4
- DIGITAL OUT (OPTICAL) 4
- PHONES 8
- 2ND CD IN 6

**Schalter**

- CD1/2/3 5
- POWER 8

**Sonstige**

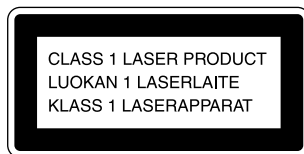
- CD-Lade 8
- Display 10
- Ⓜ 4

## WAARSCHUWING

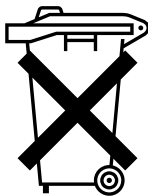
Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om gevaar voor brand of elektrische schokken te voorkomen.

Open de behuizing niet om gevaar voor elektrische schokken te vermijden. Laat eventueel onderhoud over aan een erkende vakhandelaar.

Dit apparaat is geklassificeerd als een CLASS 1 LASER PRODUCT. De aanduiding "CLASS 1 LASER PRODUCT" vindt u aan de achterzijde van het apparaat.



Voor de klanten in Nederland



Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

## Welkom!

Gefeliciteerd met de aankoop van deze Sony Compact Disc-speler. Lees, vóór u het apparaat in gebruik neemt, de instructies in deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor latere naslag.

## De gebruiksaanwijzing

De instructies in deze gebruiksaanwijzing hebben betrekking op model CDP-CE545.

### Opmerkingen

- De instructies in deze gebruiksaanwijzing verwijzen naar de bedieningselementen op de CD-speler. U kunt echter ook de knoppen op de afstandsbediening gebruiken als deze dezelfde of vergelijkbare namen hebben.
- In deze gebruiksaanwijzing worden onderstaande pictogrammen gebruikt:



Geeft aan dat u de functie met de afstandsbediening kunt uitvoeren.



Hints en tips voor gebruiksgemak.

# INHOUDSOPGAVE

---

## Aan de slag

Het apparaat uitpakken .....	4
De CD-speler aansluiten .....	4
Een andere CD-speler aansluiten .....	6

---

Een CD afspelen .....	8
-----------------------	---

---

## CD's afspelen

Het afleesvenster gebruiken .....	10
CD's vervangen tijdens het afspelen van een CD .....	12
Een bepaalde CD zoeken .....	13
Een bepaald muziekstuk zoeken .....	13
Een bepaald punt in een muziekstuk zoeken .....	14
Herhaald afspelen .....	14
In willekeurige volgorde afspelen (Shuffle Play) .....	15
Uw eigen programma samenstellen (Program Play) .....	16
Een andere CD-speler bedienen (Advanced Mega Control) .....	18
Afwisselende weergave (No-Delay Play/X-Fade Play) .....	20

---

## Vanaf een CD opnemen

Uw eigen programma opnemen .....	21
Vanaf een CD opnemen door de bandlengte op te geven (Time Edit) .....	21
Fade in/out .....	22
Het opnameniveau afstellen (Peak Search) .....	23

---

## Informatie over CD's opslaan (aangepaste bestanden)

Wat u kunt doen met de aangepaste bestanden .....	24
CD's van een label voorzien (CD-naam) .....	24
Bepaalde muziekstukken opslaan (Wisrij) .....	26

---

## Aanvullende informatie

Voorzorgsmaatregelen .....	27
Opmerkingen ten aanzien van CD's .....	27
Storingen verhelpen .....	28
Technische gegevens .....	28

---

## Index

Index .....	29
-------------	----


## Het apparaat uitpakken

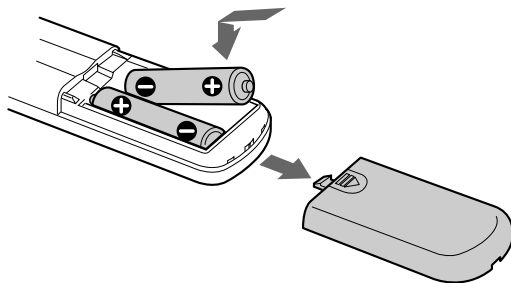
Controleer of u onderstaande artikelen hebt ontvangen:

- Audio-kabel (1)
- Afstandsbediening (1)
- R6 (type AA) batterijen (2)

## Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

U kunt de CD-speler bedienen met de bijgeleverde afstandsbediening. Plaats twee R6 (type AA) batterijen en zorg ervoor dat de + en – polen op de batterijen overeenkomen met de tekening binnenin het batterijvak.

Plaats eerst het negatieve (–) uiteinde en duw de batterij dan naar beneden tot het positieve (+) uiteinde op zijn plaats wordt geklikt. Wanneer u de afstandsbediening gebruikt, richt u deze op de afstandsbedieningssensor  op de speler.



### Wanneer moet u de batterijen vervangen?

Bij normaal gebruik gaan de batterijen ongeveer een half jaar mee. Als de functies van de CD-speler niet langer reageren op de afstandsbediening, moet u alle batterijen door nieuwe vervangen.

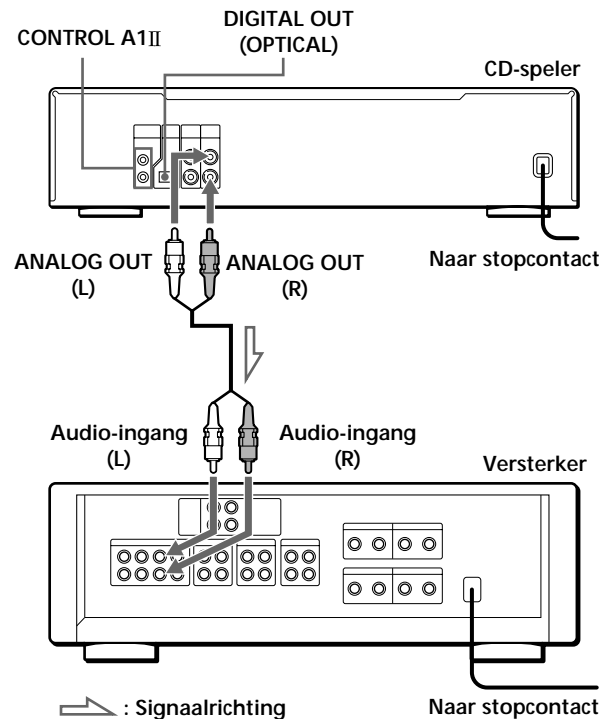
### Opmerkingen

- Bewaar de afstandsbediening niet op een zeer warme of vochtige plaats.
- Zorg ervoor dat er geen voorwerpen in de behuizing van de afstandsbediening terechtkomen. Let hier vooral op bij het vervangen van de batterijen.
- Stel de afstandsbedieningssensor niet bloot aan direct zonlicht of verlichtingstoestellen. Dit kan storingen veroorzaken.
- Als u denkt de afstandsbediening langere tijd niet te gebruiken, verwijdert u de batterijen om het risico van lekkende batterijen of roest te voorkomen.

## De CD-speler aansluiten

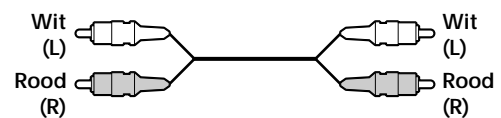
### Overzicht

In dit gedeelte wordt beschreven hoe u de CD-speler moet aansluiten op de versterker. Vergeet niet van iedere component de stroom uit te schakelen voordat u deze aansluit.



### Welke snoeren hebt u nodig?

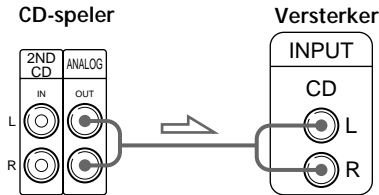
Audio-kabel (bijgeleverd) (1)





## Aansluitingen

Bij het aansluiten van de audio-kabel moet u erop letten dat de kleurcodes van de kabel op de juiste aansluitingen van de onderdelen passen: Rood (rechts) op Rood en Wit (links) op Wit. Druk de stekkers stevig aan om gebrom en ruis te voorkomen.



### U kunt het uitgangsniveau naar de versterker regelen



Druk op ANALOG OUT LEVEL +/- op de afstandsbediening. U kunt het uitgangsniveau verminderen tot -20 dB.

Als u het uitgangsniveau verlaagt, verschijnt "FADE" in het uitleesvenster.

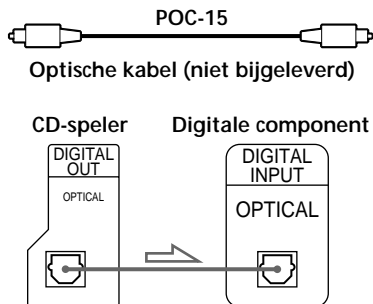
#### Opmerking

Als u tijdens het opnemen op de ANALOG OUT LEVEL +/- toetsen op de afstandsbediening drukt, verandert het opnameniveau, ook al is het voor ingesteld via het cassette-deck enz.

- U gebruikt een digitale component zoals een digitale versterker, een D/A-omzetter, DAT of MD

Sluit dit apparaat aan op de DIGITAL OUT (OPTICAL)-aansluiting met behulp van een optische kabel (niet bijgeleverd). Verwijder het beschermkapje en sluit de optische kabel aan.

Merk op dat u de functies fade in/out (pagina 22) en Time Fade (pagina 23) niet kan gebruiken bij deze aansluiting.



#### Opmerking

Als u een DIGITAL OUT (OPTICAL)-aansluiting gebruikt, kan er ruis optreden als u in plaats van een muziek-CD bijvoorbeeld een CD-ROM afspeelt.



### Als u beschikt over een Sony component met CONTROL A1II (of CONTROL A1) aansluiting

Sluit de component aan via de CONTROL A1II (of CONTROL A1) aansluiting. De bediening van stereo-installaties bestaande uit losse Sony componenten kan worden vereenvoudigd. Meer details vindt u in de gebruiksaanwijzing "CONTROL A1II Control System".



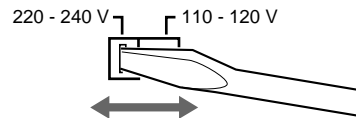
### Bij gebruik van een andere Sony CD-speler samen met deze speler

De afstandsbediening kan alleen met deze speler functioneren.

- Indien de command mode voor de andere speler kan worden ingesteld:  
Zet de CD1/2/3 schakelaar van de afstandsbediening van deze speler op CD1 (fabrieksinstelling) en zet de afstandsbediening van de andere speler op CD2 of CD3.
- Indien de command mode van de andere speler niet kan worden ingesteld:  
Zet de CD1/2/3 schakelaar van de afstandsbediening van deze speler op CD2 of CD3.  
Indien u deze speler aansluit op een andere Sony CD-speler, moet u de command mode van beide spelers instellen. Voor details, zie "Een andere CD-speler aansluiten" op pagina 6.

## Instellen van de spanningskeuzeschakelaar (enkel voor modellen met spanningskeuzeschakelaar)

Controleer of de spanningskeuzeschakelaar achteraan op het toestel ingesteld is voor de plaatselijke netspanning. Zoniet moet u de keuzeschakelaar met behulp van een schroevendraaier in de juiste stand zetten voor u het netsnoer aansluit.



## Het netsnoer aansluiten

Sluit het netsnoer aan op een stopcontact.

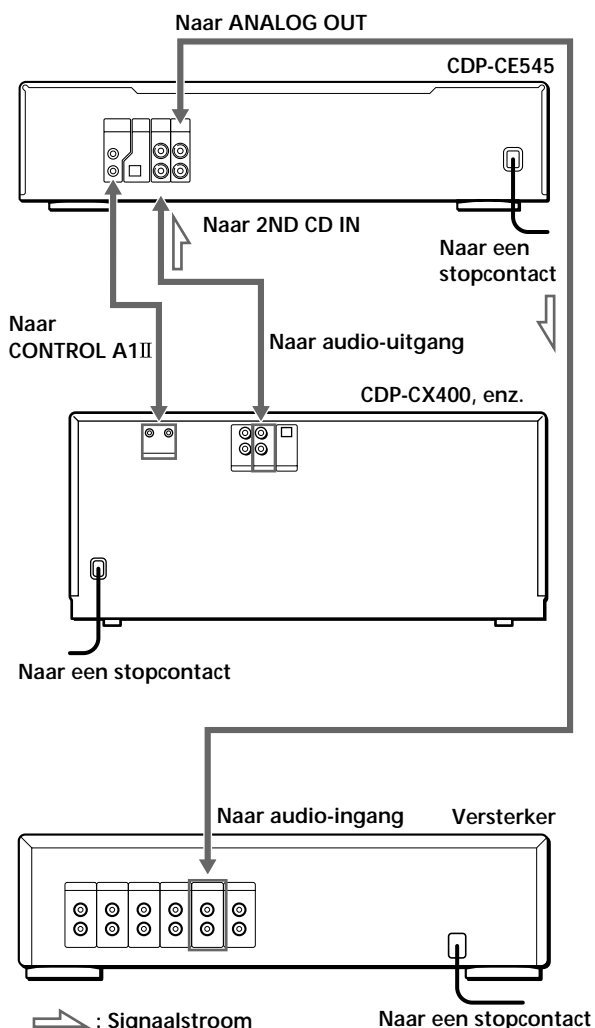
## Het apparaat vervoeren

Alvorens het apparaat te vervoeren, moet u de onderstaande procedure volgen om de inwendige mechanismen in hun uitgangspositie te brengen.

- 1 Haal alle CD's uit de CD-lade.
- 2 Druk op OPEN/CLOSE om de CD-lade te sluiten.  
"NO DISC" verschijnt in het uitleesvenster.
- 3 Wacht 10 seconden en druk dan op POWER om het apparaat af te zetten.

## Een andere CD-speler aansluiten

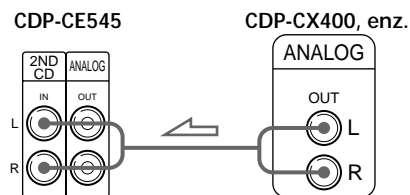
Als u een Sony CD-speler heeft waarin 5, 50, 200, 300 of 400 CD's kunnen worden gestopt en die is uitgerust met een CONTROL A1II (of CONTROL A1) aansluiting, en als de bedieningsstand van die speler op CD3 kan worden gezet, dan kunt u die speler als tweede speler bedienen met dit toestel. Na het aansluiten van dit toestel en een versterker, volgt u de onderstaande procedure. Zet altijd alle toestellen af alvorens deze aansluiting uit te voeren.



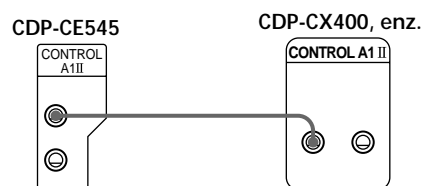
### Welke kabels hebt u nodig?

- Audiokabel (1) (Gebruik de kabel die bij de speler is geleverd die moet worden aangesloten.)
- Mono snoer met ministekker (2P) (1) (niet bijgeleverd)

- 1 Sluit de spelers aan met een audiokabel (zie ook "Aansluitingen" op pagina 5).

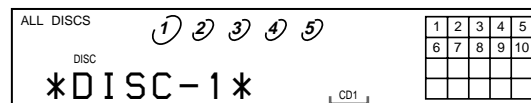


- 2 Sluit de spelers aan met een mono snoer met ministekker (2P).



Voor meer details omtrent deze aansluiting, zie de extra gebruiksaanwijzing "CONTROL A1II Control System".

- 3 Zet de command mode van deze speler op CD1 (fabrieksinstelling) of CD2, en die van de tweede speler op CD3. Controleer het uitleesvenster voor de huidige command mode van deze speler. Als de command mode CD3 is, moet u die wijzigen zoals beschreven op de volgende pagina.



Huidige command mode

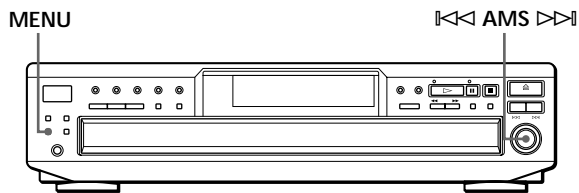
Wanneer beide spelers zijn ingesteld, moet u de CD1/2/3 schakelaars op elke afstandsbediening overeenkomstig instellen.

Voor meer details omtrent de bediening van de tweede speler, zie "Een andere CD-speler bedienen" op pagina 18 en "Afwisselende weergave" op pagina 20.

- 4 Steek de stekker van beide spelers in een stopcontact.

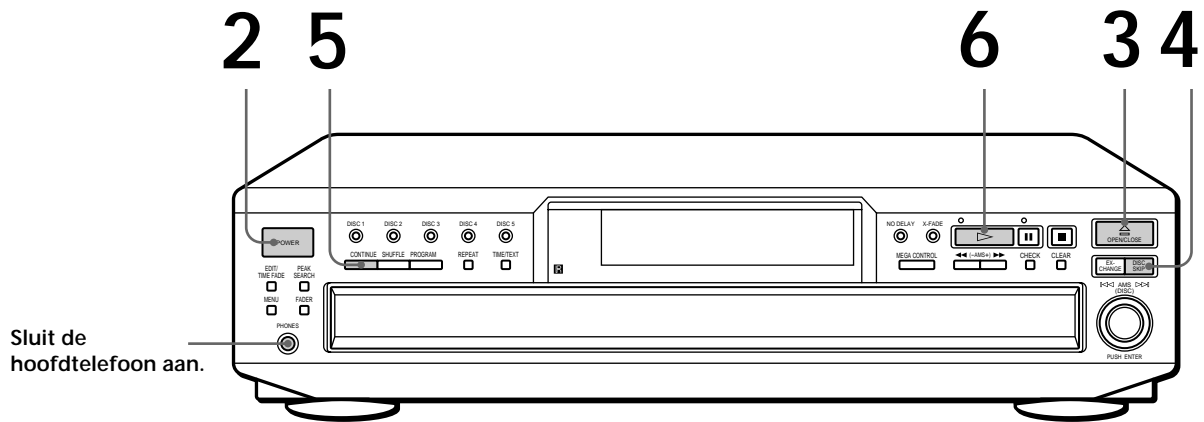
**Opmerkingen**

- Sluit alleen een tweede CD-speler aan op 2ND CD IN.
- Wanneer u een tweede CD-speler aansluit, sluit dan DIGITAL OUT (OPTICAL) op dit toestel niet aan op de versterker.

**De command mode van de speler wijzigen**

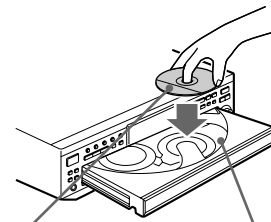
- 1 Druk op MENU.
- 2 Draai aan **AMS** om "COMMAND MODE" te kiezen.
- 3 Druk op **AMS**.  
De huidige command mode verschijnt.
- 4 Draai aan **AMS** om CD1 of CD2 te kiezen en druk vervolgens nogmaals op **AMS**.

# Een CD afspelen



- Zie pagina 4 - 5 voor informatie over aansluiting.

- 1 Zet de versterker aan en kies de stand CD-speler zodat u deze kunt beluisteren.
- 2 Druk op POWER om de CD-speler aan te zetten.
- 3 Druk op OPEN/CLOSE en plaats een CD in de lade.




Met het etiket naar boven

Discnummer

- 4 Om andere CD's in te leggen, druk op DISC SKIP en leg de CD's in de gewenste volgorde.  
Bij elke druk op de toets draait de CD-lade en kunt u CD's in de lege CD-vakken leggen. De CD die vlak voor u ligt wordt het eerst afgespeeld.
- 5 Druk op CONTINUE om ALL DISCS of 1 DISC Continuous Play te kiezen.  
Bij elke druk op de CONTINUE toets verschijnt "ALL DISCS" of "1 DISC" in het uitleesvenster.


U kiest	De speler speelt
ALL DISCS	Alle CD's in de speler in volgorde van CD-nummer
1 DISC	Alleen de geselecteerde CD

 U kunt de disc kiezen die u eerst wilt afspelen  
Druk op één van de DISC 1 - 5 toetsen.


 U kunt het uitgangsniveau naar de versterker regelen   
Druk op ANALOG OUT LEVEL +/- op de afstandsbediening. U kunt het uitgangsniveau verminderen tot -20 dB. Als u het uitgangsniveau verlaagt, verschijnt "FADE" in het uitleesvenster. Als u het uitgangsniveau verandert, verandert ook het volume van de hoofdtelefoon.

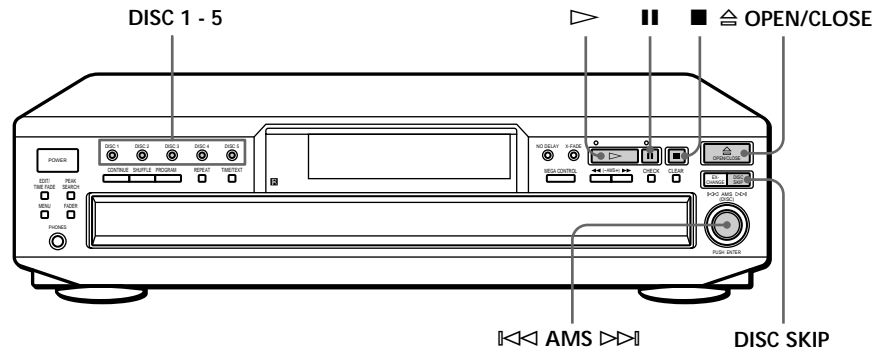
**Opmerking**







Als u tijdens het opnemen op de ANALOG OUT LEVEL +/- toetsen op de afstandsbediening drukt, verandert het opnameniveau, ook al is het vooringesteld via het cassettedeck enz.

**6** Druk op .  
De CD-lade wordt gesloten en alle muziekstukken worden eenmaal afgespeeld (Continu weergave).  
Stel het volume op de versterker in.

**Afspelen stoppen**

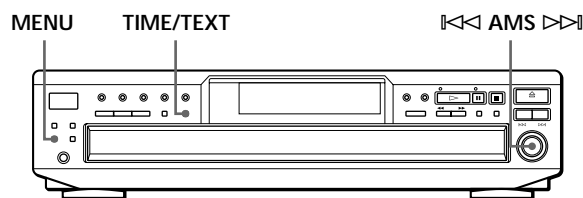
Druk op .



Optie	Handeling
Pauze	Druk op 
Afspelen hervatten na een pauze	Druk op  of 
Het volgende muziekstuk zoeken	Draai  rechtsom
Het vorige muziekstuk zoeken	Draai  linksom
Ga naar de volgende CD	Druk op DISC SKIP
Kies een CD rechtstreeks	Druk op DISC 1 - 5
Afspelen stoppen en de CD uitnemen	Druk op 

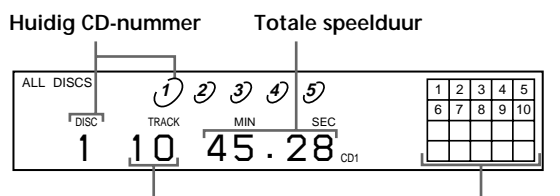
## Het afleesvenster gebruiken

In het afleesvenster kunt u de informatie over de CD controleren.



### Het totale aantal muziekstukken en de totale speelduur van de muziekstukken controleren

Druk op TIME/TEXT voordat u begint met afspelen. In het afleesvenster ziet u het huidige CD-nummer, het totale aantal muziekstukken op de CD, de totale speelduur en de muziekkalender.



Totaal aantal muziekstukken op de CD Muziekkalender

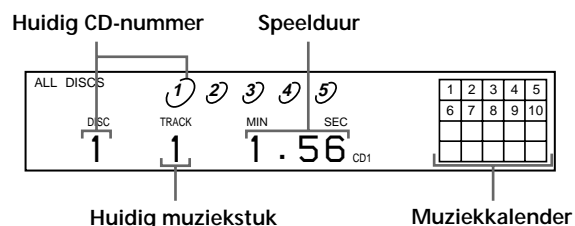
De informatie verschijnt ook wanneer u op  $\square$  OPEN/CLOSE drukt om de disc-lade te sluiten. Muziekstukken met een nummer hoger dan 20 kunnen niet op de muziekkalender worden aangegeven.

### Opmerkingen in verband met de indicatie van CD-nummers

- Een rood omcirkeld CD-nummer geeft aan dat de CD speelklaar is.
- Wanneer alle muziekstukken op een CD zijn weergegeven, verdwijnt de halve cirkel rond het CD-nummer.
- Wanneer een CD-vak als leeg wordt herkend, verdwijnt het half omcirkelde CD-nummer.

## Informatie in het afleesvenster tijdens het afspelen

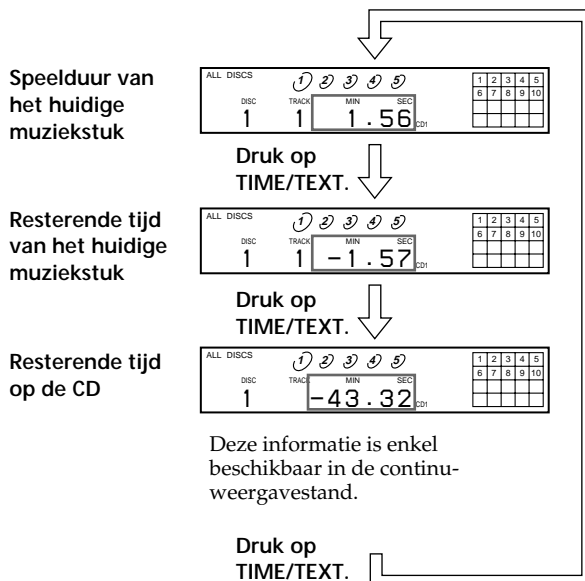
Tijdens de weergave van een CD staan het huidige CD-nummer, het nummer van het huidige muziekstuk, de speelduur van het huidige muziekstuk en de muziekkalender in het afleesvenster.



Nadat een muziekstuk is afgespeeld, verdwijnt het bijbehorende nummer uit de muziekkalender.

## De resterende tijd controleren

Telkens als u op TIME/TEXT drukt tijdens het afspelen van een disc, verandert het uitleesvenster zoals hieronder afgebeeld.



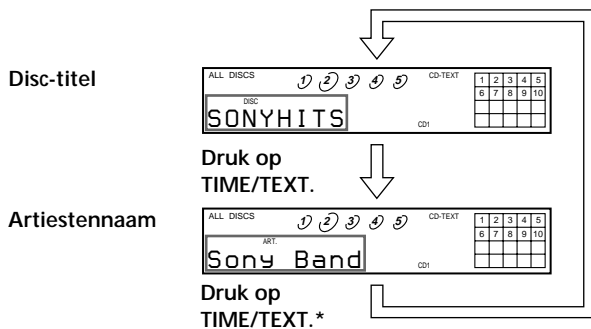
Deze informatie is enkel beschikbaar in de continu-weergavestand.

Druk op TIME/TEXT.

## De informatie van CD TEXT discs controleren

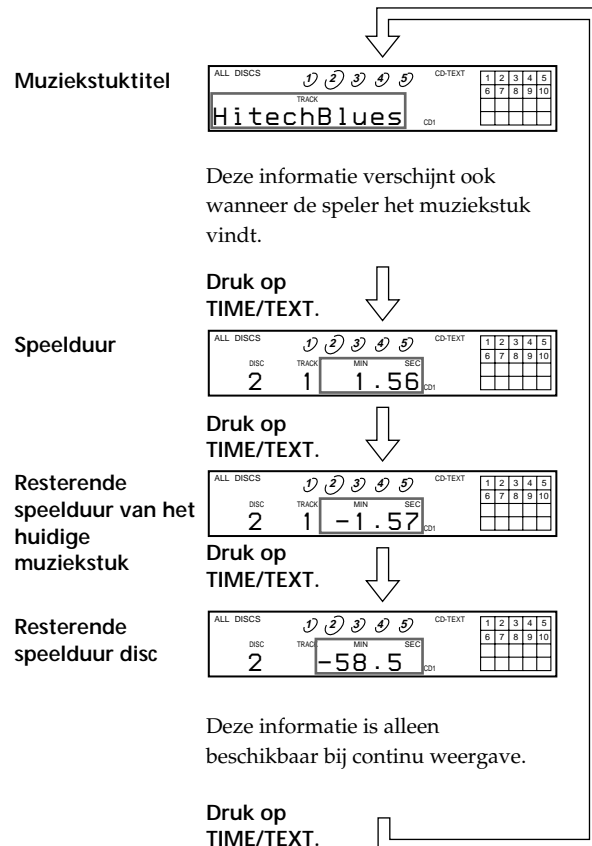
CD TEXT discs bevatten informatie zoals disc-titels of artiestennamen die zijn opgeslagen in een blanco ruimte die bij gewone discs geen informatie bevat. In het uitleesvenster verschijnt de CD TEXT informatie van de disc zodat u de huidige disc-titel, artiestennaam en muziekstuktitel kunt controleren. Wanneer de speler CD TEXT discs detecteert, licht "CD-TEXT" op in het uitleesvenster. Bij elke druk op de TIME/TEXT toets verandert het uitleesvenster zoals hieronder afgebeeld.

- Voor het afspelen begint



\* In het uitleesvenster verschijnen het huidige disc-nummer, het totale aantal muziekstukken en de totale speelduur van de disc gedurende enkele seconden waarna de disc-titel weer verschijnt.

- Tijdens het afspelen van een disc



Als elke CD TEXT informatie meer dan 12 tekens telt, lichten de eerste 12 tekens op nadat alle tekens over het uitleesvenster zijn gerold.

### Opmerking

Deze speler kan alleen disc-titels, muziekstuktitels en artiestennamen van CD TEXT discs weergeven. Andere CD TEXT informatie kan niet worden weergegeven.

### Disc-hoogtepunten afspelen

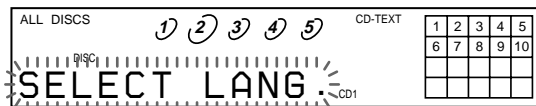
Sommige CD TEXT discs bieden de mogelijkheid om alleen hoogtepunten af te spelen. Wanneer u een dergelijke disc kiest, verschijnt "HIGH LIGHT" in het uitleesvenster. Druk op HIGH-LIGHT op de afstandsbediening om disc-hoogtepunten af te spelen in de stopstand. Tijdens het afspelen van hoogtepunten knippert "HIGH LIGHT" in het uitleesvenster.

### De taal van de CD TEXT informatie kiezen

Bij weergave van een CD TEXT disc met meertalige informatie kunt u de taal kiezen waarin de CD TEXT informatie in het afleesvenster verschijnt.

Eens u de taal hebt gekozen, verschijnt de informatie in de betreffende taal tot u het toestel uitschakelt. Als de speler de taal die opgeslagen staat op een CD TEXT disc niet kan lezen, verschijnt er "(other lang)".

- 1 Druk op MENU in de stopstand.  
"SELECT LANG." knippert in het uitleesvenster.



- 2 Druk op  $\lll$  AMS  $\ggg$ .
- 3 Draai aan  $\lll$  AMS  $\ggg$  tot de gewenste taal verschijnt in het afleesvenster.
- 4 Druk op  $\lll$  AMS  $\ggg$  om de taal te kiezen.  
"Reading Text" verschijnt even, waarna de informatie in de gekozen taal in het afleesvenster verschijnt.

### De huidige taal controleren

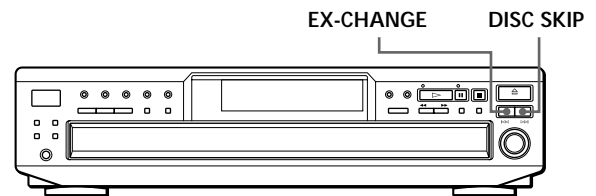
- 1 Druk op MENU tijdens het afspelen van een CD TEXT disc.  
"SHOW LANG." knippert in het uitleesvenster.
- 2 Druk op  $\lll$  AMS  $\ggg$ .  
De huidige taal verschijnt.  
U kunt de huidige taal ook controleren bij het kiezen van een CD TEXT disc zonder meertalige informatie.

### Opmerking

Als u een CD TEXT disc kiest die de informatie niet in de gekozen taal bevat, verschijnt die informatie in een andere taal in het afleesvenster volgens de voorkeur van de CD.

### CD's vervangen tijdens het afspelen van een CD

Tijdens het afspelen kunt u de CD-lade openen zodat u kunt controleren welke CD's na de huidige komen en ook CD's vervangen zonder dat de weergave van de huidige CD wordt onderbroken.



- 1 Druk op EX-CHANGE.  
De CD-lade gaat open en er verschijnen twee CD-vakken. Zelfs wanneer op dat ogenblik een CD wordt afgespeeld, stopt de weergave niet.
- 2 Vervang de CD's in de CD-vakken door nieuwe.  
Na de weergave van de huidige CD wordt de CD afgespeeld in het linker vak en vervolgens de CD in het rechter vak.
- 3 Druk op DISC SKIP.  
De CD-lade draait en er verschijnen twee andere CD-vakken.
- 4 Vervang de CD's in de vakken door nieuwe.
- 5 Druk op EX-CHANGE.  
De CD-lade gaat dicht.

### Opmerking

Duw bij het sluiten in stap 5 niet op de CD-lade om beschadiging te voorkomen.

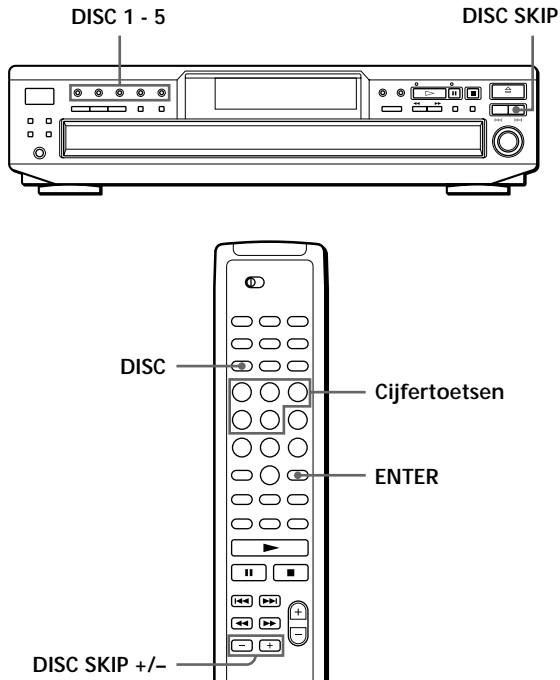
### Terwijl de disc-lade is geopend door op EX-CHANGE te drukken

- Als de weergave van de huidige disc ten einde is, stopt de speler. Als de disc wordt afgespeeld in de stand 1 DISC Repeat Play (zie pagina 14), begint de huidige disc opnieuw te spelen.
- In de stand ALL DISCS Shuffle Play (zie pagina 15) worden de muziekstukken op de huidige disc herschikt.
- In de stand Program Play (zie pagina 16) worden enkel de muziekstukken op de huidige disc afgespeeld.



## Een bepaalde CD zoeken

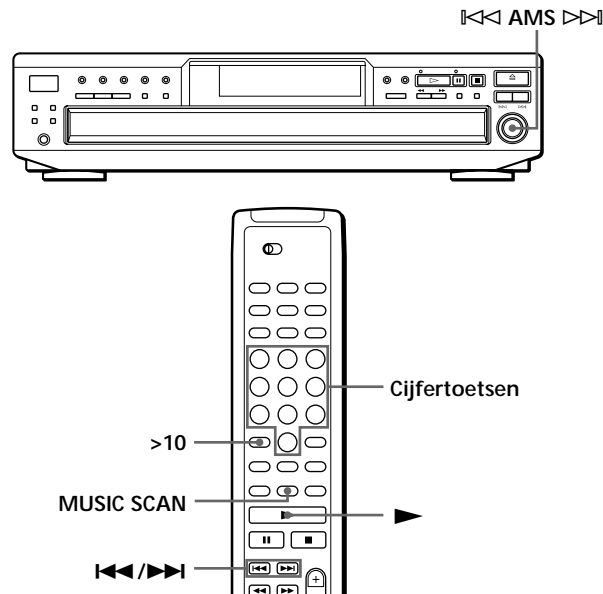
Voor of tijdens het afspelen van een CD kunt u een bepaalde CD zoeken.



Zoeken naar	Druk op
De volgende CD	DISC SKIP tijdens de weergave van een CD
Volgende disc(s)	DISC SKIP + (herhaaldelijk) tot u de disc vindt
Huidige of vorige disc(s)	DISC SKIP - (herhaaldelijk) tot u de disc vindt
Een bepaalde CD rechtstreeks	DISC 1 - 5. Volg de onderstaande procedure wanneer u de afstandsbediening gebruikt. 1 Druk op DISC. 2 Druk op de cijfertoets van de disc. 3 Druk op ENTER.

## Een bepaald muziekstuk zoeken

Bij het afspelen van een disc kunt u snel een muziekstuk zoeken met behulp van AMS (Automatic Music Sensor) of de cijfertoetsen op de afstandsbediening.



Zoeken naar	Handeling
Een volgend muziekstuk	Draai  rechtsom tot u het muziekstuk vindt. Of druk herhaaldelijk op  op de afstandsbediening tot u het muziekstuk vindt.
Een huidig of vorig muziekstuk	Draai  linksom tot u het muziekstuk vindt. Of druk herhaaldelijk op  op de afstandsbediening tot u het muziekstuk vindt.
Een bepaald muziekstuk	Druk op de cijfertoets voor het muziekstuk op de afstandsbediening.
Een muziekstuk door elk muziekstuk 10 seconden af te spelen  (Music Scan)	Druk op MUSIC SCAN op de afstandsbediening voor de weergave begint. Als u het gewenste muziekstuk hebt gevonden, druk dan op  om de weergave te starten.

### Direct een muziekstuknummer hoger dan 10 zoeken

Druk eerst op >10 en vervolgens op de betreffende cijfertoetsen op de afstandsbediening. Gebruik toets 10/0 om "0", in te voeren.

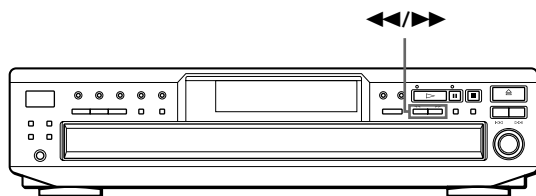
Voorbeeld: Om muziekstuknummer 30 af te spelen. Druk eerst op >10 en vervolgens op 3 en 10/0.

### U kunt de afspeelduur verlengen tijdens Music Scan

Druk herhaalde malen op MUSIC SCAN tot de gewenste afspeelduur (10, 20 of 30) verschijnt in het uitleesvenster. Bij elke druk op de toets verandert de afspeelduur.

## Een bepaald punt in een muziekstuk zoeken

Bij het afspelen van een disc kunt u ook een bepaald punt in een muziekstuk zoeken.



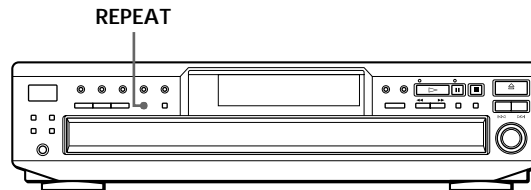
Voor het zoeken van	Druk op
Een punt terwijl het geluid wordt weergegeven.	Hou ►► (vooruit) of ◀◀ (achteruit) ingedrukt tot u het gewenste punt hebt gevonden.
Een punt via het uitleesvenster in de pauzestand.	Hou ►► (vooruit) of ◀◀ (achteruit) ingedrukt tot u het gewenste punt hebt gevonden. Ondertussen hoort u geen geluid.

### Opmerking

Als “- OVER -” verschijnt in het uitleesvenster, is de disc ten einde geraakt terwijl u op de ►► toets drukte. Druk op ◀◀ of draai ◀◀ AMS ►► linksom om terug te gaan.

## Herhaald afspelen

U kunt in alle afspelstanden de CD's/muziekstukken herhaald afspelen.



Druk op REPEAT tijdens het afspelen van de CD. “REPEAT” verschijnt in het afleesvenster. Het herhalen van de CD's/muziekstukken gebeurt als volgt:

Als de CD wordt afgespeeld in de stand	Herhaalt de CD-speler
ALL DISCS continu weergave (pagina 8)	Alle muziekstukken op alle CD's
1 DISC continu weergave (pagina 8)	Alle muziekstukken op de huidige CD
ALL DISCS willekeurige weergave (pagina 15)	Alle muziekstukken op alle CD's in willekeurige volgorde
1 DISC willekeurige weergave (pagina 15)	Alle muziekstukken op de huidige CD in willekeurige volgorde
Geprogrammeerde weergave (pagina 16)	Hetzelfde programma

### Herhaald afspelen annuleren

Druk herhaaldelijk op REPEAT tot “REPEAT OFF” verschijnt in het uitleesvenster.

### Het huidige muziekstuk herhalen

U kunt alleen het huidige muziekstuk herhalen in elke weergavestand.

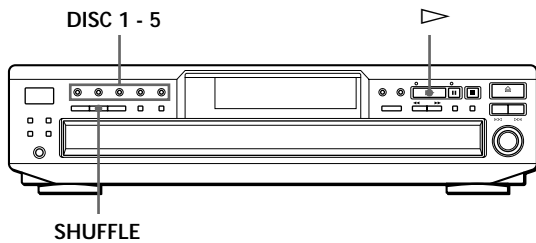
Wanneer het gewenste muziekstuk wordt afgespeeld, drukt u herhaaldelijk op REPEAT tot “REPEAT 1” verschijnt in het uitleesvenster.

### Repeat 1 annuleren

Druk op REPEAT.



## In willekeurige volgorde afspelen (Shuffle Play)

U kunt de muziekstukken op de CD in willekeurige volgorde afspelen. De speler speelt alle muziekstukken op alle CD's of de CD die u hebt aangegeven in willekeurige volgorde.



## Willekeurige weergave op alle CD's

U kunt alle muziekstukken op alle CD's in willekeurige volgorde afspelen.

- 1 Druk herhaalde malen op SHUFFLE tot "ALL DISCS" verschijnt in het uitleesvenster.
- 2 Druk op  om de willekeurige weergave van ALL DISCS te starten.  
De aanduiding  wordt weergegeven terwijl de CD-speler de muziekstukken "schudt".

### Shuffle annuleren

Druk op CONTINUE.

-  De shuffle-functie starten tijdens het afspelen  
Druk op SHUFFLE en het afspelen in willekeurige volgorde begint na het huidige muziekstuk.

### CD's aangeven tijdens weergave in willekeurige volgorde (Kies Shuffle Play)


In de stand ALL DISCS Shuffle Play kunt u discs specificeren en de muziekstukken op deze discs worden dan afgespeeld in willekeurige volgorde.

Druk op DISC 1 - 5 om de CD's aan te geven na stap 1. De aangegeven CD-nummers verschijnen half omcirkeld in het uitleesvenster. Om de gekozen CD's te annuleren, drukt u nogmaals op DISC 1 - 5. De halve cirkels verdwijnen.

Om terug te keren naar ALL DISCS weergave in willekeurige volgorde, drukt u tweemaal op SHUFFLE.

## Willekeurige weergave van een CD

U kunt alle muziekstukken op een CD in willekeurige volgorde afspelen.

- 1 Druk herhaalde malen op SHUFFLE tot "1 DISC" verschijnt in het uitleesvenster.
- 2 Druk op DISC 1 - 5 om 1 DISC willekeurige weergave te kiezen voor de CD.  
De aanduiding  wordt weergegeven terwijl de CD-speler de muziekstukken "schudt".

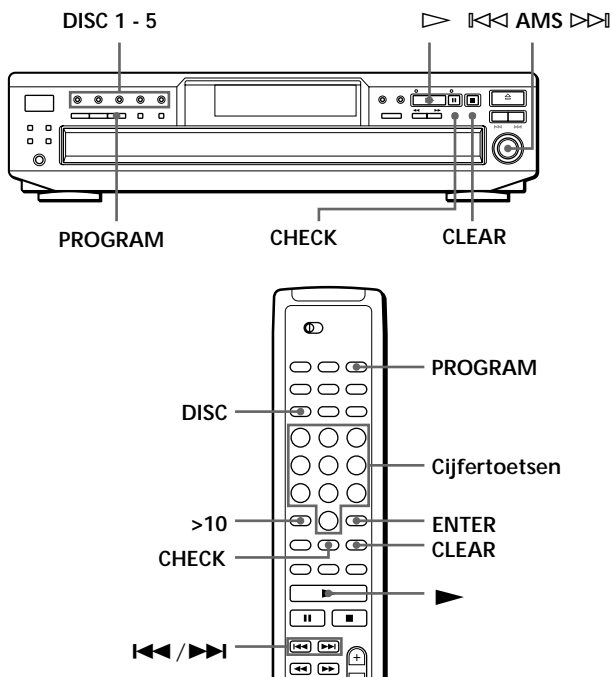
### Shuffle annuleren

Druk op CONTINUE.

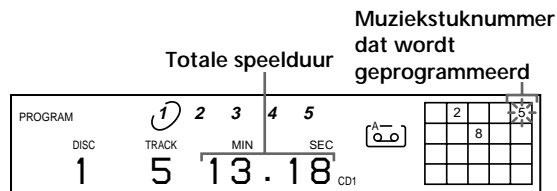
-  De shuffle-functie starten tijdens het afspelen  
Druk op SHUFFLE en het afspelen in willekeurige volgorde begint na het huidige muziekstuk.

## Uw eigen programma samenstellen (Program Play)

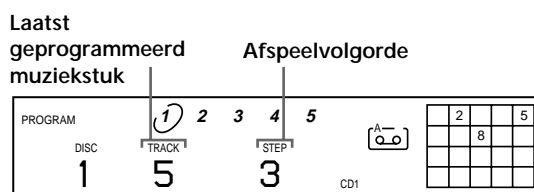
U kunt zelf de volgorde van de muziekstukken op de CD bepalen en zo uw eigen programma samenstellen. Het programma kan maximum uit 32 "stappen" bestaan en één "stap" kan uit een muziekstuk of een hele disc bestaan.



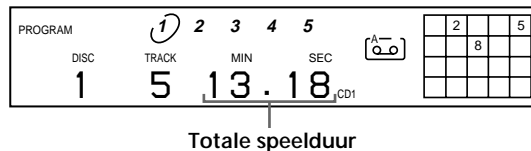
- 3 Draai aan **AMS** tot het gewenste muziekstuknummer verschijnt in het uitleesvenster. Het geprogrammeerde muziekstuknummer knippert en de totale speelduur met inbegrip van het muziekstuk verschijnt in het uitleesvenster.



- 4 Druk op **AMS** om het muziekstuk te kiezen.



Na één seconde ↓

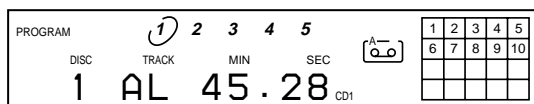


- Als u zich hebt vergist  
Druk op CLEAR en herhaal stap 3 en 4.

## Een programma samenstellen op de speler

- 1 Druk op PROGRAM. "PROGRAM" verschijnt in het uitleesvenster. Als er al een programma is opgeslagen, verschijnt de laatste stap van het programma in het uitleesvenster. Om het hele programma te wissen, houdt u CLEAR ingedrukt tot "CLEAR" verschijnt in het uitleesvenster (zie pagina 18).

- 2 Druk op DISC 1 - 5 om de disc te kiezen.



"AL" in het uitleesvenster staat voor "alle" muziekstukken.  
Om de hele disc als één stap te programmeren, slaat u stap 3 en 4 over en gaat u naar stap 5.

- 5 Om andere discs of muziekstukken te programmeren, gaat u als volgt tewerk:

Voor het programmeren van	Herhaal stap(pen)
Alle muziekstukken op andere CD's	2
Ander muziekstukken op dezelfde disc	3 en 4
Ander muziekstukken op andere discs	2 tot 4

- 6 Druk op **▶** om Program Play te starten.

### Program Play annuleren

Druk op CONTINUE. Het programma dat u samenstelt blijft in het geheugen, ook als u Program Play stopt.

### U kunt uw programma samenstellen terwijl u de CD-labels controleert

Met geopende CD-lade drukt u bij stap 1 tot 6 op DISC SKIP om de CD-labels te controleren. Als u de CD-lade sluit voor stap 6, verschijnt de totale speelduur na een tijdje in het uitleesvenster. Merk op dat indien het geprogrammeerde muziekstuk niet op de CD wordt gevonden, deze stap automatisch wordt gewist.

 Het programma blijft in het geheugen, zelfs als Program Play is afgelopen  
 Als u op  drukt, kunt u hetzelfde programma opnieuw afspelen.

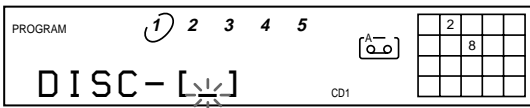
 Het programma blijft tot u het wist  
 Bij het vervangen van CD's, blijven de geprogrammeerde CD's en muziekstukken behouden. De speler geeft dus enkel bestaande CD- en muziekstuknummers weer. De muziekstukken van CD's en muziekstukken die niet worden gevonden, worden uit het programma gehaald en de rest van het programma wordt in de geprogrammeerde volgorde weergegeven.

**Opmerking**

- De totale speelduur verschijnt niet wanneer:  
 —U een muziekstuk hebt geprogrammeerd waarvan het nummer hoger is dan 20.  
 —De totale speelduur van het programma 200 minuten overschrijdt.

**Een programma samenstellen met de afstandsbediening **

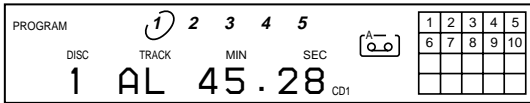
- 1 Druk op PROGRAM.  
 "PROGRAM" verschijnt in het uitleesvenster.
- 2 Druk op DISC.




- 3 Druk op de cijfertoets van de disc.

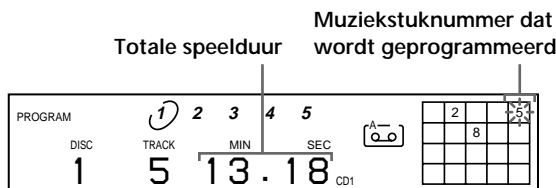


- 4 Druk op ENTER om de disc te kiezen.

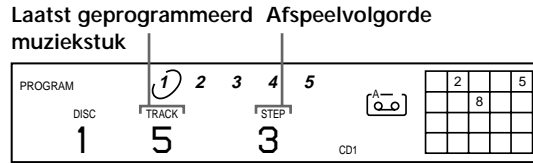


Wanneer u de hele disc ineens wilt programmeren, sla dan stap 5 tot 6 over en ga direct naar stap 7.

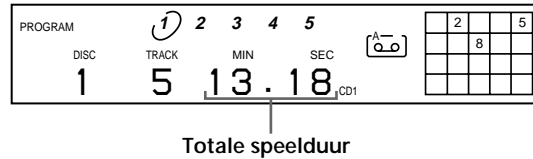
- 5 Druk op  tot het gewenste muziekstuknummer verschijnt in het uitleesvenster.



- 6 Druk op ENTER om het muziekstuk te kiezen.




Na een seconde ↓



- 7 Om andere discs of muziekstukken te programmeren, gaat u als volgt tewerk:

Voor het programmeren van	Herhaal stappen
Alle muziekstukken op andere CD's	2 tot 4
Andere muziekstukken op dezelfde disc	5 en 6
Andere muziekstukken op andere discs.	2 tot 6

- 8 Druk op  om geprogrammeerde weergave te starten.

**Program Play annuleren**  
 Druk op CONTINUE.

 Met de cijfertoetsen kunt u muziekstukken rechtstreeks kiezen  
 Druk op de cijfertoets van het muziekstuk in stap 5. Muziekstukken met een nummer hoger dan 10 kunt u kiezen met de >10 toets (zie pagina 13).

 U kunt uw eigen programma samenstellen terwijl u de disc labels controleert

Met geopende disc-lade drukt u bij stap 1 tot 8 op DISC SKIP om de CD-labels te controleren. Als u de disc-lade sluit voor stap 8, verschijnt de totale speelduur na een tijdje in het uitleesvenster.  
 Merk op dat indien het geprogrammeerde muziekstuk niet op de CD wordt gevonden, deze stap automatisch wordt gewist.

**Opmerking**

- De totale speelduur verschijnt niet als:  
 —U een muziekstuk programmeert met een nummer hoger dan 20.  
 —De totale speelduur van het programma meer dan 200 minuten bedraagt.

## De afspeelvolgorde controleren

U kunt uw programma bekijken voor- of nadat u begint met afspelen.

Druk op CHECK.

Telkens wanneer u op deze toets drukt, verschijnt het muziekstuk (nummer van CD en muziekstuk) of de CD (nummer van de CD en "AL" indicatie) van elke stap in de geprogrammeerde volgorde in het uitleesvenster. Na de laatste stap van het programma, wordt "END" weergegeven in het afleesvenster, waarna de oorspronkelijke stand verschijnt. Als u de volgorde bekijkt tijdens het afspelen, worden alleen de resterende stappen weergegeven in het afleesvenster.

## De afspeelvolgorde wijzigen

Voordat u begint met afspelen, kunt u het programma nog wijzigen.

Optie	Handeling
Een muziekstuk wissen	Druk op CHECK tot het gewenste muziekstuk verschijnt in het uitleesvenster en druk vervolgens op CLEAR.
Het laatste muziekstuk van het programma wissen	Druk op CLEAR. Bij elke druk op de toets wordt het laatste muziekstuk gewist.
Muziekstukken aan het einde van het programma toevoegen	Volg de programmeerprocedure.
Het gehele programma wissen	Hou CLEAR ingedrukt tot "CLEAR" verschijnt in het uitleesvenster. Stel een nieuw programma samen door de programmeerprocedure te volgen.

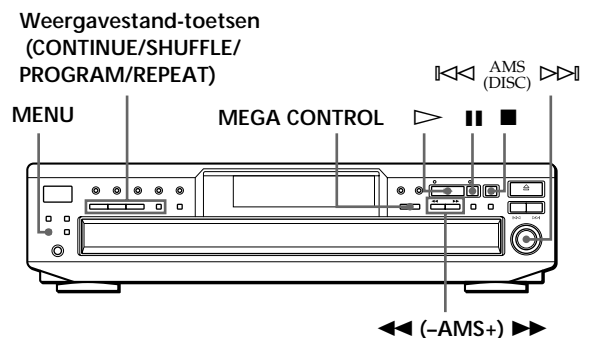
## Een andere CD-speler bedienen (Advanced Mega Control)

Met dit toestel kan een tweede CD-speler worden bediend (zie "Een andere CD-speler aansluiten" op pagina 6 en 7).

Zelfs wanneer een tweede CD-speler is aangesloten, werken de bedieningselementen van beide toestellen. Wanneer u de weergavetoets op één van beide toestellen indrukt, stopt de speler die in werking is en start de speler die niet in werking is.

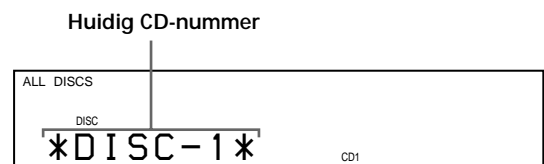
Mer op dat afhankelijk van de speler, het mogelijk is dat u niet alle functies van de tweede CD-speler kunt gebruiken.

De hieronder afgebeelde bedieningselementen zijn beschikbaar wanneer de MEGA CONTROL toets oplicht.



## CD's afspelen met de tweede CD-speler

- 1 Druk op MEGA CONTROL. De MEGA CONTROL toets licht op en in het uitleesvenster verschijnt het huidige CD-nummer van de tweede speler.



- 2 Kies de gewenste weergavestand. Programmeer muziekstukken via de tweede speler.
- 3 Druk op > om de weergave te starten. De weergave start en in het uitleesvenster verschijnen de huidige disc- en muziekstuknummers alsook de speelduur van het muziekstuk. Wanneer de MEGA CONTROL toets oplicht, kunt u de tweede speler als volgt bedienen via de eerste speler.

Om	Handeling
Te pauzeren	Druk op <b>II</b>
De weergave te stoppen	Druk op <b>■</b>
Een disc te zoeken terwijl de tweede speler in de continu weergave-stand staat	Draai aan <b>◀◀<sup>AMS (DISC)</sup> ▶▶</b> tot het gewenste disc-nummer verschijnt in het uitleesvenster en druk vervolgens op <b>◀◀<sup>AMS (DISC)</sup> ▶▶</b>
Een muziekstuk te zoeken.	Druk op <b>◀◀ (-AMS+) ▶▶</b> tot het gewenste muziekstuknummer verschijnt in het uitleesvenster

- Voor andere handelingen gebruikt u de bedieningselementen op de tweede speler of de meegeleverde afstandsbediening.
- De AMS toetsen (**◀◀/▶▶**) en zoektoetsen (**◀◀/▶▶**) op de afstandsbediening sturen de tweede speler zoals aangegeven op de afstandsbediening.

### De tweede speler rechtstreeks bedienen met de afstandsbediening

Zet CD 1/2/3 op de afstandsbediening op CD 3 (dit is dezelfde stand als voor de tweede speler).

### Deze speler opnieuw bedienen

Druk op MEGA CONTROL. De MEGA CONTROL toets dooft en u kunt deze speler bedienen.

### Opmerkingen

- Met de bedieningselementen op de tweede speler kunt u geen punt in een muziekstuk zoeken.
- Sommige bedieningselementen op deze speler hebben op de tweede speler een andere functie.

### De CD-namen (CD-memo's) van de tweede CD-speler laden

Als de tweede CD-speler is uitgerust met een CD-naam (CD-memo) functie (zie pagina 24), kunt u ook CD-namen (CD-memo's) van de tweede CD-speler in het geheugen van deze speler laden en in het afleesvenster van deze speler laten verschijnen.

- 1 Druk op MENU.
- 2 Draai aan **◀◀<sup>AMS (DISC)</sup> ▶▶** tot "LOAD 2ndNAME" verschijnt in het afleesvenster.



- 3 Druk op **◀◀<sup>AMS (DISC)</sup> ▶▶**.  
Deze speler begint te laden. (Het laden duurt ongeveer een minuut.)

### Opmerking

Als elke CD-naam (CD-memo) van de tweede CD-speler meer dan 12 tekens telt, worden telkens de eerste 12 tekens in deze speler geladen.

### CD's in de tweede CD-speler van een label voorzien

U kunt CD's in de tweede CD-speler van een label voorzien of de CD-namen (CD-memo's) die van de tweede CD-speler werden geladen, wijzigen.

- 1 Druk op MEGA CONTROL.  
De MEGA CONTROL toets licht op.
- 2 Druk op CONTINUE.
- 3 Draai aan **◀◀<sup>AMS (DISC)</sup> ▶▶** om de gewenste disc te kiezen en druk vervolgens op **◀◀<sup>AMS (DISC)</sup> ▶▶**.
- 4 Druk op MENU.
- 5 Draai aan **◀◀<sup>AMS (DISC)</sup> ▶▶** tot "DISC NAME" verschijnt in het afleesvenster en druk vervolgens op **◀◀<sup>AMS (DISC)</sup> ▶▶**.
- 6 Voer de nieuwe CD-naam (CD-memo) in met de procedure die beschreven staat onder "CD's van een label voorzien" op pagina 24 tot 26.

### Opmerking

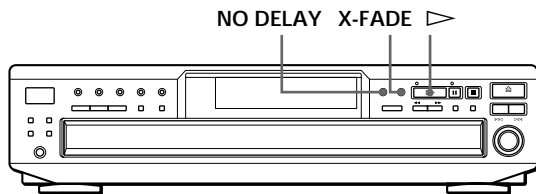
De nieuwe CD-namen (CD-memo's) worden opgeslagen in het geheugen van deze speler, zodat u ze niet kunt weergeven op de tweede speler.

## Afwisselende weergave (No-Delay Play/X-Fade Play)

Wanneer een tweede speler is aangesloten, kunt u in elke weergavestand afwisselend muziekstukken afspelen in deze speler en in de tweede speler (zie "Een andere CD-speler aansluiten" op pagina 6 en 7).

Kies één van de volgende methoden:

- **No-Delay Play:** de huidige speler verandert bij elk nieuw muziekstuk. Telkens wanneer van speler wordt veranderd, start de andere speler onmiddellijk de weergave zonder onderbreking. De andere speler slaat het aanloopgedeelte over en begint meteen te spelen vanaf het begin van het geluid.
- **X-Fade Play:** de huidige speler verandert bij elk nieuw muziekstuk of na een bepaalde interval. De interval kan worden ingesteld op 30, 60 en 90 seconden. Telkens wanneer van speler wordt veranderd, wordt het geluid van beide spelers gemengd. De huidige speler stopt de weergave door uitvloeien en de andere speler start de weergave door invloeien.



**1** Kies de weergavestand voor elke speler.

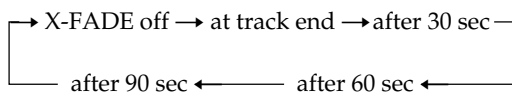
**2** Wanneer u No-Delay Play kiest

Druk op NO DELAY.

De NO DELAY toets licht op.

**Wanneer u X-Fade Play kiest**

Bij elke druk op de X-FADE toets verschijnt het volgende (X-Fade mode):



Kies "at track end" om van speler te veranderen nadat een heel muziekstuk is afgespeeld.

Om na een bepaalde interval van speler te veranderen, drukt u herhaaldelijk op X-FADE tot de gewenste interval verschijnt in het uitleesvenster.

- 3** Druk op om de weergave te starten.  
De MEGA CONTROL toets licht op wanneer het muziekstuk in de tweede speler is geselecteerd.

**De status van de X-Fade mode controleren**

Druk eenmaal op X-FADE.

De status van de X-Fade mode verschijnt kortstondig.

**No-Delay/X-Fade Play annuleren**

Druk herhaaldelijk op de betreffende toets tot de toets dooft.

De huidige speler gaat door met de weergave.

**U kunt van methode veranderen (No-Delay of X-Fade) tijdens de weergave**

Druk op de betreffende toets (NO DELAY of X-FADE) zoals beschreven in Stap 2.

**X-Fade kan op elk moment worden gestart**

Druk op FADER tijdens X-Fade Play.

Zelfs na het instellen van de X-Fade mode en het starten van X-Fade Play, kan X-Fade handmatig worden gestart op een bepaald punt. Dit kan echter niet wanneer het geluid van beide spelers wordt gemengd.

**Opmerkingen**

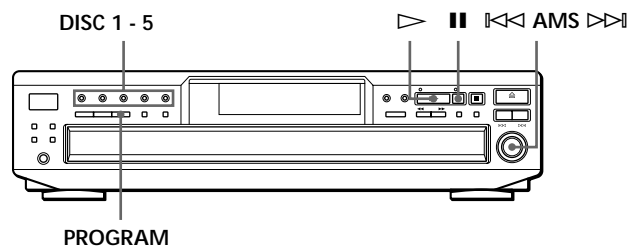
- De weergave start vanaf de tweede speler als u de weergave start wanneer de MEGA CONTROL toets oplicht.
- Wanneer een speler al zijn discs/muziekstukken heeft afgespeeld, stoppen beide spelers, zelfs als de andere speler nog niet klaar is.
- Gebruik de bedieningselementen op de tweede speler niet tijdens No-Delay/X-Fade Play. Ze kunnen dan immers niet correct functioneren.



## Uw eigen programma opnemen

U kunt een programma dat u hebt samengesteld opnemen op cassette enz. Het programma kan maximum 32 stappen bevatten.

Door tijdens het programmeren een pauze in te lassen, kunt u het programma in tweeën delen zodat u het op beide kanten van de band kunt opnemen.



- 1 Maak het programma (voor kant A wanneer u op een band opneemt) en controleer daarbij de totale speelduur in het afleesvenster. Volg stap 1 tot 5 van "Een programma samenstellen op de speler" op pagina 16. De aanduiding verschijnt in het afleesvenster.
  - 2 Wilt u op beide kanten van de band opnemen, druk dan op om een pauze in te lassen. De aanduidingen "PAUSE" en worden weergegeven in het afleesvenster en de speelduur wordt teruggezet op "0.00". Wilt u slechts op één kant van de band opnemen, dan slaat u deze stap over en gaat u verder met Stap 4.
- Een pauze wordt als één stap beschouwd**  
Wanneer u een pauze inlast, kunt u maximum 31 stappen programmeren.
- 3 Herhaal stap 2 tot 5 van "Een programma samenstellen op de speler" om het programma voor kant B samen te stellen.
  - 4 Begin met opnemen op het deck en druk vervolgens op op de CD-speler. Als u op beide kanten van de band wilt opnemen, stopt de CD-speler aan het einde van het programma voor kant A.
  - 5 Als u op kant B gaat opnemen, draait u de band om en drukt u op of op de CD-speler om het afspelen te hervatten.

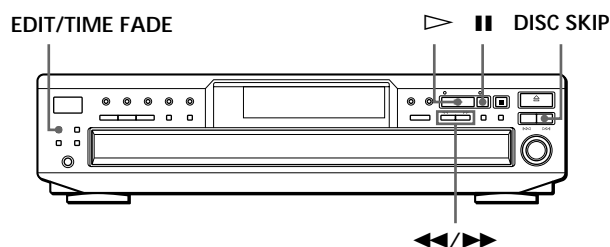
**U kunt het programma controleren en wijzigen**  
Zie pagina 18.  
De aanduiding verschijnt terwijl u het programma voor kant A controleert en de aanduiding verschijnt terwijl u het programma voor kant B controleert.

## Vanaf een CD opnemen door de bandlengte op te geven (Time Edit)

De speler maakt automatisch een programma op basis van de bandlengte, waarbij de originele volgorde van de CD behouden blijft.




Het programma kan maximum 32 stappen bevatten (een pauze tussen twee stappen wordt als één stap beschouwd).

Merk op dat muziekstukken met een nummer hoger dan 20 niet automatisch kunnen worden geprogrammeerd.



- 1 Druk op DISC SKIP om de CD te kiezen.
  - 2 Druk voordat u begint met afspelen herhaaldelijk op EDIT/TIME FADE totdat "TIME EDIT" in het afleesvenster verschijnt en "A" in de aanduiding knippert.
  - 3 Druk op of om de bandlengte op te geven. Telkens wanneer deze toetsen worden ingedrukt, verandert het uitleesvenster zoals hieronder vermeld, met de bandlengte van één kant.
- |      |       |     |      |       |      |       |       |
|------|-------|-----|------|-------|------|-------|-------|
| C-46 | 23.00 | ←   | C-54 | 27.00 | ←    | C-60  | 30.00 |
| ←    |       | ... | ←    |       | C-90 | 45.00 | ←     |
|      |       |     |      |       | C-74 | 37.00 | ←     |
- 4 Druk op EDIT/TIME FADE om het programma te maken. De muziekkalender toont welke muziekstukken op kant A worden opgenomen. "B" in de aanduiding knippert.
  - 5 Als u op beide kanten van de band wilt opnemen, drukt u opnieuw op EDIT/TIME FADE. Er wordt automatisch een pauze ingelast, waarna het programma voor kant B wordt gemaakt. De geprogrammeerde muziekstukken verschijnen in de muziekkalender. Als u slechts op één kant van de band wilt opnemen, slaat u deze stap over.

(wordt vervolgd)

- 6** Start het opnemen op het deck en druk vervolgens op  op de CD-speler. Als u op beide kanten van de band wilt opnemen, stopt de CD-speler aan het einde van het programma voor kant A.
- 7** Als u op kant B wilt opnemen, draait u de band om en drukt u op  of  op de CD-speler om het afspelen te hervatten.



### Time Edit-functie annuleren

Druk op CONTINUE.









### U kunt van te voren de gewenste muziekstukken programmeren

Stel een programma samen door de gewenste muziekstukken te kiezen en volg dan stap 2 tot 7. Zorg ervoor dat de totale speelduur van het programma de bandlengte van één kant niet overschrijdt.

### U kunt de bandlengte naar believen instellen

Stel de bandlengte in met behulp van  AMS  in Stap 3.

Voorbeeld: de bandlengte van één kant is 30 minuten en 15 seconden

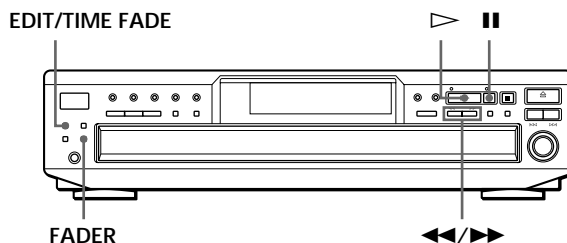
- Om de minuten in te stellen, draait u aan  AMS  tot "30" verschijnt in het uitleesvenster, waarna u op  AMS  drukt.
- Om de seconden in te stellen, draait u aan  AMS  tot "15" verschijnt in het uitleesvenster, waarna u op  AMS  drukt.





### U kunt het programma controleren en wijzigen

Zie pagina 18.

## Fade in/out

U kunt met de hand het geluid langzaam harder (fade in) of zachter (fade out) laten worden, zodat de muziekstukken niet te abrupt beginnen of eindigen. Merk op dat deze functie niet beschikbaar is wanneer u de DIGITAL OUT (OPTICAL) aansluiting gebruikt.




Optie	Druk op FADER
Fade in aan het begin	In de pauze staat licht  op in het uitleesvenster en knippert  . Het weergavegeluid vloeit in.
Fade out aan het einde	Als u het geluid wilt laten uitvloeien, licht  op in het uitleesvenster en knippert  . Het weergavegeluid vloeit uit en de speler schakelt over naar de pauze staat.

### Opmerking

Fading duurt ongeveer 5 seconden. Wanneer u echter op FADER drukt tijdens Music Scan (zie pagina 13), dan duurt de fade out ongeveer 2 seconden.





## De fading-tijd wijzigen

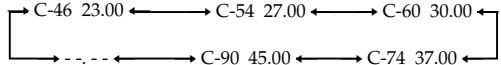




U kunt de fading-tijd instellen van 2 tot 10 seconden. Als u dit niet doet, duurt fading 5 seconden.

- Druk op FADER voor de weergave begint. "FADE 5 SEC" verschijnt in het uitleesvenster.
- Druk op  om de fading-tijd op te geven.

## Fade out op een opgegeven tijdstip (Time Fade)

U kunt het geluid automatisch op een bepaald moment zachter laten worden door de speelduur op te geven. Als u Time fade hebt ingesteld, werkt deze functie tweemaal, namelijk aan beide kanten van de band.

- 1 Druk, voor u het afspelen start, herhaaldelijk op EDIT/TIME FADE totdat  en "A" in de aanduiding  verschijnen in het afleesvenster.
- 2 Druk op  of  om de speelduur op te geven. Telkens wanneer deze toetsen worden ingedrukt, verandert het uitleesvenster zoals hieronder vermeld, met de bandlengte van één kant.
 


- 3 Druk op  om af te spelen. Op het opgegeven moment wordt het geluid zachter en de CD-speler pauzeert. In het afleesvenster verschijnt "B" in de aanduiding .
- 4 Om op kant B op te nemen, draait u de band om en drukt u op  of  op de CD-speler om het afspelen te hervatten. De fade-outfunctie werkt opnieuw op de opgegeven tijd.

### Time Fade annuleren

Druk op EDIT/TIME FADE.



#### De speelduur opgeven

Zie "U kunt de bandlengte naar believen instellen" op pagina 22.



#### CD's wisselen tijdens de Time Fade-stand



De opgegeven fade-outtijd loopt alleen tijdens het afspelen. Als het afspelen stopt vóór de opgegeven fade-outtijd (bijvoorbeeld als u CD-singles opneemt), kunt u de CD wisselen.



#### Gebruik de fade in-functie om in Stap 4 het afspelen te hervatten

Druk, zodra u de band hebt omgedraaid, op FADER.

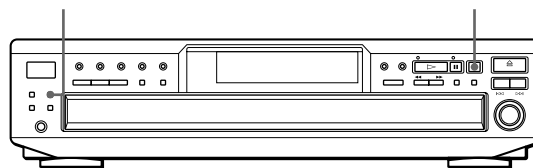
### Opmerking


Als u tijdens Time Fade op  of  drukt, wordt Time Fade geannuleerd.

## Het opnameniveau afstellen (Peak Search)

In de muziekstukken die moeten worden afgespeeld, wordt het hoogste niveau opgezocht, zodat u het opnameniveau aan de hand hiervan kunt afstellen, vóór u begint met opnemen.

### PEAK SEARCH



- 1 Druk, voordat u begint met afspelen, op PEAK SEARCH. "PEAK" knippert in het uitleesvenster en de speler begint de disc te scannen om het hoogste niveau te vinden. Nadat alle muziekstukken gescand zijn, herhaalt de speler het gedeelte met het hoogste niveau.
- 2 Stel het opnameniveau af op het cassettedeck.
- 3 Druk op  op de CD-speler om de Peak Search-functie te annuleren. "PEAK" verdwijnt uit het afleesvenster.

### Opmerkingen

- Het is mogelijk dat telkens als u op dezelfde CD het hoogste opnameniveau zoekt, er een ander gedeelte wordt gevonden. Het verschil is dan echter zo minuscule, dat dit geen problemen zal opleveren bij het nauwkeurig afstellen van het opnameniveau.
- Peak Search werkt niet wanneer u de disc-lade opent door op EX-CHANGE te drukken.

## Wat u kunt doen met de aangepaste bestanden

De CD-speler kan twee soorten informatie, zogenaamde "Aangepaste bestanden" opslaan voor maximum 255 CD's. Wanneer u eenmaal aangepaste bestanden voor een CD hebt opgeslagen, roept de CD-speler deze informatie automatisch op wanneer u de betreffende CD selecteert. Let er wel op dat aangepaste bestanden worden gewist als de CD-speler langer dan een maand niet wordt gebruikt.

### U kunt de volgende informatie opslaan:

Bij gebruik van	Kunt u
CD-naam (pagina 24)	CD's van een label met maximaal 12 tekens voorzien
Wisrij (pagina 26)	Ongewenste muziekstukken verbergen en uitsluitend de gewenste muziekstukken opslaan

### Waar worden aangepaste bestanden opgeslagen?

Aangepaste bestanden worden opgeslagen in het geheugen van de speler. Dit betekent dat u aangepaste bestanden niet kunt gebruiken als u de CD op andere CD-spelers afspeelt.

### Alle aangepaste bestanden van alle CD's verwijderen

Schakel de CD-speler uit. Terwijl u CLEAR ingedrukt houdt, drukt u op POWER om de CD-speler aan te zetten. In het afleesvenster verschijnt "ALL ERASE" en alle aangepaste bestanden worden verwijderd.

## CD's van een label voorzien (CD-naam)

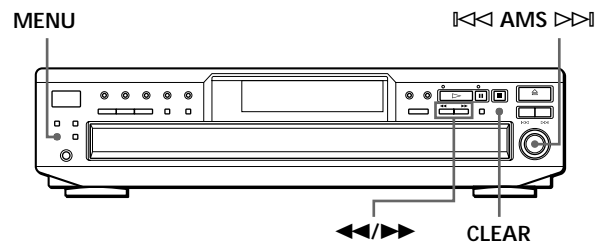
U kunt CD's van een label bestaande uit maximum 12 tekens voorzien en deze CD-naam door de CD-speler laten weergeven telkens wanneer u de CD selecteert. De CD-naam kan van alles zijn, bijvoorbeeld de titel, de naam van de artiest, de muziekcategorie of de aankoopdatum.



### Wanneer u een CD met CD TEXT selecteert

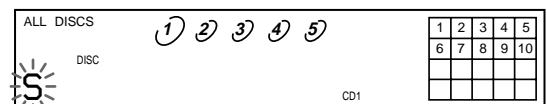
De CD-titel wordt automatisch als CD-naam opgeslagen. Als de CD-titel meer dan 12 lettertekens heeft, worden alleen de eerste 12 letters van de CD-titel opgeslagen (zie pagina 11). Denk eraan dat u de CD-naam van een CD TEXT-disc niet kunt wijzigen.

### CD's met behulp van de CD-speler van een label voorzien

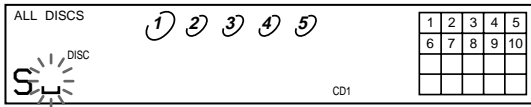


- 1 Plaats of kies de disc.
- 2 Druk op MENU. "DISC NAME" knippert in het uitleesvenster.
- 3 Druk op **AMS**. "NAME INPUT" verschijnt en de knipperende cursor (|) verschijnt.
- 4 Draai aan **AMS** tot het gewenste teken verschijnt in het uitleesvenster. De cursor verdwijnt en de eerste spatie voor de CD-naam knippert. Wanneer u **AMS** rechtsom draait, verschijnen de tekens in de onderstaande volgorde. Draai **AMS** linksom om terug te gaan naar het vorige teken.

(spatie) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T  
 U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v  
 w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # \$ % & ' ( ) \* + , - . / : ;  
 < = > ? @ [ \ ] ^ \_ { | } ~



- 5** Druk op  $\lll$  AMS  $\ggg$  om het teken te kiezen. Het geselecteerde letterteken licht op en de knipperende cursor verschijnt op de plaats voor de volgende letter.



### Een blanco stuk inlassen

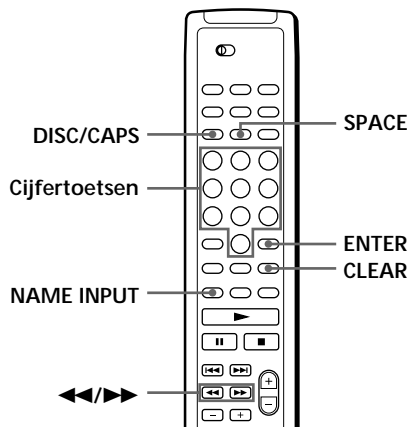
Druk op  $\ggg$ .

### Indien u een vergissing hebt gemaakt

Druk op  $\lll$ / $\ggg$  om het foutieve teken te laten knipperen en voer vervolgens het juiste teken in.

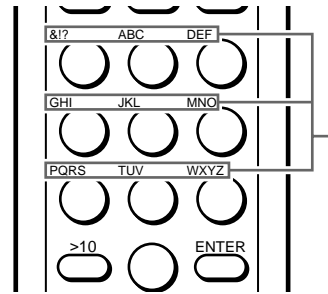
- 6** Herhaal stap 4 en 5 om meer tekens in te voeren.
- 7** Druk op MENU om de CD-naam op te slaan. Herhaal stap 1 tot 7 om CD-namen aan andere CD's toe te wijzen.

## CD's met behulp van de afstandsbediening van een label voorzien



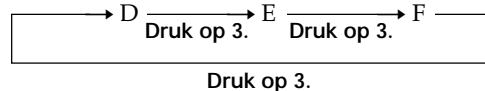
- 1** Druk op DISC in de stand Continu weergave.
- 2** Druk op de cijfertoets van de CD waar u een CD-naam aan wilt toewijzen en dan op ENTER.
- 3** Druk op NAME INPUT. Een knipperende cursor ( $\_$ ) verschijnt.
- 4** Druk op CAPS om het lettertype te kiezen. Iedere keer wanneer u de toets indrukt, wijzigt het lettertype in cyclische volgorde van hoofdletter (ABC), kleine letter (abc) en cijfers (123). Om een symbool te kiezen, moet u hoofdletters of kleine letters kiezen.

- 5** Om een letter in te voeren, drukt u op de cijfertoets die overeenkomt met de letter die u wenst (aangegeven naast elke cijfertoets). Telkens wanneer u de toets indrukt, wijzigt de letter in cyclische volgorde binnen de groep aangegeven naast de toets. U voert symbolen in door herhaaldelijk op cijfertoets 1 te drukken totdat het gewenste symbool in het afleesvenster verschijnt.




Tekens aan iedere cijfertoets toegewezen

Voorbeeld: U wilt de letter E selecteren  
Druk twee keer op cijfertoets 3.



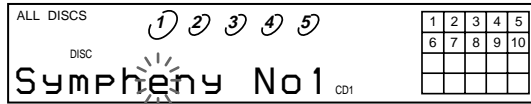
U voert een spatie in door één keer op SPACE te drukken.  
Druk op de gewenste cijfertoets om een cijfer in te voeren.

- 6** Druk op  $\ggg$  om het teken te selecteren. Het geselecteerde letterteken licht op en de knipperende cursor verschijnt op de plaats voor de volgende letter. U kunt tevens naar de volgende positie gaan door op andere cijfertoetsen te drukken.
- 7** Herhaal stap 4 tot en met 6 om meer tekens in te voeren.
- 8** Druk op NAME INPUT om de CD-naam op te slaan. Herhaal stap 1 tot 8 om CD-namen aan andere CD's toe te wijzen.

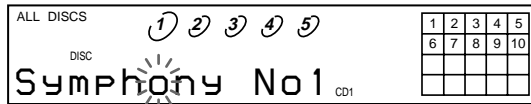
 Als u een fout heeft gemaakt tijdens het invoeren van een teken

Het ingevoerde teken corrigeren

1 Druk op ◀◀ of ▶▶ tot het foutieve teken knippert.



2 Druk op ◀◀ of ▶▶ tot het gewenste teken verschijnt.



Als u een zojuist ingevoerd teken wilt corrigeren

- 1 Druk op CLEAR om het onjuiste teken te wissen.
- 2 Voer het juiste teken in.

Als u een teken tussen twee bestaande tekens wilt invoeren

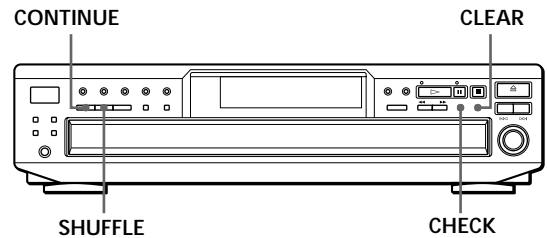
Druk op ◀◀ of ▶▶ tot de cursor uitkomt op het eerste van de twee tekens, druk dan op ENTER en voer het juiste teken in.

## De CD-naam wissen

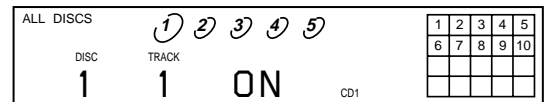
- 1 Volg stap 1 en 3 in "CD's met behulp van de CD-speler van een label voorzien" op pagina 24 om de CD-naam te kiezen die u wilt wissen.
- 2 Druk herhaaldelijk op CLEAR tot alle tekens verdwijnen.
- 3 Druk op MENU.

## Bepaalde muziekstukken opslaan (Wisrij)

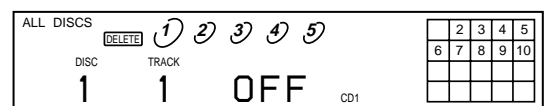
U kunt ongewenste muziekstukken verbergen en uitsluitend de gewenste muziekstukken opslaan. Wanneer u de CD met de Wisrij selecteert, kunt u uitsluitend de resterende muziekstukken afspelen.



- 1 Plaats of kies de disc.
- 2 Druk op CONTINUE of SHUFFLE voordat u met afspelen begint.
- 3 Druk herhaaldelijk op CHECK tot het muziekstuk dat u wilt wissen, in het uitleesvenster knippert.




- 4 Druk op CLEAR. "DELETE" en "OFF" knipperen in het uitleesvenster.



Als u het muziekstuk wilt herstellen, drukt u nogmaals op CLEAR.

- 5 Herhaal stap 3 en 4 om meer muziekstukken te wissen.

 U kunt de muziekstukken die u hebt verwijderd, allemaal weer herstellen. Houd CLEAR ingedrukt totdat "ALL SELECT" in het afleesvenster verschijnt.

### Opmerking

De verwijderde muziekstukken worden zelfs in de Shuffle- of Program Play-modus overgeslagen (wanneer de gehele CD met Wisrij als één stap is geprogrammeerd).

### Voorzorgsmaatregelen

#### Veiligheid

- Opgelet — Gebruik van optische instrumenten met dit produkt kan verhoogd gevaar voor oogletsels opleveren.
- Mocht er een voorwerp of vloeistof in het apparaat terechtkomen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat door een erkende vakhandelaar nakijken voordat u het weer in gebruik neemt.

#### Stroomvoorziening

- Controleer, vóór u de CD-speler in gebruik neemt, of het voltage overeenkomt met de plaatselijke stroomvoorziening. Het voltage vindt u op het typeplaatje aan de achterzijde van het apparaat.
- Zolang het netsnoer van de CD-speler op het stopcontact is aangesloten, staat het apparaat onder spanning, ook als het apparaat zelf is uitgeschakeld.
- Als u denkt de CD-speler langere tijd niet te gebruiken, verwijdert u het netsnoer uit het stopcontact. Houd het netsnoer bij de stekker vast als u het wilt verwijderen. Trek nooit aan het snoer.
- Het netsnoer mag alleen worden vervangen door een erkende vakhandelaar.

#### Plaatsing

- Zorg voor een goede ventilatie rondom de CD-speler om oververhitting van het apparaat te voorkomen.
- Plaats de CD-speler niet op een zachte ondergrond, zoals een kleed. Hierdoor kunnen de ventilatie-openingen aan de onderzijde van het apparaat worden geblokkeerd.
- Zet het apparaat niet in de buurt van een warmtebron of op een plaats waar het wordt blootgesteld aan direct zonlicht, overmatig stof of mechanische schokken.

#### Gebruik

- Wanneer de CD-speler direct vanuit een koude in een warme omgeving wordt geplaatst of in een zeer vochtige ruimte staat, kan er condensvorming optreden op de lenzen in het apparaat. In dat geval is het mogelijk dat het apparaat niet naar behoren functioneert. Verwijder de CD en laat het apparaat ongeveer een uur lang ingeschakeld staan totdat het vocht is verdampt.

#### Opmerkingen ten aanzien van het volume

- Wees voorzichtig met het hoger zetten van het volume tijdens het beluisteren van zachte muziekpassages of wanneer er geen audio-sigitaal wordt aangeboden. Als er plotseling een zeer luide passage wordt afgespeeld (hoog piekniveau), kunnen de luidsprekers beschadigd raken.

#### Onderhoud

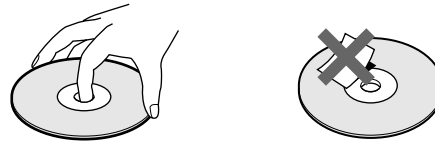
- Reinig de behuizing, het paneel en de bedieningselementen met een zachte doek die u licht vochtig maakt met een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen schuursponsjes, schuurmiddelen of oplosmiddelen zoals alcohol of benzine.

Hebt u nog vragen of problemen met betrekking tot de CD-speler, aarzelt u dan niet de dichtstbijzijnde Sony-dealer te raadplegen.

### Opmerkingen ten aanzien van CD's

#### Behandeling van CD's

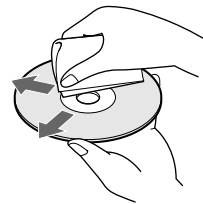
- Houd CD's altijd bij de randen vast en raak het oppervlak niet aan. Zo blijven uw CD's schoon.
- Plak geen papier of plakband op een CD.



- Stel de CD's niet bloot aan direct zonlicht of andere warmtebronnen zoals radiatoren. Laat geen CD's liggen in een auto die in de zon staat geparkeerd, aangezien de temperatuur in de auto hoog kan oplopen.
- Gebruik geen in de handel verkrijgbare stabiliseringsmiddelen. Dit kan de CD en de CD-speler beschadigen.
- Berg de CD na gebruik weer op in het doosje.

#### CD's reinigen

- Reinig de CD's vóór het afspele met een reinigingsdoekje. Wrijf vanuit het midden van de CD naar buiten.



- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine, thinner, in de handel verkrijgbare schoonmaakmiddelen of sprays die bestemd zijn voor het antistatisch maken van LP's.

## Storingen verhelpen

Als zich een probleem voordoet bij het gebruik van de CD-speler, kunt u dit proberen te verhelpen aan de hand van onderstaande lijst. Als de storing blijft optreden, raadpleegt u dan de dichtstbijzijnde Sony-dealer.


### Er wordt geen geluid weergegeven.

- ➔ Controleer of de CD-speler goed is aangesloten.
- ➔ Controleer of u de versterker goed hebt ingesteld.
- ➔ Regel het uitgangsniveau met behulp van de ANALOG OUT LEVEL +/- toetsen op de afstandsbediening.

### De CD wordt niet afgespeeld.

- ➔ Er bevindt zich geen CD in de CD-speler ("NO DISC" verschijnt). Plaats een CD.
- ➔ Plaats de CD met het etiket naar boven op de CD-lade.
- ➔ Maak de CD schoon (zie pagina 27).
- ➔ Er heeft zich condens in de CD-speler gevormd. Verwijder de CD en laat het apparaat ongeveer een uur lang ingeschakeld staan (zie pagina 27).
- ➔ Plaats de CD correct op de disc-lade.

### De afstandsbediening werkt niet.

- ➔ Verwijder eventuele obstakels tussen de afstandsbediening en de CD-speler.
- ➔ Richt de afstandsbediening op de sensor  op de CD-speler.
- ➔ Vervang alle batterijen van de afstandsbediening door nieuwe als de oude (bijna) leeg zijn.
- ➔ Stel de CD 1/2/3 schakelaar op de afstandsbediening in volgens de command mode van de speler.

### De speler werkt niet correct.

- ➔ De microcomputer chips kunnen niet goed werken. Zet de speler af en vervolgens opnieuw aan om hem terug te stellen.

## Technische gegevens

### Compact disc-speler

Laser	Halfgeleider laser ( $\lambda = 780 \text{ nm}$ ) Emissieduur: continu
Laseruitgangsvermogen	44,6 $\mu\text{W}$ * max. * Deze waarde voor het uitgangsvermogen is gemeten op een afstand van 200 mm van het lensoppervlak van het optische blok met opening van 7 mm.
Frequentiebereik	2 Hz tot 20 kHz $\pm 0,5 \text{ dB}$
Dynamisch bereik	Minimaal 93 dB
Harmonische vervorming	Maximaal 0,0045 %

### Uitgangen

	Soorten stekkers	Maximum uitgangsniveau	Impedantie
ANALOG OUT	Phono stekkers	2 V (bij 50 kOhm)	Minimaal 10 kOhm
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Optische aansluiting	-18 dBm	Golflengte: 660 nm
PHONES	Stereo-phono-stekker	10 mW	32 Ohm

### Algemeen

Spanningsvereisten	220 V - 230 V AC, 50/60 Hz
Stroomverbruik	11 W
Afmetingen (ca.) (b/h/d)	430 $\times$ 110 $\times$ 398 mm incl. uitstekende delen
Gewicht (ca.)	5,1 kg

### Bijgeleverde toebehoren

Zie pagina 4.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaand bericht.



## Index

## A

- Aangepaste bestanden
  - CD-naam 24
  - wat u kunt doen met 24
  - wisrij 26
- Aansluiting 4
  - een andere CD-speler 6
  - overzicht 4
- Advanced Mega Control 18
- Afstandsbediening 4
- AMS 13
- Automatic Music Sensor. *Zie* AMS

## B

- Bediening van een andere CD-speler 18
- Behandeling van CD's 27

## C

- CD-namen laden 19
- CD TEXT 11
- CD's van een label
  - voorzien 24
- CD's vervangen tijdens weergave van een CD 12
- Continu weergave 8

## D, E

- De CD-namen veranderen 25, 26

## F, G

- Fading 22
- Time Fade 23

## H, I, J

- Herhalen 14

## K, L

- Kies Shuffle Play 15

## M

- Monteren. *Zie* Opnemen
- Music scan 13

## N

- No-Delay Play 20

## O

- Opnameniveau afstellen 23
- Opnemen 21
  - met Time Edit 21
  - van een programma 21
- Opslaan
  - informatie over CD's 24
  - specifieke muziekstukken 26

## P, Q

- Programma 16
  - controleren 18
  - voor opname 21
  - wijzigen 18

## R

- Resterende tijd 10

## S

- Scannen. *Zie* Music scan
- Spanningskeuzeschakelaar 5
- Storingen verhelpen 28

## T

- Taal kiezen 12
- Time Edit 21
- Time Fade 23
- Totale speelduur 10

## U, V

- Uitpakken 4

## W

- Weergave
  - afwisselende weergave 20
  - continu weergave 8
  - geprogrammeerde weergave 16
  - herhaald afspelen 14
  - No-Delay Play 20
  - weergave in willekeurige volgorde 15
  - X-Fade Play 20
- Willekeurige weergave 15
- Wissen
  - aangepaste bestanden 24
  - CD-naam 26
  - wisbank 26

## X, Y

- X-Fade Play 20

## Z

- Zoeken
  - door scannen 13
  - met AMS 13
  - met geluid 14
  - rechtstreeks 13
  - via het uitleesvenster 14

## Benaming van bedieningselementen

## Toetsen

- ANALOG OUT LEVEL +/- 5
- CAPS 25
- CHECK 18
- Cijfertoetsen 13, 15
- CLEAR 18
- CONTINUE 8
- DISC 13
- DISC 1 - 5 13
- DISC SKIP 8, 12, 21
- EDIT/TIME FADE 21, 22
- ENTER 13
- EX-CHANGE 12
- FADER 22
- HIGH-LIGHT 11
- MEGA CONTROL 18
- MENU 7, 10, 24
- MUSIC SCAN 13
- NAME INPUT 25
- NO DELAY 20
- ⊞ OPEN/CLOSE 8
- PEAK SEARCH 23
- PROGRAM 16
- REPEAT 14
- SHUFFLE 15
- SPACE 25
- TIME/TEXT 10
- X-FADE 20
- ▷ 9
- ⏏ 9
- 9
- ◀/▶ 14
- ◀(-AMS+)▶ 18
- ◀◀/▶▶ 13
- > 10 13

## Stekker

- ⏏<sup>AMS</sup>(DISC)▶▶ 14, 18

## Aansluitingen

- ANALOG OUT 4
- CONTROL A1⏏ 4
- DIGITAL OUT (OPTICAL) 4
- PHONES 8
- 2ND CD IN 6

## Schakelaars

- CD 1/2/3 5
- POWER 8

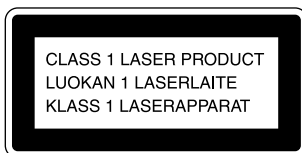
## Andere

- Afreesvenster 10
- CD-lade 8
- ⏏ 4

## VARNING

**Utsätt inte CD-spelaren för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand och/eller elektriska stötar. Öppna inte höljet. Det kan resultera i risk för elektriska stötar. Överlåt allt underhålls- och reparationsarbete till fackkunniga tekniker.**

Denna produkt är klassificerad som en KLASS 1 LASER-produkt. KLASS 1 LASER-märkningen finns på enhetens baksida.



## Välkommen!

Gratulerar till ditt köp av Sonys CD-spelare. Innan du börjar använda CD-spelaren bör du läsa igenom bruksanvisningen noggrant. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

## Om bruksanvisningen

Instruktionerna i denna bruksanvisning gäller för modell CDP-CE545.

### Konventioner

- Instruktionerna i bruksanvisningen beskriver kontrollerna på CD-spelaren. Du kan även använda kontrollerna på fjärrkontrollen om de har samma eller liknande namn som på CD-spelaren.
- Följande symboler används i bruksanvisningen:



Anger att uppgiften kan utföras med hjälp av fjärrkontrollen.



Anger tips och råd som underlättar uppgiften.

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

---

## Komma igång

Packa upp .....	4
Ansluta systemet .....	4
Ansluta en annan CD-spelare .....	6

---

Spela upp en CD-skiva .....	8
-----------------------------	---

---

## Spela CD-skivor

Teckenfönstret .....	10
Byta ut en CD-skiva under uppspelning .....	12
Hitta en bestämd CD-skiva .....	13
Hitta ett visst spår .....	13
Hitta en viss punkt i ett spår .....	14
Spela upp spår flera gånger .....	14
Uppspelning i slumpmässig ordning (Shuffle Play) .....	15
Skapa egna program (Programmerad uppspelning) .....	16
Styra en annan CD-spelare (Avancerad mega-kontroll) .....	18
Spela växelviss (No-Delay Play/X-Fade Play) .....	20

SE

---

## Spela in från CD-skivor

Spela in ett eget program .....	21
Spela in en CD-skiva genom att ange bandlängd (tidsredigering) .....	21
In- och uttoning .....	22
Ställa in inspelningsnivå (toppnivåsökning) .....	23

---

## Lagra information om CD-skivor (eget minne)

Vad du kan göra med det egna minnet .....	24
Namnge skivor (skivnamn) .....	24
Lagra vissa bestämda spår (Utelämna spår) .....	26

---

## Ytterligare information

Försiktighetsåtgärder .....	27
Om CD-skivor .....	27
Felsökning .....	28
Tekniska data .....	28

---

## Register

Register .....	29
----------------	----


## Packa upp

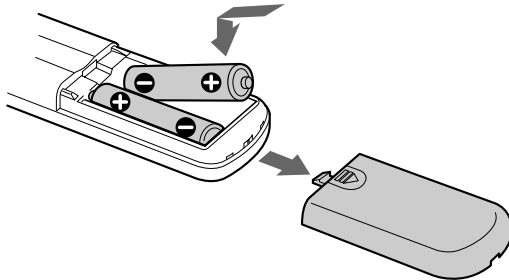
Kontrollera att du har fått följande delar:

- Ljudkabel (1)
- Fjärrkontroll (1)
- R6-batterier (storlek AA) (2)

## Sätta i batterier i fjärrkontrollen

Du kan styra spelaren med den medföljande fjärrkontrollen. Sätt i R6-batterier (storlek AA) så att + (plus) och – (minus) överensstämmer med + och – i batterifacket.

Sätt i den negativa (–) änden först och tryck ned den så att den positiva (+) änden snäpper fast. När du använder fjärrkontrollen ska du rikta den mot fjärrsensorn  på CD-spelaren.



### När behöver batterierna bytas?

Vid normal användning räcker batterierna i cirka sex månader. Ersätt alla batterier med nya när fjärrkontrollen inte längre fungerar.

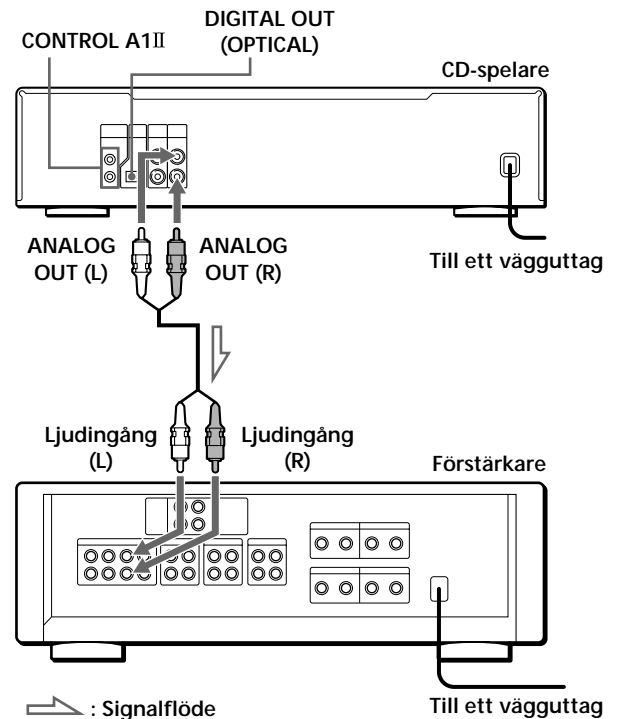
### Observera

- Placera inte fjärrkontrollen på en extremt varm eller fuktig plats.
- Se till att du inte tappar några främmande föremål inuti fjärrkontrollen, särskilt när du byter batterier.
- Utsätt inte fjärrsensorn för direkt solljus eller annat starkt ljus. Det kan få mekanismen att fungera dåligt.
- Om du inte använder fjärrkontrollen under en längre tid bör du, för att undvika batteriläckage och korrosion, ta ur batterierna.

## Ansluta systemet

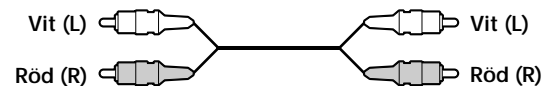
### Översikt

I det här avsnittet beskrivs hur du ansluter CD-spelaren till en förstärkare. Stäng av alla komponenter innan du gör några anslutningar.



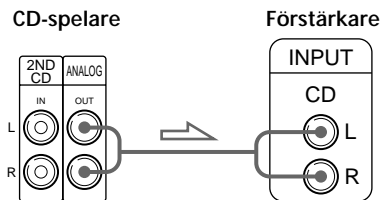
### Vilka kablar behövs?

Ljudkabel (medföljer) (1)



## Anslutningar

Anslut ljudkabeln korrekt enligt färgmarkeringarna: Röd (höger) till röd och vit (vänster) till vit. Se till att kontakterna sitter i ordentligt eftersom det annars kan uppstå ett störande surrande ljud eller brus.



### ☛ Du kan anpassa utnivån till förstärkaren

Tryck på ANALOG OUT LEVEL +/- på fjärrkontrollen. Du kan minska utnivån med upp till -20 dB. När du minskar utnivån visas "FADE" i teckenfönstret.

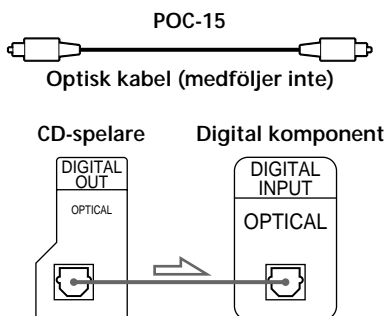
#### Observera

Trycker du på någon av knapparna ANALOG OUT LEVEL +/- på fjärrkontrollen under inspelning ändras inspelningsnivån även om du ställt in den på t ex kassettdäcket.

- Om du har en digital komponent, t ex en digital förstärkare, en D/A-konverterare, eller en DAT- eller MD-spelare

Anslut komponenten via DIGITAL OUT (OPTICAL)-uttaget med den optiska kabeln (tillval). Ta av skyddshatten och sätt i den optiska kabeln.

Observera att du inte kan använda in- och uttoning (sid 22) eller tidsinställd toning (sid 23) om du gör denna anslutning.



#### Observera

När du ansluter något via DIGITAL OUT (OPTICAL)-uttaget kan ljud uppstå när du spelar andra CD-skivor än musikskivor, t ex CD-ROM-skivor.

- ☛ Om du har en Sony-enhet med CONTROL A1II-utgång (eller CONTROL A1)

Anslut enheten via CONTROL A1II-uttaget (eller CONTROL A1). Du kan förenkla användningen av ljudsystem bestående av separata Sony-enheter. Mer information finns i anvisningarna till "CONTROL-A1II Control System".

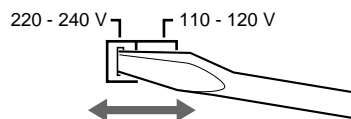
- ☛ Använda en annan Sony-spelare tillsammans med den här spelaren

Du kan ställa in så att den medföljande fjärrkontrollen bara går att använda för den här spelaren.

- Om du kan ändra den andra spelarens kommandoläge:  
Ställ omkopplaren CD1/2/3 på den här spelarens fjärrkontroll på CD1 (fabriksinställningen) och ställ den andra spelarens fjärrkontroll på CD2 eller CD3.
- Om du inte kan ändra kommandoläget på den andra spelaren:  
Ställ omkopplaren CD1/2/3 på den här spelarens fjärrkontroll på CD2 eller CD3.  
Om du ansluter den här spelaren till en annan CD-spelare av Sonys tillverkning ställer du in de olika spelarnas kommandolägen. Mer information finns i "Ansluta en annan CD-spelare" på sidan 6.

## Ställa in VOLTAGE SELECTOR (Gäller endast modeller som har spänningsomkopplare)

Kontrollera att spänningsomkopplaren på spelarens bakre panel är inställd på den lokala spänningen. Ställ i annat fall in väljaren i rätt läge med skruvmejseln innan du ansluter nätkabeln till vägguttaget.



## Ansluta nätkabeln

Anslut nätkabeln till elnätet.

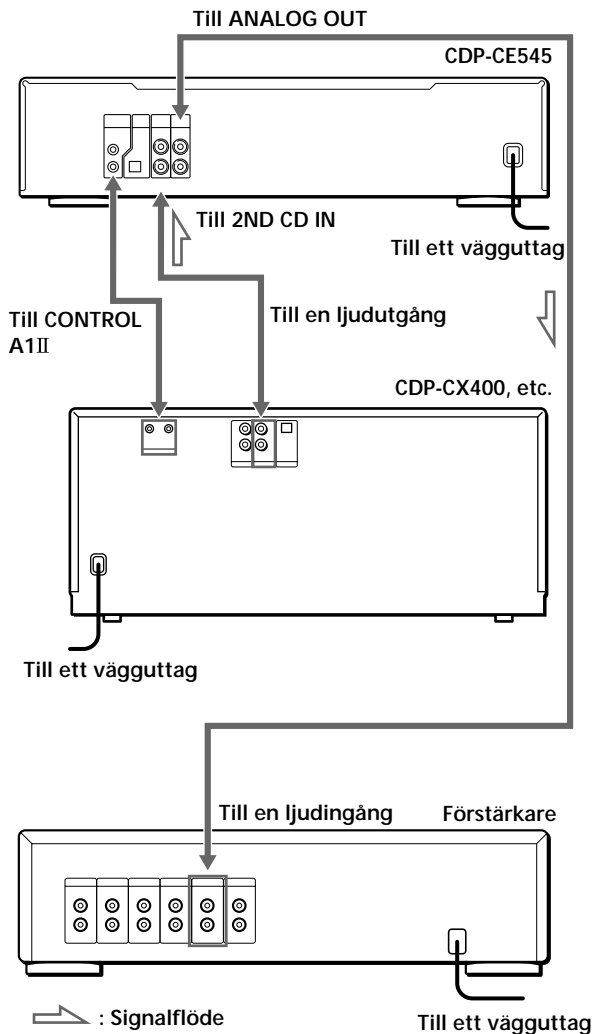
## Transportera CD-spelaren

Innan du transporterar CD-spelaren följer du proceduren nedan för att återställa spelaren till ursprungsläget.

- 1 Ta ur alla CD-skivor ur skivfacket.
- 2 Tryck på OPEN/CLOSE för att stänga facket. "NO DISC" visas i teckenfönstret.
- 3 Vänta i 10 sekunder och slå sedan av CD-spelaren genom att trycka på POWER.

## Ansluta en annan CD-spelare

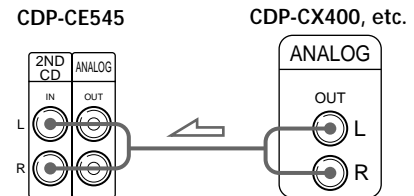
Om du har en Sony CD-spelare som du kan sätta i 5, 50, 200, 300 eller 400 skivor i och den är utrustad med CONTROL A1II-uttag (eller CONTROL A1), och kommandoläget för denna spelare kan ställas in på CD 3 är det möjligt att styra den spelaren som spelare två med denna enhet. När enheten anslutits till en förstärkare, följer du nedanstående instruktioner. Stäng av strömmen till båda spelarna innan du gör anslutningen.



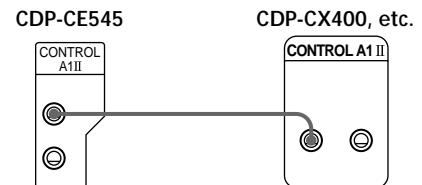
### Vilka kablar behövs?

- Ljudkabel (1) (Använd kabeln som medföljer den spelare som ska anslutas.)
- Enkanalig (2P) minikontaktkabel (1) (medföljer inte)

- 1 Anslut spelarna med en ljudkabel (se även "Anslutningar" på sid 5).

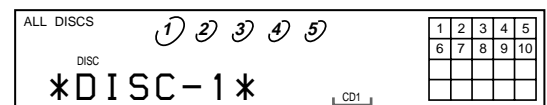


- 2 Anslut spelarna med en enkanalig (2P) minikontaktkabel.



Mer information om anslutningen finns i anvisningarna till "CONTROL A1II Control System".

- 3 Ställ kommandoläget på den här spelaren på CD1 (fabriksinställningen) eller CD2 och den andra spelaren på CD3. Se efter i teckenfönstret vilket kommandoläge som gäller för den här spelaren. Om läget är CD3 måste du ändra läget enligt beskrivningen på nästa sida.



Aktuellt kommandoläge

När inställningarna på de båda spelarna är klara ställer du CD1/2/3-omkopplarna på spelarnas fjärrkontroller på motsvarande sätt.

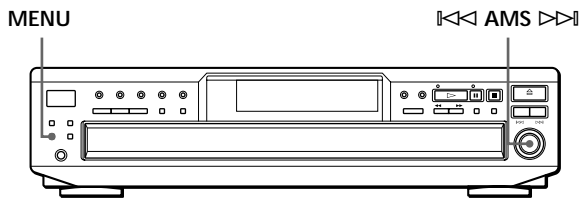
För information om hur man använder den andra spelaren, se "Styra en annan CD-spelare" på sid 18 och "Spela växelvis" på sid 20.

#### 4 Anslut spelarnas nätkablar till ett vägguttag.

##### Observera

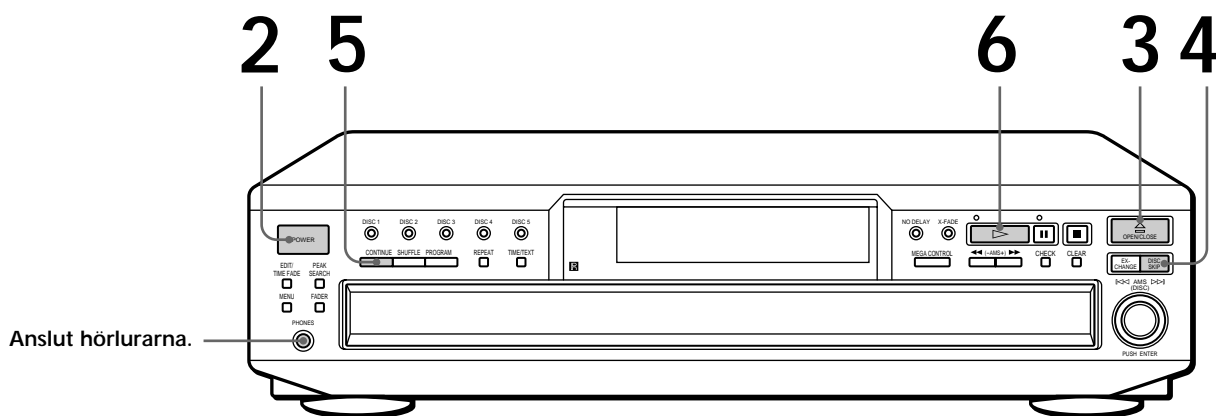
- Anslut inte någon annan spelare än den som används som den andra spelaren till 2ND CD IN-uttagen på den här spelaren.
- Vid anslutning av en andra CD-spelare ska du inte ansluta DIGITAL OUT (OPTICAL)-kontakten på denna enhet till förstärkaren.

#### Ändra spelarens kommandoläge



- 1 Tryck på MENU.
- 2 Välj "COMMAND MODE" genom att vrida på ◀◀ AMS ▶▶.
- 3 Tryck på ◀◀ AMS ▶▶.  
Aktuellt kommandoläge visas.
- 4 Välj CD1 eller CD2 genom att vrida på ◀◀ AMS ▶▶ och tryck sedan på ◀◀ AMS ▶▶ igen.

# Spela upp en CD-skiva

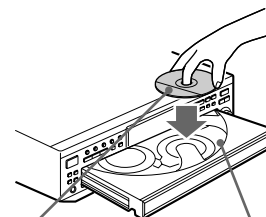


- Mer information om hur du ansluter finns på sid 4 - 5.

**1** Slå på förstärkaren och ställ in den på CD-spelaren så att du kan lyssna på ljudet från denna spelare.

**2** Slå på CD-spelaren genom att trycka på POWER.

**3** Tryck på OPEN/CLOSE och lägg en skiva på skivtallriken.



Med textsidan uppåt

Skivnummer

**4** Om du vill fylla på med ytterligare skivor trycker du på DISC SKIP och lägger dem i den ordning du vill spela dem.


Varje gång du trycker på knappen vrids skivfacket så att du kan lägga skivorna på de tomma skivtallrikarna. CD-spelaren spelar först upp den CD-skiva som är mitt framför dig.



**5** Välj ALL DISCS eller 1 DISC (kontinuerlig uppspelning genom) att trycka på CONTINUE.

Varje gång du trycker på knappen CONTINUE visas "ALL DISCS" eller "1 DISC" i teckenfönstret.

När du väljer	Spelar CD-spelaren
ALL DISCS	Alla skivor i nummerordning
1 DISC	Endast den valda CD-skivan




 Du kan välja den skiva du vill spela först  
Tryck på en av knapparna DISC 1 - 5.


 Du kan anpassa utnivån till förstärkaren   
Tryck på ANALOG OUT LEVEL +/- på fjärrkontrollen. Du kan minska utnivån med upp till -20 dB.  
När du minskar utnivån visas "FADE" i teckenfönstret.  
Volymen i hörlurarna ändras också när du justerar utnivån.

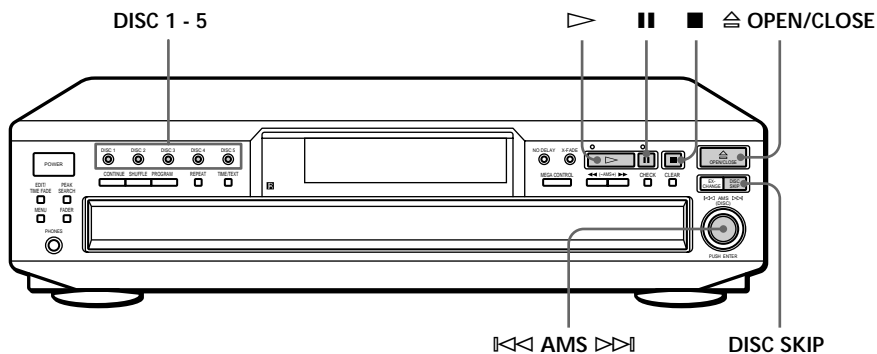
**Observera**









Trycker du på någon av knapparna ANALOG OUT LEVEL +/- på fjärrkontrollen under inspelning ändras inspelningsnivån även om du ställt in den på t ex kassettdäcket.

**6** Tryck på .  
Skivfacket stängs och alla spår spelas upp en gång (kontinuerlig uppspelning).  
Justera volymen på förstärkaren.

**Avbryta uppspelning**

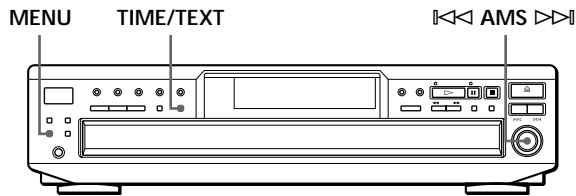
Tryck på .



För att	Gör så här
Göra paus	Tryck på 
Fortsätta spela efter paus	Tryck på  eller 
Gå till nästa spår	Vrid  AMS  medsols
Gå till föregående spår	Vrid  AMS  motsols
Gå till nästa CD-skiva	Tryck på DISC SKIP
Välja en CD-skiva direkt	Tryck på DISC 1 - 5
Avbryta uppspelningen och ta ut CD-skivan	Tryck på 

## Teckenfönstret

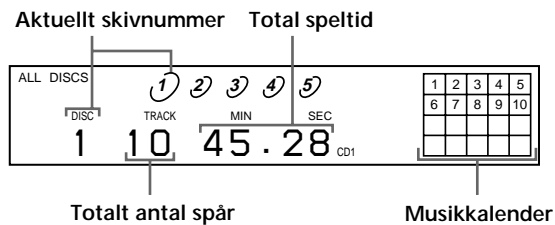
I teckenfönstret kan du visa information om skivan.



### Visa information om totalt antal spår och total speltid

Tryck på TIME/TEXT innan du påbörjar uppspelningen.

I teckenfönstret visas aktuellt skivnummer, totalt antal spår, total speltid samt en musikkalender.



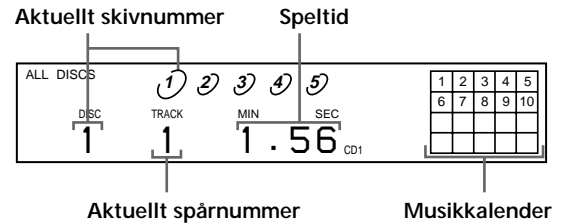
Dessa uppgifter visas även när du trycker på  $\square$  OPEN/CLOSE för att stänga skivfacket. Spår med nummer över 20 kan inte visas i musikkalendern.

### Viktigt om skivnummerindikering

- Den röda cirkeln runt ett skivnummer visar att CD-skivan är klar för uppspelning.
- När alla spår på en CD-skiva har spelats upp försvinner halvcirkeln runt skivnumret.
- När en skivtallrik är tom försvinner skivnumret med halvcirkeln.

### Visa information medan en skiva spelas

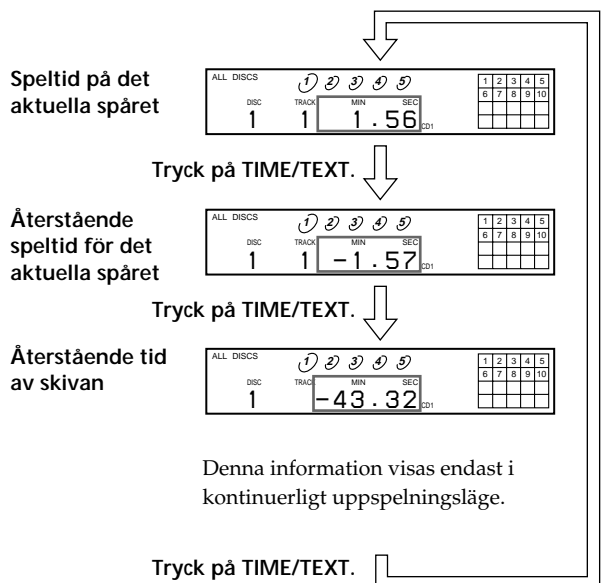
När du spelar en skiva, visas i teckenfönstret aktuellt skivnummer, aktuellt spårnummer och spårets speltid och musikkalendern.



Spårnumren i musikkalendern försvinner när spåren har spelats.

### Visa information om återstående speltid

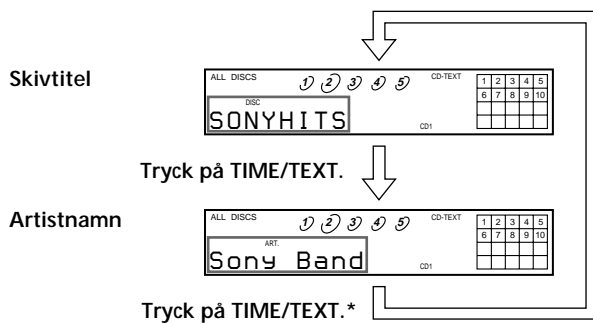
Varje gång du trycker på TIME/TEXT medan du spelar upp en skiva ändras informationen i teckenfönstret enligt tabellen nedan.



## Kontrollera information på CD TEXT-skivor

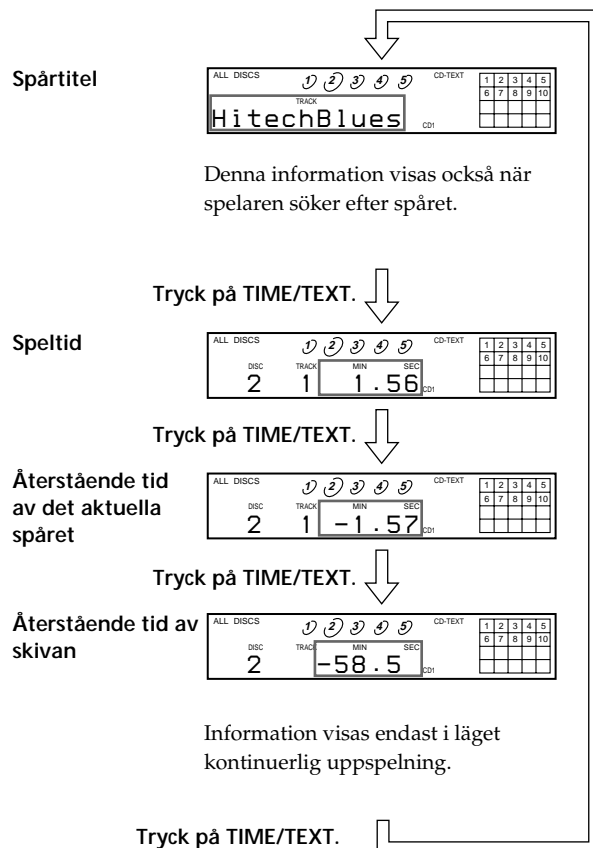
CD TEXT-skivorna innehåller information, t ex skivtitlar eller artistnamn. Informationen finns sparad på ett tomt utrymme, där vanliga skivor saknar information. I teckenfönstret visas CD TEXT-informationen så att du kan se aktuell skivtitel, artistnamn och namn på spåret. När du väljer en CD TEXT-skiva, tänds "CD-TEXT" i teckenfönstret. Varje gång du trycker på TIME/TEXT-knappen ändras informationen i teckenfönstret på följande sätt:

- Innan du påbörjar uppspelningen



\* I teckenfönstret visas under några sekunder aktuellt skivnummer, totalt antal spår och skivans totala speltid. Sedan visas skivtiteln igen.

- Under uppspelning av en CD-skiva



Om en sträng av CD TEXT-information har fler än 12 tecken tänds de första 12 tecknen när alla tecknen har visats i teckenfönstret.

### Observera

Denna CD-spelare kan endast visa skivtitel, spårtitel och artistnamn från CD TEXT-skivor. Övrig CD TEXT-information kan inte visas.

### Spela höjdpunkter på skivan

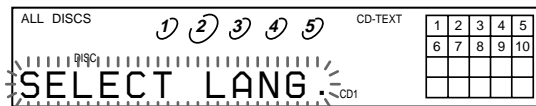
Vissa CD TEXT-skivor har en funktion som gör att du kan spela endast höjdpunkterna på en skiva. När du väljer en sådan skiva visas "HIGH LIGHT" i teckenfönstret. Tryck på HIGH-LIGHT på fjärrkontrollen för att börja uppspelningen av skivans höjdpunkter i stoppläget. "HIGH LIGHT" blinkar i teckenfönstret medan höjdpunkterna spelas.

### Val av språk för CD TEXT-informationen

Du kan välja språk för CD TEXT-informationen om du väljer en CD TEXT-skiva som har flerspråkig information.

När du valt språk visas informationen på detta språk i teckenfönstret tills du stänger av spelaren. Om spelaren inte kan läsa språket som ligger inlagt på en CD TEXT-skiva visas "(other lang)".

- 1 Tryck på MENU i stoppläge.  
"SELECT LANG." visas blinkande i teckenfönstret.



- 2 Tryck på  $\lll$  AMS  $\ggg$ .
- 3 Vrid  $\lll$  AMS  $\ggg$  tills önskat språk visas i teckenfönstret.
- 4 Tryck på  $\lll$  AMS  $\ggg$  för att välja språk.  
"Reading Text" ("Läser text") visas tillfälligt och sedan visas informationen på valt språk i teckenfönstret.

#### Kontrollera valt språk

- 1 Tryck på MENU när du spelar upp en CD TEXT-skiva.  
"SHOW LANG." visas blinkande i teckenfönstret.
- 2 Tryck på  $\lll$  AMS  $\ggg$ .  
Aktuellt språk visas.

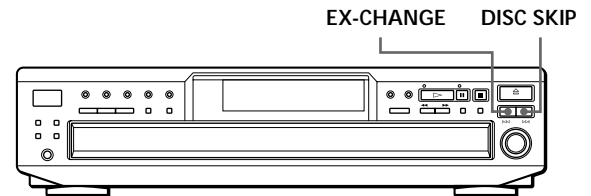
Du kan även kontrollera aktuellt språk då du valt en CD TEXT-skiva som inte har flerspråkig information.

#### Observera

Om du väljer en CD TEXT-skiva som inte har informationen på valt språk, visas i teckenfönstret informationen på ett annat språk enligt skivans preferens.

### Byta ut en CD-skiva under uppspelning

Du kan öppna skivfacket under uppspelning av en skiva för att kontrollera vilka skivor som därefter kommer att spelas och byta skivor utan att avbryta uppspelningen av den aktuella skivan.



- 1 Tryck på EX-CHANGE.  
Skivfacket öppnas och två skivtallrikar visas. Även om en CD-skiva spelas avbryts inte uppspelningen.
- 2 Byt ut CD-skivorna mot nya skivor.  
CD-spelaren spelar CD-skivan på den vänstra skivtallriken efter den aktuella CD-skivan och sedan skivan på den högra.
- 3 Tryck på DISC SKIP.  
Skivfacket vrids och två andra skivtallrikar visas.
- 4 Byt ut CD-skivorna mot nya skivor.
- 5 Tryck på EX-CHANGE.  
Skivfacket stängs.

#### Observera

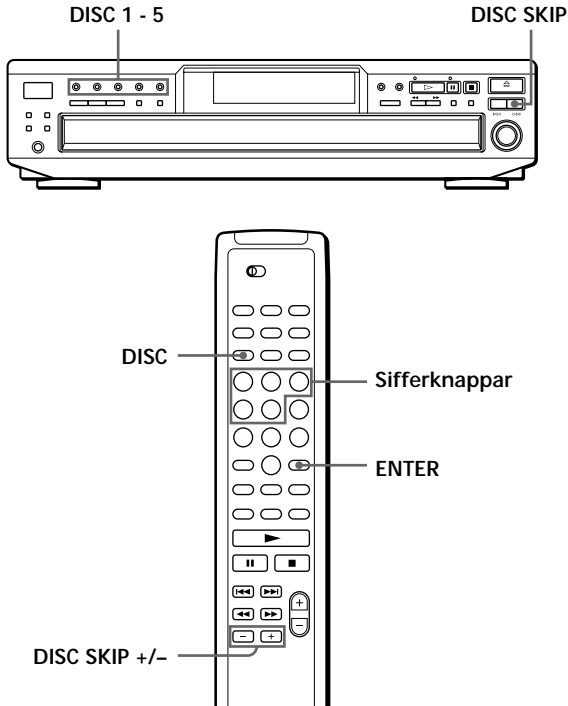
Skjut inte in skivfacket när du stänger det i steg 5. Det kan skada CD-spelaren.

#### När skivtallriken är öppen och du trycker på knappen EX-CHANGE

- Om uppspelningen av den aktuella CD-skivan tar slut avbryts uppspelningen. Om du spelar upp i läget 1 DISC upprepad uppspelning (se sid 14) spelas den aktuella CD-skivan upp igen.
- I uppspelningsläget ALL DISCS (slumpmässig ordning) (se sid 15) spelas spåren på den aktuella skivan upp i slumpmässig ordning.
- Vid programmerad uppspelning (se sid 16) spelas endast spåren på den aktuella CD-skivan upp.

## Hitta en bestämd CD-skiva

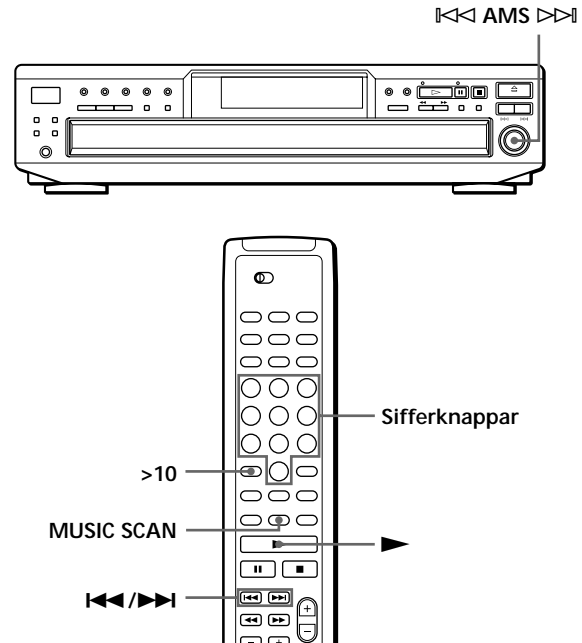
Du kan hitta en CD-skiva innan du påbörjar uppspelningen eller under uppspelningen.



För att hitta	Tryck på
Nästa CD-skiva	DISC SKIP under uppspelning av en CD-skiva
Nästa skiva eller efterföljande skivor	DISC SKIP + upprepade gånger tills du hittar skivan
Aktuell skiva eller föregående skivor	DISC SKIP - upprepade gånger tills du hittar skivan
En bestämd CD-skiva direkt	DISC 1 - 5. Om du använder fjärrkontrollen följer du proceduren nedan: 1 Tryck på DISC. 2 Tryck på den sifferknapp som motsvarar skivan. 3 Tryck på ENTER.

## Hitta ett visst spår

Du kan snabbt hitta ett spår när du spelar en skiva med hjälp av AMS (Automatic Music Sensor). Du kommer åt funktionen med AMS-knappen eller med fjärrkontrollens sifferknappar.



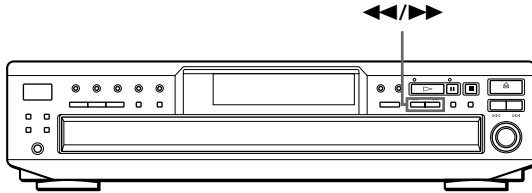
För att hitta	Gör så här
Nästa eller efterföljande spår	Vrid  tills du hittar spåret. Om du använder fjärrkontrollen trycker du på  flera gånger tills du hittar spåret.
Aktuellt eller föregående spår	Vrid  tills du hittar spåret. Om du använder fjärrkontrollen trycker du på  flera gånger tills du hittar spåret.
Ett bestämt spår direkt	Tryck på sifferknappen med spårets nummer på fjärrkontrollen.
Ett spår genom att söka av varje spår under 10 sekunder  (musiksökning)	Tryck på MUSIC SCAN på fjärrkontrollen innan du påbörjar uppspelningen. När du hittat önskat spår trycker du på  för att påbörja uppspelningen.

**Gå direkt till spår med nummer högre än 10**   
Tryck först på >10, och sedan på motsvarande sifferknappar på fjärrkontrollen. Du matar in "0" med knappen 10/0.  
Exempel: Du vill spela upp spår nummer 30  
Tryck först på >10 och sedan på 3 och 10/0.

**Du kan förlänga speltiden under musiksökning**  
Tryck upprepade gånger på MUSIC SCAN tills önskad uppspelningstid (10, 20 eller 30) visas i teckenfönstret. Varje gång du trycker på knappen ändras speltiden cykliskt.

## Hitta en viss punkt i ett spår

Du kan även söka efter en bestämd punkt i ett spår när du spelar en CD-skiva.



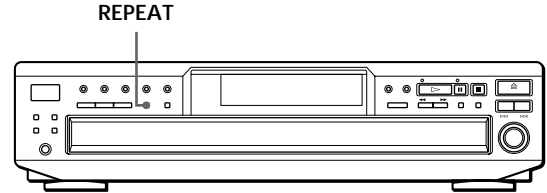
När du vill hitta	Tryck på
En viss punkt när du justerar ljudet	▶▶(framåt) eller ◀◀(bakåt) och håll ned knappen tills du hittar den punkt i spåret som du söker.
En viss punkt snabbt genom att leta i teckenfönstret under paus	▶▶(framåt) eller ◀◀(bakåt) och håll ned knappen tills du hittar den punkt i spåret som du söker. Inget ljud hörs medan du gör detta.

### Observera

Om "– OVER –" visas i teckenfönstret har skivan spelats till slutet medan du har tryckt ned knappen ▶▶. Tryck på ◀◀ eller vrid ◀◀ AMS ▶▶ för att gå till början av skivan.

## Spela upp spår flera gånger

Du kan spela upp skivorna/spåren flera gånger i valfritt uppspelningsläge.



Tryck på REPEAT medan en skiva spelas upp. "REPEAT" visas i teckenfönstret. Skivorna/spåren repeteras på följande sätt:

Vid detta spelsätt	Upprepar CD-spelaren
ALL DISCS Kontinuerlig uppspelning (sidan 8)	Alla spår på alla skivor
1 DISC Kontinuerlig uppspelning (sidan 8)	Alla spår på den aktuella CD-skivan
ALL DISCS Slumpmässig uppspelning (sidan 15)	Alla spår på alla skivor i slumpmässig ordning
1 DISC Slumpmässig spelning (sidan 15)	Alla spår på den aktuella CD-skivan i slumpmässig ordning
Programmerad spelning (sidan 16)	Samma program

### Avbryta uppspelning med repetition

Tryck på REPEAT upprepade gånger tills "REPEAT OFF" visas i teckenfönstret.

### Repetera aktuellt spår

Du kan repetera enbart aktuellt spår medan skivan spelas upp oavsett uppspelningsläge.

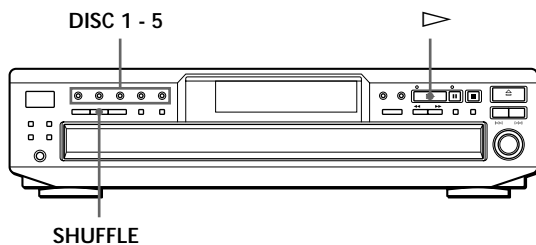
Medan det spår du vill repetera spelas trycker du på REPEAT flera gånger tills "REPEAT 1" visas i teckenfönstret.

### Avbryta Repeat 1

Tryck på REPEAT.


## Uppspelning i slumpmässig ordning (Shuffle Play)

CD-spelaren kan "blanda" och spela upp spåren i slumpmässig ordning. CD-spelaren spelar upp alla spår slumpmässigt på alla skivor eller på en bestämd CD-skiva.




## Slumpmässig uppspelning på alla skivor


Du kan spela alla spår på alla skivor i slumpmässig ordning.

- 1 Tryck på SHUFFLE flera gånger tills "ALL DISCS" visas i teckenfönstret.
- 2 Tryck på ▷ för att starta ALL DISCS (slumpmässig uppspelning). Indikatorn  visas medan CD-spelaren "blandar" spåren.

### Avbryta den slumpmässiga uppspelningen


Tryck på CONTINUE.

-  Du kan starta slumpmässig uppspelning medan skivan spelas  
Tryck på SHUFFLE. Den slumpmässiga uppspelningen börjar från aktuellt spår.

-  Du kan ange CD-skivor under slumpmässig uppspelning (välj slumpmässig uppspelning)  
Du kan ange skivor medan du spelar upp i läget ALL DISCS (slumpmässig ordning) och spåren på valda CD-skivor spelas upp i slumpmässig ordning.  
Tryck på DISC 1 - 5 för att ange önskade CD-skivor efter steg 1.  
Halvcirklar visas runt skivnumren i teckenfönstret. Om du vill annullera de valda skivorna trycker du på DISC 1 - 5 igen. Halvcirklarna försvinner.  
Om du vill återgå till ALL DISCS (slumpmässig uppspelning) trycker du på SHUFFLE två gånger.


## Slumpmässig uppspelning på en CD-skiva

Du kan spela alla spår på en bestämd CD-skiva i slumpmässig ordning.

- 1 Tryck på SHUFFLE flera gånger tills "1 DISC" visas i teckenfönstret.
- 2 Tryck på DISC 1 - 5 för att starta 1 DISC (slumpmässig uppspelning) på den valda CD-skivan.  
Indikatorn  visas medan CD-spelaren "blandar" spåren.

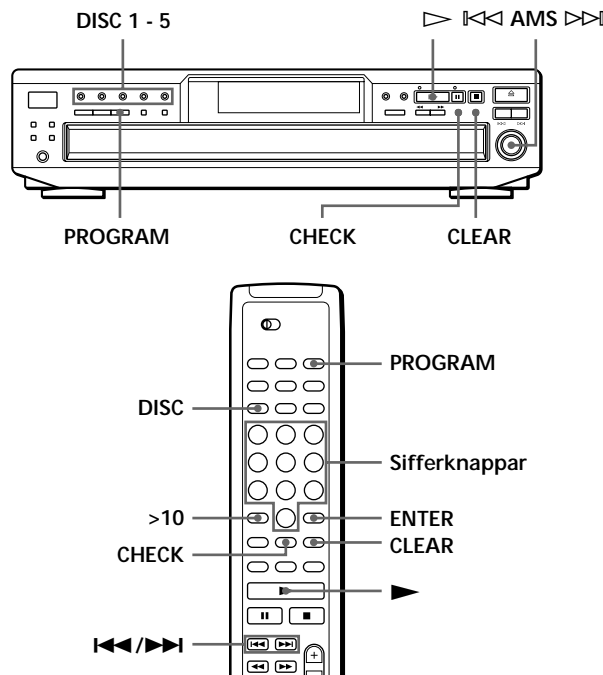
### Avbryta den slumpmässiga uppspelningen

Tryck på CONTINUE.

-  Du kan starta slumpmässig uppspelning medan skivan spelas  
Tryck på SHUFFLE. Den slumpmässiga uppspelningen börjar från aktuellt spår.

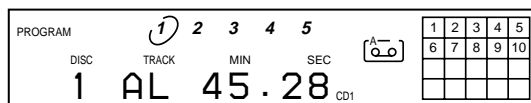
## Skapa egna program (Programmerad uppspelning)

Du kan ordna spårn på en skiva i valfri ordning och skapa egna program. Programmet kan innehålla upp till 32 "steg" — ett "steg" kan innehålla ett spår eller en hel skiva.



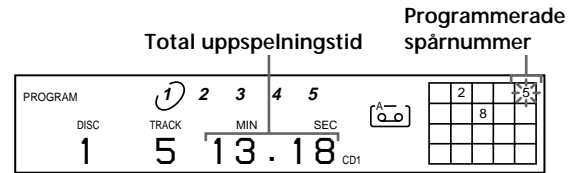
### Skapa ett program på CD-spelaren

- Tryck på PROGRAM.  
"PROGRAM" visas i teckenfönstret.  
Om det redan finns ett lagrat program visas det sista steget av det i teckenfönstret. Om du vill ta bort hela programmet håller du CLEAR nedtryckt tills "CLEAR" visas i teckenfönstret (se sid 18).
- Tryck på DISC 1 - 5 för att välja CD-skiva.

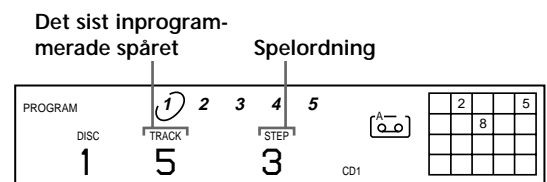


"AL" i teckenfönstret betyder "alla" spår.  
Om du vill programmera hela CD-skivan i ett steg hoppar du över steg 3 och 4 och går till steg 5.

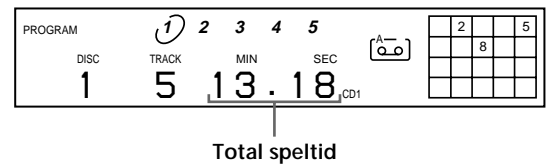
- Vrid  $\lll$  AMS  $\ggg$  tills önskat spårnummer visas i teckenfönstret.  
Det spårnummer som programmeras blinkar, och den totala uppspelningstiden, inklusive det nya spåret, blinkar i teckenfönstret.



- Välj spåret genom att trycka på  $\lll$  AMS  $\ggg$ .



Efter en sekund ↓



Om du vill ändra dig

Tryck på CLEAR och upprepa sedan steg 3 och 4.

- Gör på följande sätt för att programmera övriga skivor eller spår:

För att programmera	Upprepa steg
Alla spår på andra skivor	2
Andra spår på samma skiva	3 och 4
Andra spår på andra skivor	2 till 4

- Tryck på  $\triangleright$  för att starta programmerad uppspelning.

### Avbryta programmerad uppspelning

Tryck på CONTINUE. Programmet som du skapat bevaras i spelarens minne även efter det att du avbrutit den programmerade uppspelningen.






**Du kan skapa ett eget program samtidigt som du avläser namnen på skivorna**

När skivfacket är öppet följer du steg 1 till 6 och trycker på knappen DISC SKIP för att kontrollera skivetiketterna. Om du stänger skivfacket före steg 6 visas den totala speltiden efter en stund.

Observera att om det inprogrammerade spårnumret inte finns på CD-skivan tas det bort automatiskt.



 Programmet finns kvar även efter att den programmerade uppspelningen avslutats. Om du trycker på knappen  kan du spela samma program igen.

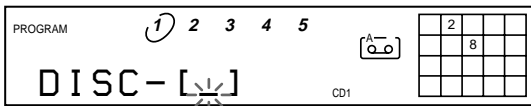
 Programmet finns kvar tills du tar bort det. Om du byter ut skivor finns den inprogrammerade CD-skivan och spårnumren kvar. CD-spelaren spelar alltså endast den befintliga CD-skivan och spårnumren. Den CD-skiva och de spårnummer som inte hittas i CD-spelaren eller på CD-skivan tas emellertid bort från programmet och resten av programmet spelas upp i inprogrammerad ordning.

### Observera

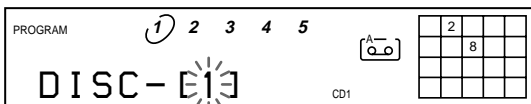
- Den totala speltiden visas inte när:
  - Du har programmerat ett spår med nummer över 20.
  - Totala speltiden överstiger 200 minuter.

### Skapa ett program med fjärrkontrollen

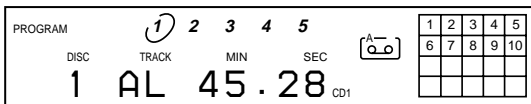
- Tryck på PROGRAM. "PROGRAM" visas i teckenfönstret.
- Tryck på DISC.





- Tryck på den sifferknapp som motsvarar skivan.

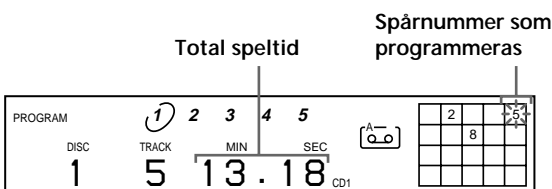


- Tryck på ENTER för att välja skiva.



Om du vill programmera hela skivan som ett separat steg hoppar du över steg 5 och 6 och går direkt till steg 7.

- Tryck på  /  tills det spårnummer som du vill välja visas i teckenfönstret.

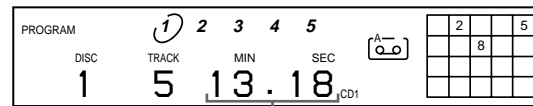


- Tryck på ENTER för att välja spår.

Senast programmerade spår      Spelordning




Efter en sekund ↓



Total speltid


- Om du vill programmera andra skivor eller spår gör du så här:

För att programmera	Upprepa stegen
Alla spår på andra skivor	2 till 4
Andra spår på samma skiva	5 och 6
Andra spår på andra skivor	2 till 6


- Tryck på  för att starta programmerad uppspelning.

### Avbryta programmerad uppspelning

Tryck på CONTINUE.

 Du kan välja ett spår direkt med hjälp av sifferknapparna

Tryck på spårets nummer i steg 5. Om du vill välja ett spår som är större än 10 använder du knappen >10 (se sidan 13).

 Du kan skapa ett program medan du kontrollerar skivetiketterna

När skivfacket är öppet följer du steg 1 till 8 och trycker på knappen DISC SKIP för att kontrollera skivetiketterna. Om du stänger skivfacket innan steg 8 visas den totala speltiden i teckenfönstret efter en stund.

Observera att om det inprogrammerade spårnumret inte finns på CD-skivan raderas det automatiskt.

### Observera

- Den totala speltiden visas inte när:
  - Du har programmerat ett spårnummer som är större än 20.
  - Den totala speltiden överstiger 200 minuter.

### Visa spårens ordning

Du kan visa programmet innan du påbörjar uppspelningen eller under själva spelningen.

Tryck på CHECK.

Varje gång du trycker på denna knapp visas varje steg av den inprogrammerade ordningen för spåret (CD-skivan och spårnumren) eller CD-skivan (skivnummer och "AL"-indikering) i teckenfönstret. Efter sista steget visas "END" och teckenfönstret återställs. Under uppspelning visas endast de spår som återstår att spela upp.

### Ändra programmet

Du kan ändra i programmet innan du påbörjar uppspelningen.

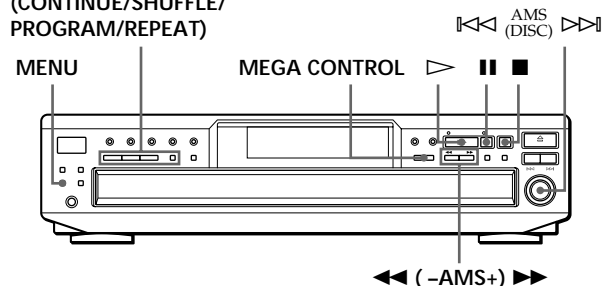
För att	Gör så här
Ta bort ett spår	Tryck på CHECK tills det spår du vill ta bort visas i teckenfönstret, och tryck sedan på CLEAR.
Ta bort sista spåret i programmet	Tryck på CLEAR. Varje gång du trycker på knappen tas det sista spåret bort.
Lägga till spår i slutet av programmet	Följ programmeringsmetoden.
Ta bort programmet helt	Håll nere CLEAR tills "CLEAR" visas i teckenfönstret. Skapa ett nytt program genom att följa programmeringsinstruktionen.

## Styra en annan CD-spelare (Avancerad mega-kontroll)

Denna enhet kan styra en andra CD-spelare (se "Ansluta en annan CD-spelare" på sidorna 6 och 7). Kontrollerna på båda enheterna fungerar även när en andra CD-spelare är ansluten. Om play-knappen trycks in på någon av enheterna stannar spelaren som används och den vilande spelaren startar. Observera att kan det hända att du inte kan använda alla funktioner på den andra CD-spelaren, beroende på spelare.

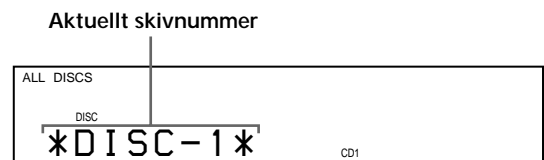
Kontrollerna som är markerade i nedanstående bild kan användas när knappen MEGA CONTROL lyser.

**Knappar för spelläge (CONTINUE/SHUFFLE/PROGRAM/REPEAT)**



### Uppspelning av skivor på den andra CD-spelaren

- 1 Tryck på MEGA CONTROL. Knappen MEGA CONTROL tänds och teckenfönstret visar det aktuella skivnumret för den andra spelaren.



- 2 Välj önskat spelläge. Använd kontrollerna på den andra spelaren för att programmera spår.
- 3 Tryck på play (▷) för att starta uppspelningen. Uppspelningen startar och teckenfönstret visar aktuellt skiv- och spårnummer samt speltiden för spåret. När knappen MEGA CONTROL lyser kan du styra den andra CD-spelaren med kontrollerna på den här CD-spelaren enligt följande:

När du vill	Måste du
Göra paus.	Trycka på <b>II</b>
Stoppa uppspelningen.	Trycka på <b>■</b>
Söka efter en skiva när den andra CD-spelaren är i läget kontinuerlig uppspelning.	Vrida $\lll$ <sup>AMS</sup> <sub>(DISC)</sub> $\ggg$ tills det skivnummer som du söker visas i teckenfönstret och tryck sedan på $\lll$ <sup>AMS</sup> <sub>(DISC)</sub> $\ggg$
Söka efter ett spår.	Trycka upprepade gånger på $\lll$ -AMS+ $\ggg$ tills önskat spårnummer visas i teckenfönstret

- För att utföra andra åtgärder använder du den andra CD-spelarens kontroller eller den medföljande fjärrkontrollen.
- AMS-knapparna ( $\lll$ / $\ggg$ ) och sökknapparna ( $\lll$ / $\ggg$ ) på fjärrkontrollen styr den andra spelaren enligt indikationerna på fjärrkontrollen.

Använd den medföljande fjärrkontrollen för att styra den andra spelaren direkt  
Ställ CD 1/2/3 på fjärrkontrollen på CD 3, samma läge som är valt för den andra spelaren.

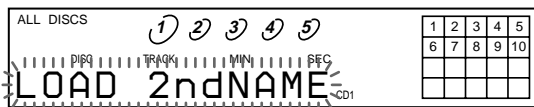
För att styra den här spelaren igen  
Tryck på MEGA CONTROL. Knappen MEGA CONTROL slås av och du kan åter styra den här spelaren.

- Observera**
- Du kan inte söka efter en viss punkt i ett spår på den andra CD-spelaren med hjälp av den här CD-spelarens kontroller.
  - Vissa av den här CD-spelarens kontroller fungerar annorlunda på den andra spelaren än de gör på den här.

## Överföra skivnamnen (skivminnena) från den andra CD-spelaren

Om den andra CD-spelaren har en funktion för skivminne (skivnamn) (se sidan 24), kan du överföra skivnamnen från den andra spelarens minne och visa dem på den här spelaren.

- 1 Tryck på MENU.
- 2 Vrid  $\lll$  <sup>AMS</sup> <sub>(DISC)</sub>  $\ggg$  tills "LOAD 2ndNAME" visas i teckenfönstret.



- 3 Tryck på  $\lll$  <sup>AMS</sup> <sub>(DISC)</sub>  $\ggg$ .  
Den här spelaren börjar ladda. (Laddning tar ungefär en minut.)

**Observera**  
Om skivnamnen på den andra CD-spelaren överstiger 12 tecken i längd, överförs bara de första 12 tecknen till den här spelaren.

## Ange titlar på skivor på den andra CD-spelaren

Du kan namnge skivorna på den andra CD-spelaren eller ändra skivnamnen som du hämtat från den andra spelaren.

- 1 Tryck på MEGA CONTROL.  
MEGA CONTROL-knappen tänds.
- 2 Tryck på CONTINUE.
- 3 Vrid  $\lll$  <sup>AMS</sup> <sub>(DISC)</sub>  $\ggg$  för att välja skiva. Tryck sedan på  $\lll$  <sup>AMS</sup> <sub>(DISC)</sub>  $\ggg$ .
- 4 Tryck på MENU.
- 5 Vrid  $\lll$  <sup>AMS</sup> <sub>(DISC)</sub>  $\ggg$  tills "DISC NAME" visas i teckenfönstret. Tryck sedan på  $\lll$  <sup>AMS</sup> <sub>(DISC)</sub>  $\ggg$ .
- 6 Skriv in ett nytt skivnamn med ledning av anvisningarna i proceduren i "Namnge skivor" på sidorna 24 till 26.

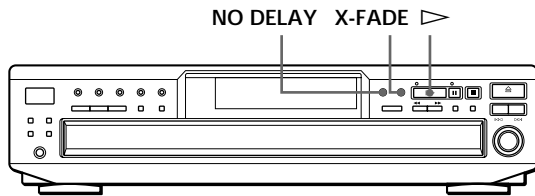
**Observera**  
De nya skivnamnen kan inte visas på den andra CD-spelaren eftersom de lagras i den här spelarens minne.

## Spela växelvis (No-Delay Play/X-Fade Play)

Med den andra CD-spelaren ansluten (se "Ansluta en annan CD-spelare" på sidorna 6 och 7) kan du växelvis spela spår på de två CD-spelarna i alla spellägen.

Välj ett av följande tillvägagångssätt:

- **No-Delay Play:** Spelare växlas vid varje spår. Varje gång uppspelningen övergår från den ena spelaren till den andra spelaren, börjar den andra spelaren uppspelningen utan ljudavbrott direkt efter att den första spelaren slutat uppspelningen. Den andra spelaren hoppar över det inledande avsnittet och startar uppspelningen där ljudet verkligen börjar.
- **X-Fade Play:** Spelarna växlar vid varje spår eller vid ett angivet intervall. Du kan välja intervall mellan 30, 60 och 90 sekunder. När uppspelningen övergår från den ena till den andra spelaren, mixas ljudet från båda spelarna. Den aktuella spelaren avslutar uppspelningen genom att tona ut ljudet samtidigt som den andra spelaren startas genom att tona in ljudet.



**1** Välj önskat spelläge på båda spelarna.

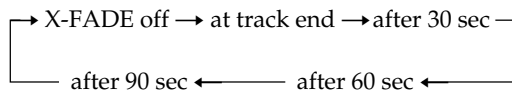
**2** När du väljer No-Delay Play

Tryck på NO DELAY.

NO DELAY-knappen tänds.


När du väljer X-Fade Play

Varje gång du trycker på knappen X-FADE (läge X-Fade) visas följande i teckenfönstret:



Välj "at track end" för att växla spelare varje gång ett helt spår spelats färdigt.

För att växla spelare vid ett angivet intervall, tryck upprepade gånger på X-FADE tills önskat intervall visas i teckenfönstret.

**3** Tryck på  för att starta uppspelningen. Knappen MEGA CONTROL tänds då den andra spelarens spår väljs.


**Kontrollera status för läge X-Fade**

Tryck på X-FADE en gång.

Statusen för läge X-Fade visas tillfälligt.

**Avsluta No-Delay/X-Fade Play**

Tryck på motsvarande knapp upprepade gånger för avstängning. Den aktuella spelaren fortsätter att spela.

 **Du kan byta spelsätt (No-Delay eller X-Fade) under uppspelning**

Tryck på motsvarande knapp (NO DELAY eller X-FADE) och följ anvisningarna i steg 2.

 **Du kan starta X-Fade när du vill**

Tryck på FADER medan X-Fade Play pågår.

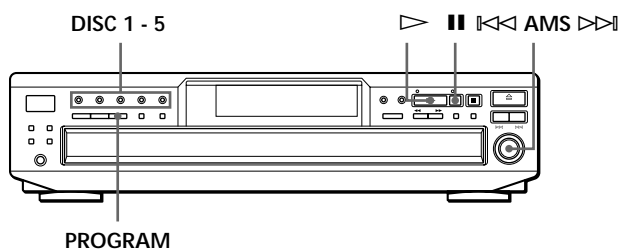
Du kan även efter att du har ställt in läge X-Fade och startat X-Fade Play starta X-Fade manuellt där du vill. Observera att du inte kan göra detta då ljudet från de båda spelarna är mixat.

**Observera**

- Uppspelningen sker från den andra spelaren om uppspelning startar när knappen MEGA CONTROL är tänd.
- När någon av spelarna har spelat upp sina skivor/spår stannar båda spelarna, även om den andra spelaren ännu inte är klar med uppspelningen.
- Använd inte kontrollerna på den andra spelaren under No-Delay/X-Fade Play. De kan då fungera dåligt.

## Spela in ett eget program

Det program du har skapat kan du spela in, t ex på ett band. Programmet kan innehålla upp till 32 steg. Genom att lägga in en paus kan du dela upp programmet i två delar för inspelning på båda sidor av ett band.



- 1 Skapa programmet (för sida A under inspelning) medan du kontrollerar den totala speltiden i teckenfönstret.  
Följ steg 1 till 5 i "Skapa ett program på CD-spelaren" på sidan 16.  
Indikatorn visas i teckenfönstret.
- 2 När du spelar in på båda sidor av ett band kan du lägga in en paus genom att trycka på **II**.  
Indikatorerna "PAUSE" och visas i teckenfönstret och speltiden återställs till "0.00".  
Om du spelar in på endast ena sidan av ett kassettband, hoppar du över detta steg och går till steg 4.  
**En paus räknas som ett steg.**  
Om du lägger in en paus kan du programmera in 31 steg.
- 3 Upprepa steg 2 till 5 i "Skapa ett program på CD-spelaren" för att skapa ett program för B-sidan.
- 4 Starta inspelningen på kassettbandspelaren och tryck sedan på på CD-spelaren.  
När du spelar in på båda sidor av ett band görs en paus i slutet av programmet för sida A.
- 5 När du ska spela in på sida B vänder du på bandet och startar inspelningen genom att trycka på eller **II** på CD-spelaren.

### Du kan kontrollera och ändra programmet

Se sid 18.

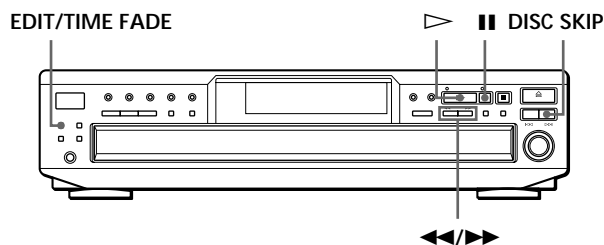
Indikatorn visas medan du kontrollerar programmet för sida A och medan du kontrollerar programmet för sida B.

## Spela in en CD-skiva genom att ange bandlängd (tidsredigering)

Spelaren skapar automatiskt program som passar bandlängden och behåller den ursprungliga ordningen på skivan.

Programmet kan innehålla upp till 32 steg (en inlagd paus mellan stegen räknas som ett steg).



Observera att spår med nummer över 20 inte kan programmeras automatiskt.



- 1 Tryck på DISC SKIP för att välja CD-skiva.
- 2 Innan uppspelningen börjar trycker du på EDIT/TIME FADE flera gånger tills "TIME EDIT" visas och "A" i -indikatorn blinkar i teckenfönstret.
- 3 Tryck på eller för att ange bandlängd. Varje gång du trycker på någon av dessa knappar ändras teckenfönstret enligt nedan (bandlängden för en sida visas också).
 

C-46	23.00	←	C-54	27.00	←	C-60	30.00
- 4 Tryck på EDIT/TIME FADE. CD-spelaren skapar programmet.  
Musikkalendern visar de spår som ska spelas in på A-sidan. "B" i -indikatorn blinkar i teckenfönstret.
- 5 Om du spelar in på båda sidor av bandet trycker du på EDIT/TIME FADE igen.  
CD-spelaren lägger in en paus och skapar sedan programmet för sida B. Musikkalendern visar de programmerade spåren.  
Om du spelar in på bara en sida av kassettbandet, hoppar du över detta steg.
- 6 Starta inspelningen på kassettbandspelaren och tryck på på CD-spelaren.  
Om du spelar in på båda sidor av bandet gör CD-spelaren en paus vid slutet av programmet för sida A.

(forts)

- 7 När du ska spela in på sida B vänder du bandet och startar inspelningen genom att trycka på  eller  på CD-spelaren.

### Avbryta tidsredigeringen

Tryck på CONTINUE.






#### Du kan programmera spåren i förväg













Skapa ett program genom att markera önskade spår och följ sedan anvisningarna i steg 2 till 7. Se bara till att den totala speltiden inte överstiger längden på en sida av bandet.



#### Du kan ange valfri bandlängd

Ställ in bandlängden genom att använda   -reglaget i steg 3.

Exempel: Om bandlängden för en sida är 30 minuter och 15 sekunder

- 1 Ställ in minuterna genom att vrida    tills "30" visas i teckenfönstret, och tryck sedan på   .
- 2 Ställ in sekunderna genom att vrida    tills "15" visas i teckenfönstret, och tryck sedan på   .



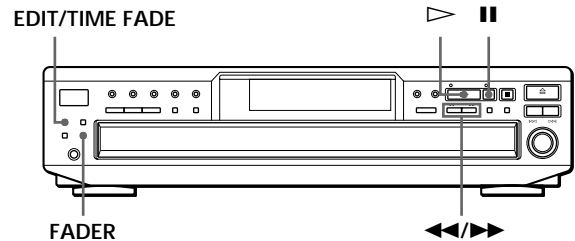
#### Du kan kontrollera och ändra programmet





Se sid 18.

## In- och uttoning

Du kan manuellt tona in eller ut för att förhindra att spår börjar eller slutar abrupt.

Observera att denna effekt inte finns tillgänglig när anslutningen DIGITAL OUT (OPTICAL) används.





För att	Tryck på FADER
Tona in	I pausläge.  tänds och  -indikatorn blinkar. Musiken tonar in.
Tona ut	När du vill tona ut.  tänds och  -indikatorn blinkar. Musiken tonar ut och CD-spelaren går in i pausläge.

### Observera

Toningen tar cirka 5 sekunder, men om du trycker på knappen FADER under musiksökning (se sid 13) tonar musiken ut under ca 2 sekunder.





## Ändra in- eller uttoningstiden

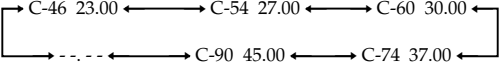




Du kan ändra in- eller uttoningstiden från 2 till 10 sekunder. Standardinställningen är 5 sekunder.

- 1 Tryck på FADER innan du börjar uppspelningen. "FADE 5 SEC" visas i teckenfönstret.
- 2 Tryck på   för att ange in- eller uttoningstid.

## Tona ut vid en bestämd tidpunkt (tidsinställd toning)


Du kan låta CD-spelaren tona ut automatiskt vid en viss tidpunkt. När du har ställt in toningen fungerar den två gånger, dvs musiken tonas ut i slutet av båda sidor på bandet.


- 1 Innan du börjar spela upp trycker du på EDIT/TIME FADE flera gånger tills  och "A" i indikatorn  visas i teckenfönstret.
- 2 Tryck på  eller  för att ange speltid. Varje gång du trycker på någon av dessa knappar ändras teckenfönstret enligt nedan (speltiden för en sida visas också).
 



- 3 Tryck på  för att starta uppspelningen. Vid den angivna tidpunkten tonas musiken ut och CD-spelaren gör en paus. "B" i -indikatorn visas i teckenfönstret.
- 4 När du vill spela in på sida B vänder du på bandet och startar inspelningen genom att trycka på  eller  på CD-spelaren. Vid den angivna tidpunkten tonas musiken ut igen.

### Avbryt den tidsinställda toningen



Tryck på EDIT/TIME FADE.

 Du kan ange valfri speltid  
Se "Du kan ange valfri bandlängd" på sid 22.

 Du kan byta skivor under den tidsinställda toningen  
Den angivna uttoningstiden räknas bara under uppspelning. Du kan alltså byta skiva om musiken tar slut innan den angivna uttoningstiden (t ex när du spelar in CD-singlar på band).

 Du kan tona in för att återuppta uppspelningen i steg 4  
Tryck på FADER när du har vänt på bandet.

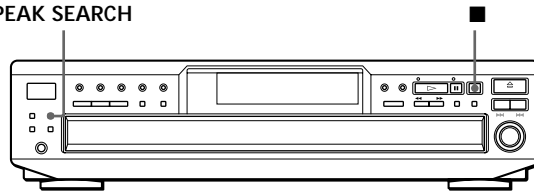
### Observera


Om du trycker på knappen  eller  under tidsinställd toning avbryts den tidsinställda toningen.

## Ställa in inspelningsnivå (toppnivåsökning)

CD-spelaren söker efter den högsta nivån bland de spår som ska spelas in, så att du kan ställa in inspelningsnivån i förväg.

### PEAK SEARCH



- 1 Tryck på PEAK SEARCH innan du påbörjar uppspelningen. "PEAK" blinkar i teckenfönstret och spelaren börjar scanna skivan för att hitta den högsta nivån. När alla spår är scannade upprepar spelaren avsnittet med den högsta nivån.
- 2 Ställ in inspelningsnivån på kassettbandspelaren.
- 3 Avbryt toppnivåsökningen genom att trycka på  på CD-spelaren. "PEAK" försvinner från teckenfönstret.

### Observera

- Om du söker flera gånger på samma skiva kan det hända att funktionen lokaliserar olika avsnitt. Skillnaden är emellertid så liten att det inte ska vara något problem att ställa in rätt inspelningsnivå.
- Toppnivåsökningen fungerar inte om du öppnar skivtallriken genom att trycka på knappen EX-CHANGE.

## Vad du kan göra med det egna minnet

Spelaren kan lagra två typer av information i form av "Eget minne" för upp till 255 skivor. När du har lagrat eget minne för en skiva, kommer CD-spelaren automatiskt ihåg vad du har lagrat när du väljer en skiva. Observera att det egna minnet raderas om CD-spelaren inte används på ca en månad.

### Följande information kan lagras:

När du använder	Kan du
Skivnamn (sid 24)	Namnge skivor med upp till 12 tecken
Utelämnade spår (sid 26)	Döljer spår som du inte vill ha med och lagrar bara de spår som du vill spela upp

### Var lagras det egna minnet?

Det egna minnet lagras inte på skivan utan i CD-spelarens minne. Detta innebär att du inte kan använda det egna minnet när du spelar upp skivan på andra CD-spelare.

### Radera alla egna filer på skivorna

Stäng av CD-spelaren. Håll ned CLEAR och tryck på POWER när du vill sätta på CD-spelaren "ALL ERASE" visas i teckenfönstret och allt eget minne raderas.

## Namnge skivor (skivnamn)

Du kan namnge skivor med upp till 12 tecken och göra så att namnet visas när du väljer de skivor som du namngett. Du är fri att välja vilket namn du vill; det kan vara allt från en titel eller ett artistnamn till kategori eller datum när du köpte skivan.



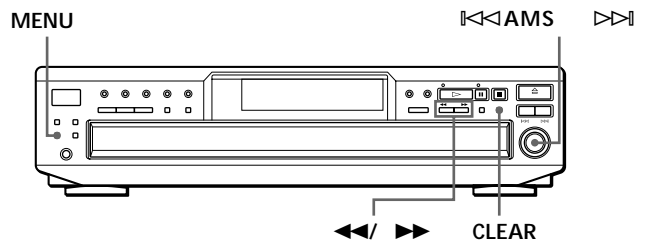
### När du väljer en CD TEXT-skiva

Skivtiteln sparas automatiskt som skivnamn.

Om skivtiteln har fler än 12 tecken, lagras de första 12 tecknen på skivtiteln (se sid 11).

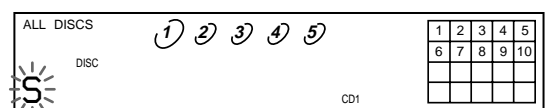
Du kan inte ändra namn på CD TEXT-skivor.

### Namnge skivor på CD-spelaren



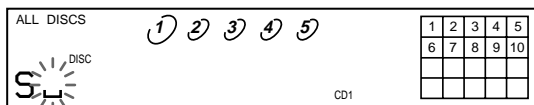
- 1 Sätt i eller välj en skiva.
- 2 Tryck på MENU.  
"DISC NAME" visas blinkande i teckenfönstret.
- 3 Tryck på AMS.  
"NAME INPUT" visas och därefter visas den blinkande markören (▬).
- 4 Vrid AMS tills det tecken du vill ha visas i teckenfönstret.  
Markören försvinner och platsen för det första tecknet i skivnamnet visas blinkande.  
Om du vrid AMS medurs visas tecknen i följande ordning: vrid AMS moturs om du vill återgå till föregående tecken.

(mellanrum) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R  
S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t  
u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # \$ % & ' ( ) \* + , - .  
/ : ; < = > ? @ [ \ ] ^ \_ { | } -





- 5 Tryck på **AMS** för att välja tecken. Det valda tecknet tänds och den blinkande markören visar var nästa inmatning ska ske.



### Mata in ett mellanrum

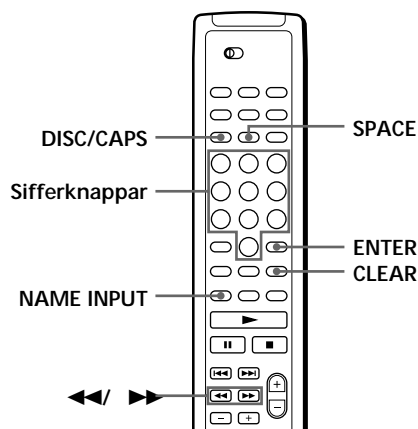
Tryck på **▶▶**.

### Om du har gjort fel

Tryck på **◀◀/▶▶** så att det felaktiga tecknet visas blinkande och ange sedan rätt tecken.

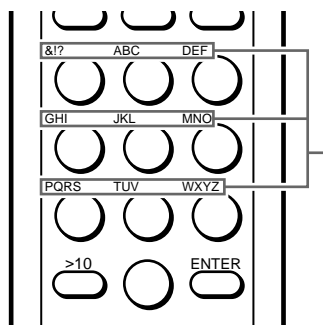
- 6 Upprepa steg 4 och 5 när du vill ange fler tecken.
- 7 Tryck på **MENU** så lagras namnet på skivan. Om du vill namnge ytterligare skivor upprepar du steg 1 till 7.

## Namnge skivor med fjärrkontrollen



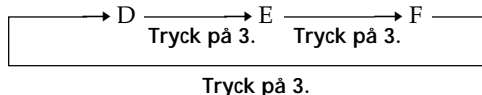
- 1 Tryck på **DISC** i kontinuerligt uppspelningsläge.
- 2 Tryck på den sifferknapp som motsvarar den skiva som du vill namnge och tryck sedan på **ENTER**.
- 3 Tryck på **NAME INPUT**. Den blinkande markören (|) visas.
- 4 Tryck på **CAPS** för att hitta den teckentyp du vill ha. Varje gång du trycker på knappen, växlar teckentypen mellan stora bokstäver (ABC), små bokstäver (abc) och siffror (123). Du måste välja teckentyp - stora eller små bokstäver - då du väljer symbol.

- 5 Tryck på sifferknappen för det tecken du vill ha (visas bredvid sifferknappen) för att mata in ett tecken. Varje gång du trycker på knappen, ändras bokstäverna i den ordning de visas bredvid sifferknappen. Om du vill mata in symbolen, trycker du på sifferknappen 1 flera gånger tills den önskade symbolen visas i teckenfönstret.



Tecknen för sifferknapparna

Exempel: Om du vill välja bokstaven E  
Tryck på sifferknappen 3 två gånger.



Om du vill mata in ett mellanrum, trycker du på **SPACE** en gång. Tryck på motsvarande sifferknapp för att mata in önskad siffra.

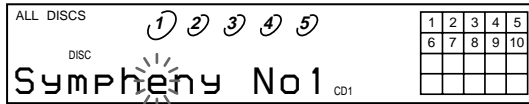
- 6 Tryck på **▶▶** när du vill välja tecken. Det valda tecknet tänds och den blinkande markören visar var nästa inmatning ska ske. Du kan även gå vidare till nästa mellanrum genom att trycka på någon annan sifferknapp.
- 7 Upprepa stegen 4 till 6 när du vill mata in fler tecken.
- 8 Tryck på **NAME INPUT** så lagras skivnamnet. Om du vill namnge ytterligare skivor upprepar du steg 1 till och med 8.



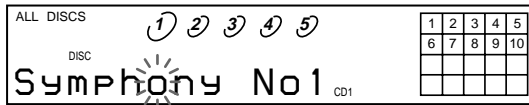
Om du råkade göra fel när du matade in bokstaven

Så här rättar du den inmatade bokstaven

- 1 Tryck på ◀ eller ▶ tills det felaktiga tecknet visas blinkande.



- 2 Tryck på ◀◀ eller ▶▶ tills önskat tecken visas.



Rätta det tecken som matas in

- 1 Tryck på CLEAR när du vill radera det felaktiga tecknet.
- 2 Mata in rätt tecken.

Sätta in ett tecken mellan de inmatade tecknen

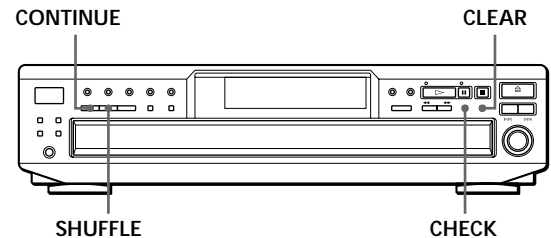
Tryck på ◀ eller ▶ tills markören flyttas till den senare av de två tecknen och tryck sedan på ENTER och ange det rätta tecknet.

### Ta bort skivnamn

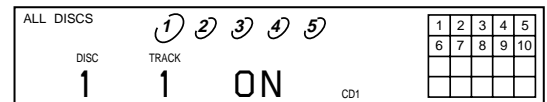
- 1 Välj namn som ska tas bort genom att följa instruktionerna i steg 1 och 3 i "Namnge skivor på CD-spelaren" på sidan 24.
- 2 Tryck på CLEAR flera gånger tills alla tecknen raderats.
- 3 Tryck på MENU.

## Lagra vissa bestämda spår (Utelämnade spår)

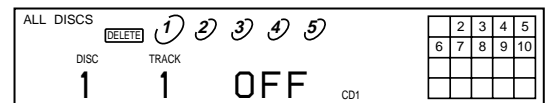
Du kan dölja spår som du inte vill lyssna på och bara lyssna på de spår du vill höra. Om du väljer en skiva som innehåller (Utelämnade spår) kan du bara spela de återstående spår.



- 1 Lägg i eller välj önskad CD-skiva.
- 2 Tryck på CONTINUE eller SHUFFLE innan du påbörjar uppspelningen.
- 3 Tryck på CHECK flera gånger tills det spår du vill dölja visas blinkande i teckenfönstret.



- 4 Tryck på CLEAR. "DELETE" och "OFF" visas blinkande i teckenfönstret.



Om du vill hämta tillbaka spåret trycker du på CLEAR igen.

- 5 Upprepa stegen 3 och 4 när du vill radera fler spår.



Du kan hämta tillbaka alla spår som har raderats

Håll ned CLEAR tills "ALL SELECT" visas i teckenfönstret.

### Observera

De raderade spårerna hoppas även över i slumpmässigt- och programmerat spelsätt (när hela skivan med utelämnade spår har programmerats i ett steg).

### Försiktighetsåtgärder

#### Säkerhet

- Varning — Användning av optiska instrument tillsammans med denna produkt ökar risken för ögonskador.
- Om föremål eller vätska hamnar innanför CD-spelarens hölje kopplar du genast ur strömkällan och låter en fackkunnig tekniker kontrollera spelaren innan du använder den igen.

#### Strömförsörjningsenheter

- Innan du använder CD-spelaren bör du kontrollera att dess driftspänning överensstämmer med spänningen i elnätet. Driftspänningen anges på namnplåten på CD-spelarens baksida.
- CD-spelaren är inte urkopplad från elnätet så länge kontakten sitter i vägguttaget, även om den är avstängd.
- Om du inte ska använda CD-spelaren under en längre tid bör du koppla ur den från elnätet. Dra alltid i kontakten, inte i kabeln.
- Nätkabeln får endast bytas av fackkunniga tekniker.

#### Placering

- Undvik överhettning genom att placera CD-spelaren där det finns god luftcirkulation.
- Placera inte CD-spelaren på ett mjukt underlag, t ex en matta, eftersom detta kan blockera ventilationshålen på höljets undersida.
- Placera inte CD-spelaren nära värmekällor eller på platser där den utsätts för direkt solljus, damm eller mekaniska vibrationer och stötar.

#### Användning

- Om CD-spelaren tas direkt från kyla till värme, eller om den placeras i ett fuktigt rum, kan det bildas kondens på linsen inuti CD-spelaren. CD-spelaren slutar då att fungera. Ta ut skivan och låt CD-spelaren stå påslagen i ungefär en timme tills fukten avdunstat.

#### Justera volymen

- Skruva inte upp volymen när du lyssnar på avsnitt med låg ljudvolym eller inget ljud alls. Om du gör det kan högtalarna skadas när ett starkt parti kommer.

#### Rengöring

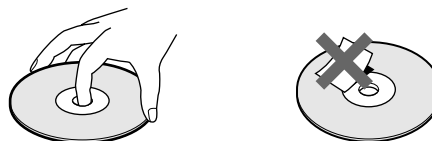
- Rengör hölje, panel och kontroller med en mjuk duk som fuktats lätt i vatten eller mild rengöringslösning. Använd inte slipmedel, skurpulver eller lösningsmedel som alkohol eller bensin.

Kontakta närmaste Sony-återförsäljare om du har frågor eller problem med din CD-spelare.

### Om CD-skivor

#### Hantera CD-skivor

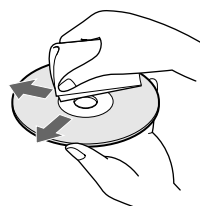
- Håll alltid CD-skivan i kanten. Vidrör inte ytan.
- Sätt inte fast papper eller etiketter på skivan.



- Utsätt inte skivan för direkt solljus eller andra värmekällor, t ex värmeledning. Lämna inte heller CD-spelaren i en bil parkerad i direkt solljus.
- Använd inte någon stabilisator. Skivan och CD-spelaren kan ta skada.
- Förvara alltid skivan i fodralet.

#### Om rengöring

- Torka skivan med en duk innan du spelar den. Torka från mitten ut mot kanten.



- Använd inte lösningsmedel som bensin och thinner, eller rengöringsmedel och antistatspray avsedda för vinylskivor.

## Felsökning

Om du får problem när du ska använda CD-spelaren kan du använda nedanstående kontrollista. Kontakta närmaste Sony-återförsäljare om du inte kan lösa problemen på egen hand.


### Ljudbortfall.

- ➔ Kontrollera att CD-spelarens anslutningar sitter i ordentligt.
- ➔ Kontrollera att förstärkaren är rätt inställd.
- ➔ Justera uteffekten genom att använda ANALOG OUT LEVEL +/- knapparna på fjärrkontrollen.

### Uppspelningen startar inte.

- ➔ Det finns ingen skiva i CD-spelaren ("NO DISC" visas). Sätt in en CD-skiva.
- ➔ Sätt i CD-skivan på rätt sätt med textsidan uppåt.
- ➔ Rengör CD-skivan (se sid 27).
- ➔ Fuktbildning i CD-spelaren. Ta ut skivan och låt CD-spelaren stå påslagen i cirka en timme (se sid 27).
- ➔ Sätt i CD-skivan i rätt läge på skivtallriken.

### Fjärrkontrollen fungerar inte.

- ➔ Ta bort eventuella hinder mellan fjärrkontrollen och CD-spelaren.
- ➔ Rikta fjärrkontrollen mot fjärrsensorn  på CD-spelaren.
- ➔ Byt ut samtliga batterier i fjärrkontrollen mot nya om de är svaga.
- ➔ Ställ in CD 1/2/3-omkopplaren på fjärrkontrollen enligt läget på COMMAND MODE-väljaren på CD-spelarens baksida.

### CD-spelaren fungerar inte som den ska.

- ➔ Mikrodatorchipsen kanske inte arbetar på rätt sätt. Slå av strömmen och slå sedan på den igen för att återställa CD-spelaren.

## Tekniska data

### CD-spelare

Laser	Halvledarlaser ( $\lambda = 780 \text{ nm}$ ) Emission: kontinuerlig
Laserutnivå	max 44,6 $\mu\text{W}$ * * Denna utnivå har mätts på 200 mm avstånd från objektivlinsen på det optiska pickupblocket och med 7 mm öppning.
Frekvensomfång	2 Hz till 20 kHz $\pm 0,5 \text{ dB}$
Dynamikområde	Över 93 dB
Harmonisk distorsion	Under 0,0045%

### Utgångar

	Utgangstyp	Maximal utnivå	Belastningsimpedans
ANALOG OUT	Phono- uttag	2 V (vid 50 kiloohm)	Över 10 kiloohm
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Optiskt uttag	-18 dBm	Våglängd: 660 nm
PHONES	Phonouttag, stereo	10 mW	32 ohm

### Allmänt

Strömförsörjning	220V - 230 V AC, 50/60 Hz
Strömförbrukning	11 W
Mått (ca) (b/h/d)	430 × 110 × 398 mm inkl utskjutande delar
Vikt (ca)	5,1 kg

### Medföljande tillbehör

Se sidan 4.

Rätt till ändringar förbehålles.

## Register

### A

AMS 13  
 Ansluta 4  
   en annan CD-spelare 6  
 Ansluta systemet 4  
 Anslutningar 4  
   översikt 4  
 Automatisk musiksökning. *Se*  
 AMS  
 Avsökning. *Se* Musiksökning

### B

Byta ut en CD-skiva under  
 uppspelning 12

### C, D

CD-TEXT 11

### E

Eget minne  
 Skivnamn 24  
 Utelämnade spår 26  
 Vad du kan göra med 24

### F, G

Felsökning 28  
 Fjärrkontroll 4

### H

Hantera CD-skivor 27  
 Hitta  
   direkt 13  
   genom att söka av 13  
   genom att titta i  
   teckenfönstret 14  
   med hjälp av AMS 13  
   medan du lyssnar 14

### I, J

Inspelning 21  
   av ett program 21  
   med tidsredigering 21

### K

Kontinuerlig uppspelning 8

### L

Lagra  
   information om CD-  
   skivor 24  
   valda spår 26

### M

Musiksökning 13

### N, O

Namnge en skiva 24  
 No-Delay Play 20

### P, Q

Packa upp 4  
 Program 16  
   för inspelning 21  
   kontrollera 18  
   ändra 18

### R

Radera  
   Eget minne 24  
   Skivnamn 26  
   Utelämnade spår 26  
 Redigering. *Se* Inspelning  
 Repetera 14

### S

Slumpmässig uppspelning 15  
 Sökning. *Se* Hitta  
 Spänningsomkopplare 5  
 Styra en annan CD-spelare 18

### T

Tidsinställd toning 23  
 Tidsredigering 21  
 Toning 22  
   tidsinställd toning 23  
 Toppnivåsökning 23  
 Total speltid 10

### U

Uppspelning  
   kontinuerlig 8  
   No-Delay Play 20  
   programmerad 16  
   slumpmässig 15  
   upprepad 14  
   X-Fade Play 20

### V

Välja slumpmässig  
 uppspelning 15  
 Välja språk 12  
 Växelvis uppspelning 20

### X, Y, Z

X-fade play 20

### Å

Återstående speltid 10

### Ä

Ändra namn på skivor 25, 26

### Ö

Överföra namn på skivor 19

## Namn på kontroller

### Knappar

ANALOG OUT LEVEL +/- 5  
 CAPS 25  
 CHECK 18  
 CLEAR 18  
 CONTINUE 8  
 DISC 13  
 DISC 1 - 5 13  
 DISC SKIP 8, 12, 21  
 EDIT/TIME FADE 21, 22  
 ENTER 13  
 EX-CHANGE 12  
 FADER 22  
 HIGH-LIGHT 11  
 MEGA CONTROL 18  
 MENU 7, 10, 24  
 MUSIC SCAN 13  
 NAME INPUT 25  
 NO DELAY 20  
 ≡ OPEN/CLOSE 8  
 PEAK SEARCH 23  
 PROGRAM 16  
 REPEAT 14  
 SHUFFLE 15  
 Sifferknappar 13, 15  
 SPACE 25  
 TIME/TEXT 10  
 X-FADE 20  
 ▷ 9  
 ■ 9  
 ■ 9  
 ◀▶ 14  
 ◀◀(-AMS+)▶▶ 18  
 ◀◀/▶▶ 13  
 > 10 13

### Reglage

◀◀<sup>AMS</sup>(DISC)▶▶ 14, 18

### Kontakter

ANALOG OUT 4  
 CONTROL A1II 4  
 DIGITAL OUT (OPTICAL) 4  
 PHONES 8  
 2ND CD IN 6

### Omkopplare

CD1/2/3 5  
 POWER (på/av) 8

### Övriga

Skivfack 8  
 Teckenfönster 10  
 Ⓜ 4





